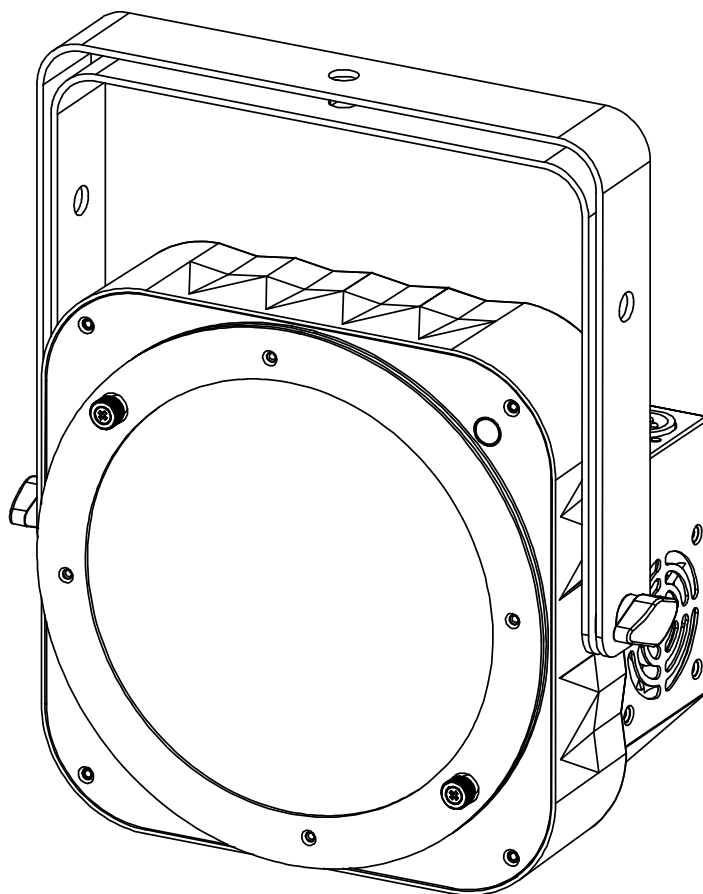


COB SLIM 100-RGB



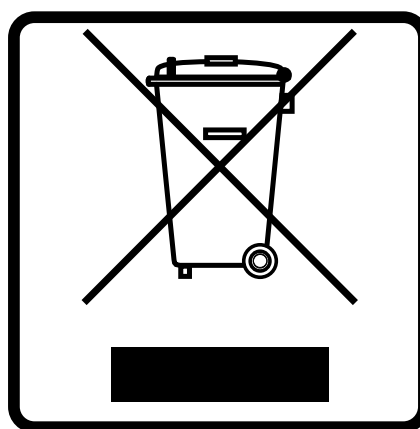
M))))))
-DMX

Operation Manual EN
Mode d'emploi FR
Gebruiksaanwijzing NL
Bedienungsanleitung DE
Manual de instrucciones ES

CE

Version: 2.0

BriteQ[®]
LIGHT RESEARCH



EN - DISPOSAL OF THE DEVICE

Dispose of the unit and used batteries in an environment friendly manner according to your country regulations.

FR - DÉCLASSER L'APPAREIL

Débarrassez-vous de l'appareil et des piles usagées de manière écologique Conformément aux dispositions légales de votre pays.

NL - VERWIJDEREN VAN HET APPARAAT

Verwijder het toestel en de gebruikte batterijen op een milieuvriendelijke manier conform de in uw land geldende voorschriften.

DU - ENTSORGUNG DES GERÄTS

Entsorgen Sie das Gerät und die Batterien auf umweltfreundliche Art und Weise gemäß den Vorschriften Ihres Landes.

ES - DESHACERSE DEL APARATO

Reciclar el aparato y pilas usadas de forma ecologica conforme a las disposiciones legales de su país.

PT - COMO DESFAZER-SE DA UNIDADE

Tente reciclar a unidade e as pilhas usadas respeitando o ambiente e em conformidade com as normas vigentes no seu país.

OPERATION MANUAL

Thank you for buying this Briteq® product. To take full advantage of all possibilities and for your own safety, please read these operating instructions very carefully before you start using this unit.

FEATURES

This unit is radio-interference suppressed. This product meets the requirements of the current European and national guidelines. Conformity has been established and the relevant statements and documents have been deposited by the manufacturer.

- Compact energy saving COB LED-projector !
- NO separate LEDs: equipped with a 100W 2nd generation COB LED assuring perfect color mixing and the look of a traditional lamp !
- Two different beam angles:
 - 70° wide angle: perfect for close range wall washing
 - 15° (supplied lens): for sharp and well aligned strong beam projection!
- IR-remote controller included: no difficult controllers needed, perfect for DJ's !
- Prepared for wireless DMX: just plug-in an optional WTR-DMX DONGLE ! (optional, Briteq® code 4645)
- Different working modes:
 - Standalone with IR-remote: automatic / beat synchronized color patterns.
 - Master/slave mode: several projectors can be used together for wonderful preprogrammed, music synchronized lightshows.
 - DMX-controlled: different channel modes with program selection and individual RGB control.
 - Can be used with LEDCON-02 Mk2 easy controller!
- Perfect for mobile applications: small and very low power consumption
- Neutrik® PowerCON® in/out with 16A Power linking capacity for use with our POWERCON/XLR COMBI CABLES!
- Many applications possible: Discotheques, DJs, rental companies, ...
- 0-100% dimming and ultra-fast strobe function (no additional strobes needed!)
- 2x8 digit LED-display for easy menu navigation
- Double bracket: easy for use as floor spot !

BEFORE USE

- Before you start using this unit, please check if there's no transportation damage. Should there be any, do not use the device and consult your dealer first.
- **Important:** This device left our factory in perfect condition and well packaged. It is absolutely necessary for the user to strictly follow the safety instructions and warnings in this user manual. Any damage caused by mishandling is not subject to warranty. The dealer will not accept responsibility for any resulting defects or problems caused by disregarding this user manual.
- Keep this booklet in a safe place for future consultation. If you sell the fixture, be sure to add this user manual.

Check the contents:

Check that the packing contains the following items:

- Operating instructions
- COB SLIM100-RGB
- POWERCON® power cable

SAFETY INSTRUCTIONS:



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



CAUTION: To reduce the risk of electric shock, do not remove the top cover. No user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel only.



The lightning flash with arrowhead symbol within the equilateral triangle is intended to alert the user or the presence of un-insulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock.



The exclamation point within the equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operation and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying this appliance.



This symbol means: indoor use only



This symbol means: Read instructions



This symbol determines: the minimum distance from lighted objects. The minimum distance between light-output and the illuminated surface must be more than 1 meters



The device is not suitable for direct mounting on normally flammable surfaces. (suitable only for mounting on non-combustible surfaces)

RISK GROUP 2
CAUTION:
Do not stare at operating lamp

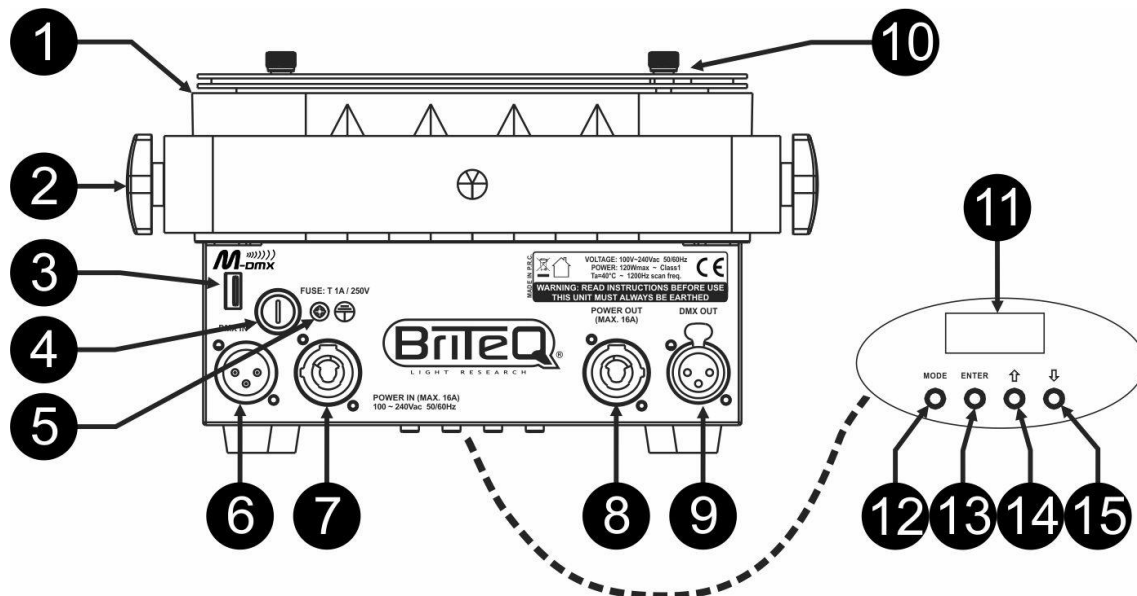
CAUTION: Do not stare at operating lamp.
May be harmful to the eyes.

- To protect the environment, please try to recycle the packing material as much as possible.
- To prevent fire or shock hazard, do not expose this appliance to rain or moisture.
- To avoid condensation to be formed inside, allow the unit to adapt to the surrounding temperatures when bringing it into a warm room after transport. Condense sometimes prevents the unit from working at full performance or may even cause damages.
- This unit is for indoor use only.
- Don't place metal objects or spill liquid inside the unit. Electric shock or malfunction may result. If a foreign object enters the unit, immediately disconnect the mains power.
- Locate the fixture in a well ventilated spot, away from any flammable materials and/or liquids. The fixture must be fixed at least 50cm from surrounding walls.
- Don't cover any ventilation openings as this may result in overheating.
- Prevent use in dusty environments and clean the unit regularly.
- Keep the unit away from children.
- Inexperienced persons should not operate this device.
- Maximum safe ambient temperature is 40°C. Don't use this unit at higher ambient temperatures.
- Make sure the area below the installation place is free from unwanted persons during rigging, de-rigging and servicing.
- Allow the device about 10 minutes to cool down before to start servicing.
- Always unplug the unit when it is not used for a longer time or before to start servicing.
- The electrical installation should be carried out by qualified personal only, according to the regulations for electrical and mechanical safety in your country.
- Check that the available voltage is not higher than the one stated on the unit.
- The power cord should always be in perfect condition. Switch the unit immediately off when the power cord is squashed or damaged. It must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never let the power-cord come into contact with other cables!
- This fixture must be earthed in order to comply with safety regulations.
- Don't connect the unit to any dimmer pack.
- Always use an appropriate and certified safety cable when installing the unit.
- In order to prevent electric shock, do not open the cover. There are no user serviceable parts inside.
- **Never** repair a fuse or bypass the fuse holder. **Always** replace a damaged fuse with a fuse of the same type and electrical specifications!
- In the event of serious operating problems, stop using the fixture and contact your dealer immediately.
- The housing and the lenses must be replaced if they are visibly damaged.
- Please use the original packing when the device is to be transported.
- Due to safety reasons it is prohibited to make unauthorized modifications to the unit.

Important: Never look directly into the light source! Don't use the effect in the presence of persons suffering from epilepsy.

DESCRIPTION:

PROJECTOR



1. **IR-RECEIVER:** receives the commands from the included IR-remote.
2. **HANGING BRACKET:** with a knob on both sides to fasten the unit in the desired position. you can use the hole in the center of the bracket to fix a hook or truss clamp. As this is a double bracket, you can also use the projector as a floor projector.
3. **M-DMX INPUT:** Please note that this USB-connector is NOT used for updates or to connect the unit to a PC! Instead this USB-connector makes it very easy to add wireless DMX to the unit! Just add the (optional) WTR-DMX DONGLE from BRITEQ® and you will get wireless DMX! Moreover you will be able to connect other DMX-controlled equipment to the DMX-output so you can share the wireless DMX function with all connected units! No extra settings to be made in the setup menu, just follow the procedure in the user manual supplied with the WTR-DMX DONGLE from BRITEQ®. The separate WTR-DMX DONGLE is available from WWW.BRITEQ-LIGHTING.COM (order code: 4645)
4. **MAINS FUSE:** this fuse only protects the electronics of the projector. It doesn't protect the mains output (8). Always replace the fuse by a 100% identical one. (T 1A / 250V)
5. **EARTH CONNECTOR:** You can use this connector when the setup requires an extra earth connection
6. **DMX INPUT:** Can be used to connect the projector to the DMX output of the previous projector in the DMX line or to a DMX controller.
7. **POWER INPUT:** with PowerCON® socket. Connect the supplied mains cable here.
8. **POWER OUTPUT:** Can be used to power you next projector. Maximum power for the total power line: 10A (2300W).
9. **DMX OUTPUT:** Connect it to the DMX input of the next projector in the line.

Hint: Please check our website for special cable assemblies that contain both power (3x1.5mm² with Neutrik PowerCON®) and balanced signal (XLR 3pin) in one cable. Different lengths are available: 1.3m, 3m, 5m and 10m, very convenient!

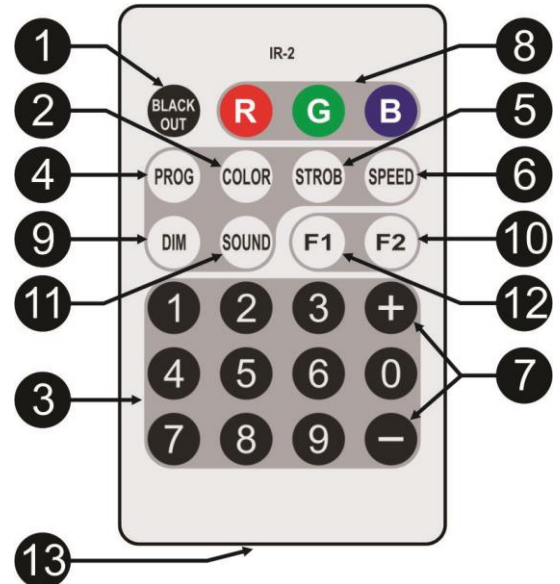
10. **NARROW BEAM LENS:** with this lens in front of the projector you will obtain a narrow beam. If you want the projector to project a very wide beam, just unscrew both screws and remove the lens.
11. **DISPLAY:** shows the various menus and the selected functions:
12. **MENU-button:** used to browse the different menu options or to exit a menu option.
13. **ENTER-button:** used to select a menu option or confirm a setting.
14. **UP-button:** used to go to the previous menu option or to increase a parameter value.
15. **DOWN-button:** used to go to the next menu option or to decrease a parameter value.

IR-REMOTE

Note: Make sure that the IR-remote option in the setup menu is switched ON before you start using the remote control.

1. **BLACKOUT-button:** used to switch the output ON/OFF
2. **COLOR-button:** used to select one of the pre-programmed static colors of the projector. First press the COLOR-button, followed by one of the 10 number buttons to select the desired color.
3. **COLOR (NUMBER) buttons:** each buttons represents a color.
 - 1-button: warm white
 - 2-button: cold white
 - 3-button: red
 - 4-button: orange
 - 5-button: yellow
 - 6-button: green
 - 7-button: cyan
 - 8-button: blue
 - 9-button: purple
 - 0-button: custom color (previously saved in memory)
4. **PROG-button:** used to select one of the effect programs. With each press you go to the next effect:
 - Press 1x: Color change 7colors selected
 - Press 2x: Color change 3colors selected
 - Press 3x: Color fade effect selected
5. **STROB-button:** used to switch the strobe function ON/OFF. First press the STROB-button, followed by the \pm buttons (7) to adjust the strobe speed.

Remark: works on the effect programs.
6. **SPEED-button:** used to adjust the speed of the effect programs. First press the SPEED-button, followed by the \pm buttons (7) to adjust the program speed.
7. **\pm -Buttons:** used to increase / decrease the value of the selected function.
8. **CUSTOM COLOR ADJUST-buttons:** press one of these buttons to select the static custom color and adjust one of its color components:
 - Press the R-button: followed by the \pm buttons (7) to adjust the red component in the custom color.
 - Press the G-button: followed by the \pm buttons (7) to adjust the green component in the custom color.
 - Press the B-button: followed by the \pm buttons (7) to adjust the blue component in the custom color.
9. **DIM-button:** followed by the \pm buttons (7) to adjust the GENERAL DIMMER.
10. **F2-button:** not used for this projector
11. **SOUND-button:** used to start the sound activated programs
12. **F1-button:** not used for this projector
13. **Battery compartment:** receives a CR2025 3V-battery (supplied).



OVERHEAD RIGGING

- **Important:** The installation must be carried out by qualified service personal only. Improper installation can result in serious injuries and/or damage to property. Overhead rigging requires extensive experience! Working load limits should be respected, certified installation materials should be used, the installed device should be inspected regularly for safety.
- Make sure the area below the installation place is free from unwanted persons during rigging, de-rigging and servicing.
- Locate the fixture in a well ventilated spot, far away from any flammable materials and/or liquids. The fixture must be fixed **at least 50cm** from surrounding walls.
- The device should be installed out of reach of people and outside areas where persons may walk by or be seated.
- Before rigging make sure that the installation area can hold a minimum point load of 10times the device's weight.
- Always use a certified safety cable that can hold 12times the weight of the device when installing the unit. This secondary safety attachment should be installed in a way that no part of the installation can drop more than 20cm if the main attachment fails.
- The device should be well fixed; a free-swinging mounting is dangerous and may not be considered!
- Don't cover any ventilation openings as this may result in overheating.



- The operator has to make sure that the safety-relating and machine-technical installations are approved by an expert before using them for the first time. The installations should be inspected every year by a skilled person to be sure that safety is still optimal.

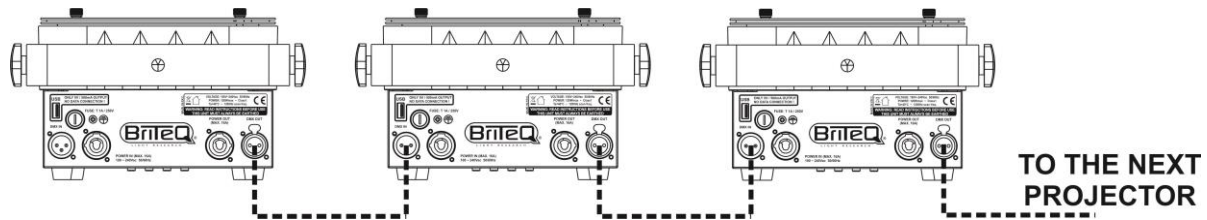
ELECTRICAL INSTALLATION + ADDRESSING

⚠ Important: The electrical installation should be carried out by qualified personal only, according to the regulations for electrical and mechanical safety in your country.

Master / Slave mode:

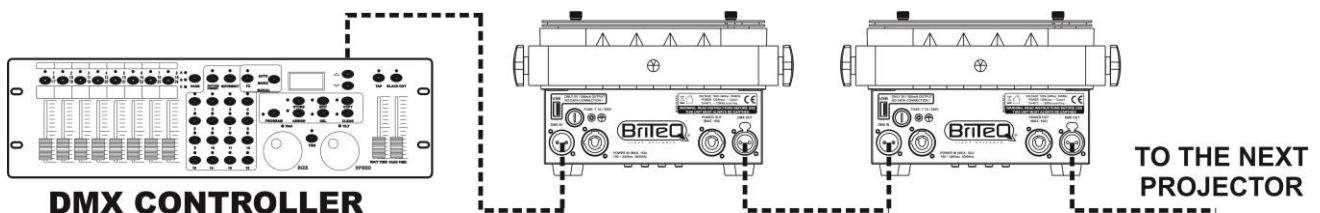
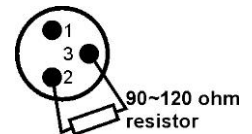
Connect the projectors together as shown on the drawing. Please refer to the paragraph "SETUP MENU" to setup the master. You can also switch the IR-remote on the master to ON and use the included IR-remote. All slaves must be set to SLAVE-mode. You can put as many slaves as you like on condition that the overall power consumption on the power line stays under 10A (2300W).

IMPORTANT: make sure that no DMX-controller is connected, this will result in unexpected behavior!



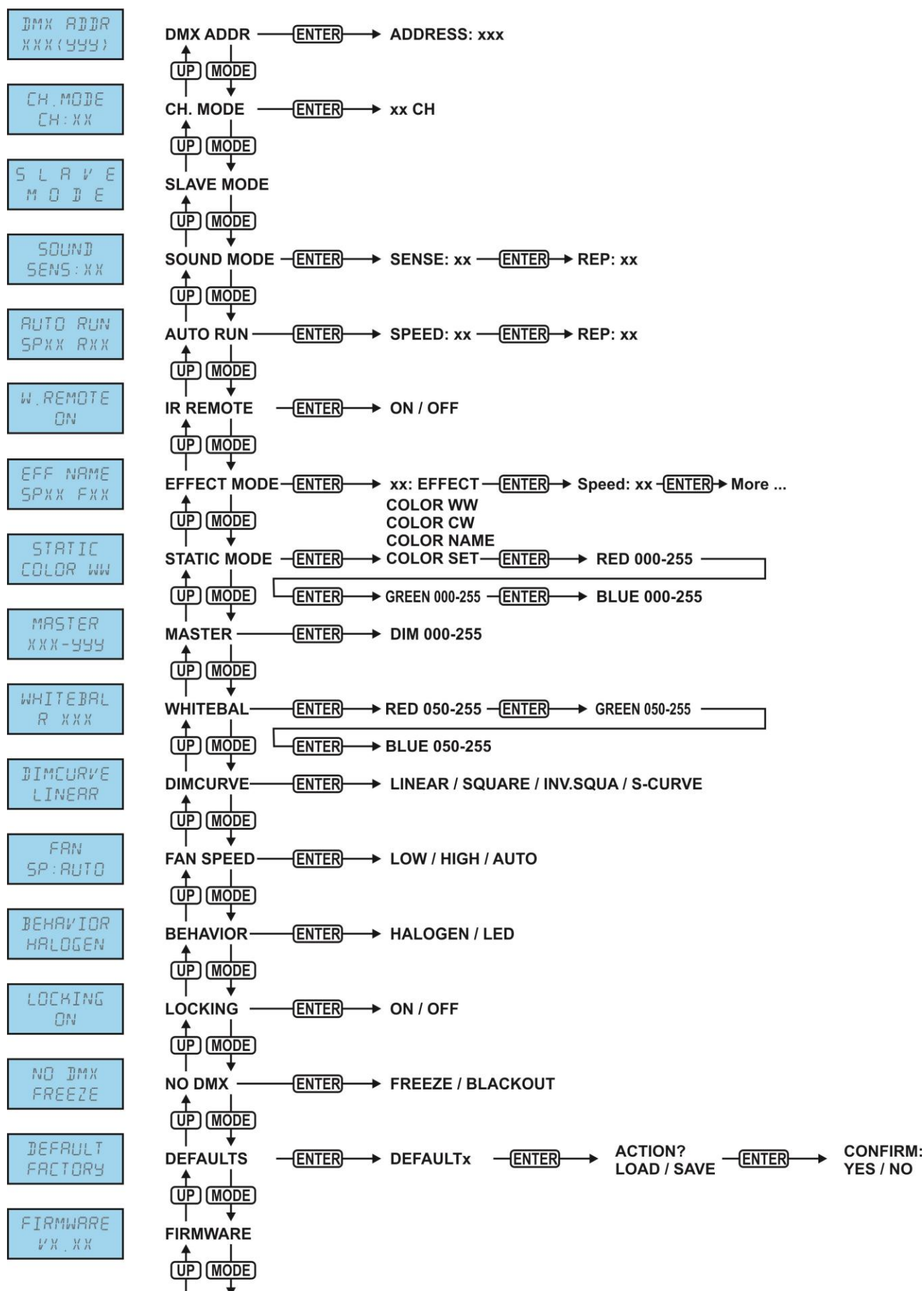
Electrical installation for two or more units in DMX-mode:

- The DMX-protocol is a widely used high speed signal to control intelligent light equipment. You need to "daisy chain" your DMX controller and all the connected units.
- Pin layout XLR-3pin: Pin1 = GND ~ Pin2 = Negative signal (-) ~ Pin3 = Positive signal (+)
- To prevent strange behavior of the light effects, due to interferences, you must use a 90Ω to 120Ω terminator at the end of the chain. Never use Y-splitter cables, this simply won't work!
- Make sure that all units are connected to the mains.
- Each unit in the chain needs to have its proper starting address so it knows which commands from the controller it has to decode. In the next section you will learn how to set the DMX addresses.



HOW TO SETUP:

- To select any of the functions, press the MODE button until the required function is shown on the display or use the DOWN and UP buttons to browse the menu.
- Select the function with the ENTER button.
- Use DOWN and UP buttons to change the values.
- Once the required value is selected, press the ENTER button to confirm.



DMX ADDR

Used to set the desired DMX-address.

- Press the [MODE] button until the display shows [DMX ADDR].
- Press the [ENTER] button: the DMX value can now be changed
- Use DOWN and UP buttons to select the desired DMX512 address. The last occupied DMX-address is also shown: this makes it easier to set the address of the next unit in the chain.
- Once the correct address shows on the display, press the [ENTER] button to save it.

Note: on RDM-compatible controllers this option can also be remotely set.

CH. MODE

Used to set the desired channel mode.

- Press the [MODE] button until the display shows [CH MODE].
- Press the [ENTER] button: the values can be changed
- Use DOWN and UP buttons to select the desired mode:
 - [CH:03] : R, G & B can be set separately, no master dimmer.
 - [CH:04LC] : R, G & B can be set separately, with combined strobe + master dimmer on CH4.
 - [CH:04+] : R, G & B can be set separately, with master dimmer on CH4. (no strobe)
 - [CH:06] : R, G & B can be set separately, with separate master dim, strobe and color effect channels.
- Once the correct option shows on the display, press the [ENTER] button to save it.

Remark: on RDM-compatible controllers this option can also be remotely set.

SLAVE MODE

Used to set the projector as slave in a master/slave setup.

- Press the [MODE] button until the display shows [SLAVE MODE].
- Press the [ENTER] button

SOUND SENS

Used to set sensitivity of the internal microphone, so the projector reacts in the best condition when in sound controlled mode.

- Press the [MODE] button until the display shows [SOUND SENSE].
- Press the [ENTER] button: the value can now be changed
- Use DOWN and UP buttons to select the desired sensitivity. (00 = lowest sensitivity, 31=highest sensitivity)
- Once you have set the desired sensitivity, press the [ENTER] button to save this new value.

AUTO RUN

Used to run all the internal automatic programs automatically.

- Press the [MODE] button until the display shows [AUTO RUN].
- Press the [ENTER] button. [SP] starts to blink on the display: you can now set the speed of the program
- Use DOWN and UP buttons to select the desired speed (01=slowest, 99= fastest speed)
- Press the [ENTER] button. [R] starts to blink on the display: you can now set the repetition rate
- Use DOWN and UP buttons to select the number of times each program should be repeated before to go to the next step (01 to 99 times)
- Press the [ENTER] button to confirm your settings

IR-REMOTE

Used to set the wireless remote function on/off.

- Press the [MODE] button until the display shows [W.REMOTE].
- Press the [ENTER] button: the values can be changed
- Use DOWN and UP buttons to select the desired mode:
 - **OFF** The unit does not accept commands from the supplied remote controller.
 - **ON** The unit can only be controlled by the supplied remote controller.
- Once the correct option shows on the display, press the [ENTER] button to save it.

EFFECT MODE

Used to set the desired effect mode while used as master.

- Press the [MODE] button until the [EFF MODE] appears on the display.
- After 1 second, the last selected effect will start running. The name of the effect is now written on the display
- Press the [ENTER] button: the values can be changed
- Use DOWN and UP buttons to select the desired mode:
 - [COL.CH07] (COLOR CHANGE 7) 7 colors change automatically without fading.
 - [COL.CH03] (COLOR CHANGE 3) red, green and blue change automatically without fading.
 - [COL.FADE] (COLOR FADE) colors change with a nice fading effect.
- Once the desired option is shown on the display you have to press the [ENTER] button to confirm.
- Use DOWN and UP buttons to select the desired **playback speed** from 01 (very slow) to 99 (fast).
- Once the correct value is shown on the display you have to press the [ENTER] button to confirm.
- Use DOWN and UP buttons to select the desired **strobe speed** from 00 (NO strobe) to 99 (fast).
- Once the correct value is shown on the display, press the ENTER button to save it.

STATIC COLOR MODE

Used to set the desired fixed color while used standalone without controller or as master in a master/slave configuration : 9 preset colors + 1 custom color.

- Press the [MODE] button until [STATIC] is shown on the display.
- Press the [ENTER] button: the values can be changed
- Use [DOWN] and [UP] buttons to select the desired color:
 - [COLOR WW] warm white 3200K
 - [COLOR CW] warm white 5600K
 - [RED]
 - [ORANGE]
 - [YELLOW]
 - [GREEN]
 - [CYAN]
 - [BLUE]
 - [PURPLE]
 - [SET] this is a color that can be set by the user. Follow these steps:
 - Press the [ENTER] button: the display shows the value (000-255) for RED. (change with up/down buttons)
 - Press the [ENTER] button: the display shows the value (000-255) for GREEN. (change with up/down buttons)
 - Press the [ENTER] button: the display shows the value (000-255) for BLUE. (change with up/down buttons)
- Press the [ENTER] button to save your setting.

MASTER DIM

Used to set the master dimmer while used as master.

- Press the [MODE] button until [MASTER] is shown on the display.
- Press the [ENTER] button: the values can be changed
- Use DOWN and UP buttons to select the desired level for the master dimmer. (please note that the last selected static color will be used to set the value)
- Once you have the desired level, press the [ENTER] button to save it.

Note: the setting of this option has NO effect while the projector is used as SLAVE or in DMX-mode.

WHITE BALANCE

Used to set the white balance or to perfectly match the colors of several projectors.

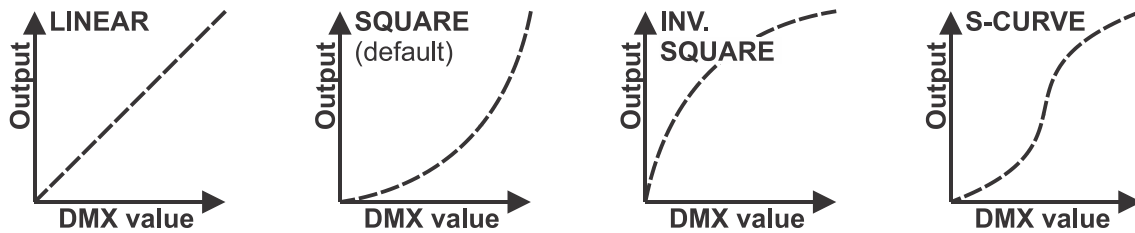
- Press the [MODE] button until [WHITEBAL] is shown on the display.
- Press the [ENTER] button: the display shows the value (050-255) for RED. (change with up/down buttons)
- Press the [ENTER] button: the display shows the value (050-255) for GREEN. (change with up/down buttons)
- Press the [ENTER] button: the display shows the value (050-255) for BLUE. (change with up/down buttons)
- Once you have set the desired levels, press the [ENTER] button to save them.

Note: the setting of this option affects all color settings, static colors and DMX-controlled colors.

DIMMER CURVE

Used to set the dimmer curve of the master dimmer.

- Press the [MODE] button until [DIMCURVE] is shown on the display.
- Press the [ENTER] button: the values can be changed
- Use DOWN and UP buttons to selected the desired curve:



- Once you have the desired curve, press the [ENTER] button to save it.

FAN SPEED

Used to set behavior mode for the cooling fan.

- Press the [MODE] button until [FAN] is shown on the display.
- Press the [ENTER] button: the values can be changed
- Use DOWN and UP buttons to selected the desired mode:
 - **[LOW]**: The fan will always run at slow speed to avoid making noise. When the fixture gets too hot, the light output will be dimmed
 - **[HIGH]**: The fan will always run at full speed to have the best possible cooling
 - **[AUTO]**: The fan will only run at full speed when the fixture gets too hot. Otherwise it will run at the slowest possible speed to make less noise.
- Once you have the desired mode, press the [ENTER] button to save it.

LAMP BEHAVIOR

Used to select the reaction time of the projector.

- Press the [MODE] button until the desired function is showing on the display.
- Press the [ENTER] button: the values can be changed
- Use DOWN and UP buttons to select the desired mode:
 - **[LED]** The projector follows the instructions instantly, no delay.
 - **[HALOGEN]** The projector imitates the behavior of a halogen lamp (slower reaction time).
- Once the correct option shows on the display, press the [ENTER] button to save it.

LOCKING MODE

Used to lock the setup menu against unwanted altering of the settings.

- Press the [MODE] button until the [LOCKING] is shown on the display.
- Press the [ENTER] button: the values can be changed
- Use DOWN and UP buttons to select the desired mode:
 - **[OFF]** The setup menu can be used at any time.
 - **[ON]** After a short time the setup menu locks automatically, the display shows **[LOCKED *****]**.
Unlock the display by pressing the buttons in this order: **UP, DOWN, UP, DOWN, ENTER**.
- Once the correct option shows on the display, press the [ENTER] button to save it.

NO DMX BEHAVIOR

Used to set how the projector reacts when the DMX-signal suddenly disappears.

- Press the [MODE] button until [NO DMX] is shown on the display.
- Press the [ENTER] button: the values can be changed
- Use DOWN and UP buttons to select the desired mode:
 - **BLACKOUT** output turns black while no DMX is detected.
 - **FREEZE:** output based on the last valid DMX-signal is kept on the projector.
- Once the correct option shows on the display, press the [ENTER] button to save it.

Note: as soon as the input detects a DMX-signal, blackout or freeze mode will be cancelled.

DEFAULT SETTINGS

This is your emergency exit if you really messed up the settings: just return to factory settings.

Also 2 user settings can be saved/loaded.

- Press the MODE button until [DEFAULT] is shown on the display.
- Press the ENTER button: the values can be changed
- Use DOWN and UP buttons to select the desired settings:
 - [FACTORY]
 - [USER1]
 - [USER2]
- Press the [ENTER] button:
 - [FACTORY] was selected: the display shows [LOAD]
 - Press the [ENTER] button: the display shows [CONFIRM?]
 - Use DOWN and UP buttons to select [YES / NO]
 - Press the [ENTER] button to confirm.
 - [USER1 / USER2] was selected: the display shows [ACTION?]
 - Use DOWN and UP buttons to select [LOAD / SAVE]
 - Press the [ENTER] button to confirm: the display shows [CONFIRM?]
 - Use DOWN and UP buttons to select [YES / NO]
 - Press the [ENTER] button to confirm.
 - [SAVE] was selected: the current settings of the setup menu are saved to memory.
 - [LOAD] was selected: the previously saved settings are loaded.

FIRMWARE VERSION

Used to show the current version of the firmware.

- Press the MODE button until [FIRMWARE] is shown on the display.

The firmware of this unit can be upgraded using a special upgrade tool with Windows® software. (separately available from Briteq).

Each time the projector is switched on, the display shows "UPDATE Wait": while this message shows on the display you can start the update using our special upgrade tool. More information about this can be found in the user manual of the upgrade tool and / or our website: www.briteq-lighting.com

RDM FUNCTIONS / REMOTE SETUP

RDM means "Remote Device Management". This projector works with a brief set of RDM-functions which means that it can setup a bi-directional communication with an RDM-compatible DMX-controller. Some of these functions are briefly explained below, others will be added in the future.

- The DMX-controller sends out a "discovery command", all RDM devices respond and send their unique device ID.
- The DMX-controller asks each RDM device for some basic data so it knows which devices are connected. The projector will respond:
 - **Device name:** the actual name of the unit
 - **Manufacturer:** Briteq®
 - **Category:** LED Dimmer
 - **Firmware:** x.x.x.x (firmware version of the projector)
 - **DMX address:** xxx (current DMX start address of the projector)
 - **DMX footprint:** xx (number of DMX-channels used by the projector)
 - **Personality:** xx (current personality [or DMX-working mode] used by the projectors)
- The DMX-controller can send certain commands to each RDM device which allow remote setup of the units. Thanks to this the projectors can be setup remotely.

The following functions can be managed remotely:

No more need to take a ladder and set all units one by one!

- **DMX START ADDRESS:** The start address can be set remotely from 001 to xxx.
- **PERSONALITY:** The DMX working mode (DMX-chart) can be set remotely.

These 2 functions make it possible to prepare a complete DMX-patch of all projectors on the DMX-controller and send these data to all projectors at once. More functions will be added later.

OPERATING INSTRUCTIONS

Note: when the projector is switched on the display shows "UPDATE WAIT ..." This message informs you that IF you want to upgrade the firmware, you should do it while this message is shown on the display. For normal use you can ignore this message completely.

A. Standalone 1unit:

- Just connect the projector to the mains.
- Select one of the standalone options, [AUTO RUN] [EFF MODE] or [STATIC]
- Adjust the master dimmer [MASTER DIM] if necessary
- Refer to chapter HOW TO SETUP to learn how to set the menu options.
- It is also possible to use the IR remote controller in standalone mode. Just switch [IR REMOTE] in the main menu of the unit to [ON]. You can now control the unit via the remote controller

B. Two or more units in master/slave setup:

- Connect the units together. Refer to the chapter "electrical installation" to learn how to do this.
- Select one of the standalone options, [AUTO RUN] [EFF MODE] or [STATIC] in the first projector of the chain. This "Master" unit will send all the information to the slave units. This means all the main program settings need to be done in this "Master" unit.
- Adjust the master dimmer [MASTER DIM] if necessary
- Set all the other projectors in SLAVE mode
- The slave projectors will now follow the settings of the master projector so they all work synchronously.
- It is also possible to use the IR remote controller in master/slave mode. Just switch [IR REMOTE] in the main menu of the master unit (the first one in the chain) to [ON]. You can now control the first (master) unit via the remote controller, all the slave units will just follow.

C. Controlled by universal DMX-controller:

- Connect all units together. Refer to the chapter "Electrical installation for two or more units in DMX-mode" to learn how to do this (don't forget to address all units properly!)
- Connect all units to the mains and turn on the DMX controller.

Since each unit has its own DMX-address, you can control them individually. Remember that each unit can use a different number DMX-channels, depending on the DMX-mode you have selected in the menu. See the different DMX charts below:

IMPORTANT: The [IR REMOTE] setting in the menu should be set to [OFF]

3 channel DMX-Mode: RGB

Channel:	Value:	Function:	Remarks
1	000-255	Red (0-100%)	
2	000-255	Green (0-100%)	
3	000-255	Blue (0-100%)	

4LC channel DMX-Mode:

Note: This mode can be used with the JB Systems LEDCON-02 Mk2

Channel:	Value:	Function:	Remarks
1	000-255	Red (0-100%)	
2	000-255	Green (0-100%)	
3	000-255	Blue (0-100%)	
4	000-190	Master dimmer	000=0% ~ 190=100% (full open)
	191-200	Sound Control	7 colors
	201-247	Strobe	Increasing speed: 201=slow ~ 247=fast
	248-255	Master dimmer @ 100%	Master dimmer is full open

4+ channel DMX-Mode:

Channel:	Value:	Function:	Remarks
1	000-255	Red (0-100%)	
2	000-255	Green (0-100%)	
3	000-255	Blue (0-100%)	
4	000-255	Master dimmer	000=0% ~ 255=100% (full open)

6 channel DMX-Mode:

Channel:	Value:	Function:	Remarks
1	000-255	Master dimmer (0-100%)	
2	000-007	No strobe (open)	
	008-037	Random Strobe	
	038-067	Sound Strobe	
	068-255	Strobe	Increasing speed: 068=slow ~ 255=fast
3	000-007	No function	Channels 4+5+6 are active
	008-247	Color fade effect	Increasing speed: 008= very slow ~ 247=fast
	248-255	Sound Chase	
4	000-255	Red (0-100%)	Not used while CH3 = 008 ~ 255
5	000-255	Green (0-100%)	Not used while CH3 = 008 ~ 255
6	000-255	Blue (0-100%)	Not used while CH3 = 008 ~ 255

MAINTENANCE

- Make sure the area below the installation place is free from unwanted persons during servicing.
- Switch off the unit, unplug the mains cable and wait until the unit has been cooled down.

During inspection the following points should be checked:

- All screws used for installing the device and any of its parts should be tightly fastened and may not be corroded.
- Housings, fixations and installations spots (ceiling, truss, suspensions) should be totally free from any deformation.
- When an optical lens is visibly damaged due to cracks or deep scratches, it must be replaced.
- The mains cables must be in impeccable condition and should be replaced immediately when even a small problem is detected.
- In order to protect the device from overheat the cooling fans (if any) and ventilation openings should be cleaned monthly.
- The cleaning of internal and external optical lenses and/or mirrors must be carried out periodically to optimize light output. Cleaning frequency depends on the environment in which the fixture operates: damp, smoky or particularly dirty surroundings can cause greater accumulation of dirt on the unit's optics.
 - Clean with a soft cloth using normal glass cleaning products.
 - Always dry the parts carefully.

Attention: We strongly recommend internal cleaning to be carried out by qualified technician!

SPECIFICATIONS

Mains Input:	100-240Vac, 50/60Hz
Power consumption:	120 Watt (full on)
Power connections:	Neutrik® PowerCON® - 16A Power linking capacity
Fuse:	250V 1A slow blow (20mm glass)
Sound Control:	Internal microphone
DMX connections:	XLR 3pin
DMX modes:	3, 4LC, 4+ and 6 Channels
LEDs:	100W COB RGB LED
Beam angle without lens:	+/- 70° (field angle = 120°)
Beam angle with lens:	+/- 15° (field angle = 25°)
LED Refresh rate:	1200Hz (Video proof)
Size:	245x280x140mm
Weight:	3,46 kg

The information might be modified without prior notice

You can download the latest version of this user manual on our website: www.briteq-lighting.com

GUIDE D'UTILISATION

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit Briteq®. Pour tirer pleinement profit de toutes les possibilités du produit et pour votre propre sécurité, lisez ces instructions très attentivement avant d'utiliser cet appareil.

CARACTÉRISTIQUES

Cet appareil ne produit pas d'interférences radio. Ce produit répond aux exigences des directives européennes et nationales actuelles. La conformité a été établie et les déclarations et documents correspondants ont été déposés par le fabricant.

- Projecteur LED COB compact économe en énergie !
- Aucune LED séparée : doté d'une LED COB 100 W 2^{ème} génération garantissant un parfait mélange de couleur et l'aspect d'une lampe traditionnelle !
- Deux angles de projection différents :
 - Grand angle 70° : parfait pour mettre en couleur de grandes surfaces quand on a peu de recul
 - 15° (lentille fournie) : pour la projection d'un faisceau étroit net et bien aligné !
- Télécommande infrarouge incluse : aucun contrôleur complexe nécessaire, parfait pour les DJ !
- Préparé pour le DMX sans fil: il suffit de brancher un DONGLE WTR-DMX ! (optionnel, Briteq® code 4645)
- Différents modes de fonctionnement :
 - Autonome avec la télécommande infrarouge : motifs de couleurs synchronisées automatiques ou selon le rythme de la musique.
 - Mode maître/esclave : plusieurs projecteurs peuvent être connectés les uns aux autres pour obtenir de merveilleux spectacles de lumière synchronisée avec la musique.
 - Commandé par DMX : différents modes de canaux avec sélection de programme et commande RVB individuelle.
 - Utilisable avec le contrôleur JB Systems LEDCON-02 Mk2 très populaire!
- Parfait pour les applications mobiles : faible encombrement et consommation d'énergie très faible
- Entrée/sortie Neutrik® PowerCON® avec une capacité de mise en série 16 A à l'aide de nos câbles POWERCON/XLR COMBI CABLES !
- Convient pour plein d'applications : Discothèques, DJ, compagnies de location, etc.
- Fonctions de gradation 0-100% et stroboscope ultrarapide (pas besoin de stroboscopes supplémentaires !)
- Afficheur à LED sur 2x8 caractères pour une navigation aisée dans le menu
- Support double : pratique pour une utilisation comme projecteur de sol !

AVANT UTILISATION

- Avant d'utiliser cet appareil, vérifiez s'il n'a pas été endommagé durant le transport. En cas de dommages, n'utilisez pas l'appareil et consultez immédiatement votre revendeur.
- **Important :** Cet appareil est expédié de notre usine en parfait état et bien emballé. Il est absolument nécessaire que l'utilisateur suive strictement les instructions et les avertissements de sécurité se trouvant dans ce manuel. Tout dommage dû à une mauvaise manipulation n'est pas garanti. Le revendeur n'accepte aucune responsabilité pour tous les défauts et problèmes dus au non-respect de ce manuel.
- Conservez ce manuel dans un endroit sûr pour toute consultation future. Si vous vendez l'appareil, assurez-vous de joindre ce manuel.

Vérifiez le contenu :

Vérifiez que l'emballage contient les éléments suivants :

- Instructions d'utilisation
- COB SLIM100-RGB
- Câble d'alimentation PowerCON®

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ :



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



ATTENTION : Pour réduire le risque de choc électrique, ne retirez pas le panneau supérieur. L'appareil ne contient aucun composant réparable par l'utilisateur. Confiez toute réparation à un personnel qualifié uniquement.



Le symbole de l'éclair à l'intérieur d'un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence de « tensions dangereuses » non isolées à l'intérieur de l'appareil, d'une magnitude pouvant constituer un risque d'électrocution.



Le symbole du point d'exclamation dans un triangle équilatéral sert à avertir l'utilisateur que d'importants conseils d'utilisation et de maintenance sont fournis dans la documentation accompagnant l'appareil.



Ce symbole signifie : pour un usage intérieur uniquement



Ce symbole signifie : lisez les instructions



Ce symbole définit : la distance minimale requise avec les objets éclairés. La distance minimale entre la sortie de lumière et la surface éclairée doit être supérieure à 1 mètre



Cet appareil n'est pas adapté pour un montage direct sur des surfaces normalement inflammables. (ne convient que pour le montage sur surfaces non combustibles)

RISK GROUP 2
CAUTION:
Do not stare at operating lamp

ATTENTION : Ne fixez pas votre regard sur une lampe allumée.
Peut être nocif pour les yeux.

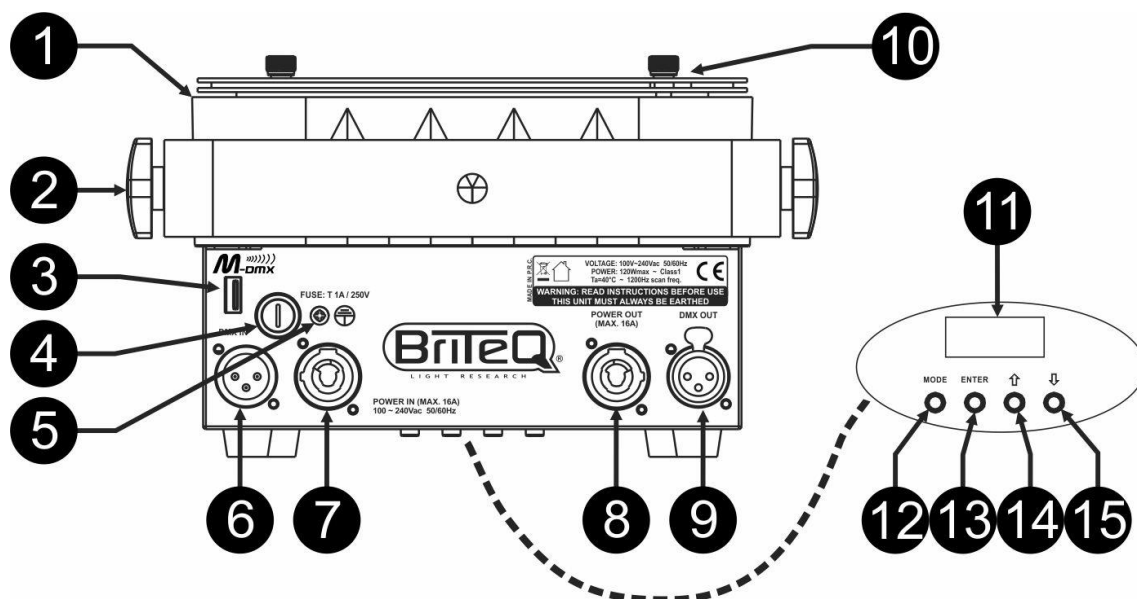
- Pour protéger l'environnement, essayez de recycler autant que possible les matériaux d'emballage.
- Pour éviter tout incendie ou électrocution, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
- Pour éviter une formation de condensation interne, laissez l'appareil s'adapter à la température ambiante quand vous le mettez dans une pièce chaude après le transport. La condensation empêche parfois l'appareil de fonctionner à plein rendement ou peut même causer des dommages.
- Cet appareil est destiné à un usage intérieur seulement.
- Ne placez pas d'objets métalliques et ne renversez pas de liquides à l'intérieur de l'appareil. Un choc électrique ou un dysfonctionnement peut en résulter. Si un corps étranger pénètre dans l'appareil, débranchez immédiatement le cordon d'alimentation de la prise secteur.
- Placez l'appareil dans un endroit bien aéré, loin de tout matériau et/ou liquide inflammable. L'appareil doit être fixé à au moins 50 cm des murs environnants.
- Ne couvrez pas les ouvertures de ventilation, cela pourrait entraîner une surchauffe.
- Évitez une utilisation dans des environnements poussiéreux et nettoyez l'appareil régulièrement.
- Gardez l'appareil loin de la portée des enfants.
- Les personnes inexpérimentées ne doivent pas utiliser cet appareil.
- La température ambiante de fonctionnement maximale est de 40°C. N'utilisez pas cet appareil à des températures ambiantes plus élevées.
- Assurez-vous qu'aucune personne étrangère ne se trouve dans la zone en dessous de l'emplacement d'installation durant le montage, le démontage et l'entretien.
- Laissez environ 10 minutes à l'appareil pour refroidir avant de commencer l'entretien.
- Débranchez toujours l'appareil lorsqu'il ne va pas être utilisé pendant une longue période ou avant de commencer l'entretien.
- L'installation électrique doit être effectuée par du personnel qualifié, conformément à la réglementation en matière de sécurité électrique et mécanique dans votre pays.
- Vérifiez que la tension secteur n'est pas supérieure à celle indiquée sur l'appareil.
- Le cordon d'alimentation doit toujours être en parfait état. Éteignez immédiatement l'appareil dès que le cordon d'alimentation est écrasé ou endommagé. Il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne de même qualification afin d'éviter tout danger.
- Ne laissez jamais le cordon d'alimentation entrer en contact avec d'autres câbles !
- Ce luminaire doit être mis à la terre pour être conforme à la réglementation en matière de sécurité.
- Ne connectez pas l'appareil à un variateur de lumière.
- Utilisez toujours un câble de sécurité approprié et certifié lors de l'installation de l'appareil.
- Afin d'éviter un choc électrique, n'ouvrez aucun panneau. L'appareil ne contient aucun composant réparable par l'utilisateur.
- Ne réparez **jamais** un fusible et ne court-circuitez jamais le porte-fusible. Remplacez **toujours** un fusible endommagé par un fusible du même type ayant les mêmes spécifications électriques !

- En cas de sérieux problèmes de fonctionnement, cessez d'utiliser l'appareil et contactez immédiatement votre revendeur.
- Le boîtier et les lentilles optiques doivent être remplacés s'ils sont visiblement endommagés.
- Utilisez l'emballage d'origine pour transporter l'appareil.
- Pour des raisons de sécurité, il est interdit d'apporter des modifications non autorisées à l'appareil.

Important : Ne regardez jamais directement la source de lumière ! N'utilisez pas le jeu de lumière en présence de personnes souffrant d'épilepsie.

DESCRIPTION :

PROJECTEUR



- RÉCEPTEUR IR :** reçoit les commandes de la télécommande IR.
- SUPPORT DE SUSPENSION :** avec un verrou à chaque extrémité pour fixer l'unité à la position souhaitée. Le trou au centre du support peut être utilisé pour installer un crochet ou un collier de serrage. Le support a deux fonctions et donc le projecteur peut être aussi utilisé comme projecteur de sol.
- ENTREE M-DMX :** Ce connecteur USB ne sert PAS à effectuer des mises à jour ou à connecter l'appareil à un ordinateur ! Le connecteur USB vous permet d'ajouter aisément le DMX sans fil à l'appareil ! Il suffit d'y connecter le WTR-DMX DONGLE (optionnel) de la marque BRITEQ® et vous aurez le DMX sans fil prêt à être utilisé ! De plus, si vous reliez d'autres appareils à la sortie DMX filaire de cet appareil, vous pourrez transférer les données DMX reçues à tous les autres appareils dans la chaîne DMX ! Il n'y a pas de réglages à faire dans le menu de configuration. Il suffira de suivre la procédure décrite dans le mode d'emploi qui est livré avec le WTR-DMX DONGLE de BRITEQ®. Le WTR-DMX DONGLE est disponible chez WWW.BRITEQ-LIGHTING.COM (order code: 4645)
- FUSIBLE SECTEUR :** ce fusible protège uniquement le système électronique du projecteur. Il ne protège pas la sortie principale (8). Remplacez toujours le fusible par un fusible identique à 100 %. (T 1 A/250 V)
- CONNECTEUR DE TERRE :** utilisez ce connecteur quand l'installation nécessite une mise à la terre supplémentaire
- ENTRÉE DMX :** utilisable pour connecter le projecteur à une sortie DMX d'un projecteur situé en amont de la ligne DMX ou à un contrôleur DMX.
- Entrée d'alimentation :** munie d'un connecteur PowerCON®. Connectez le câble d'alimentation secteur fourni ici.
- SORTIE D'ALIMENTATION :** utilisable pour alimenter un projecteur en aval de la ligne. La puissance maximale totale de la ligne d'alimentation est : 10 A (2 300 W).
- SORTIE DMX :** connectez-la à l'entrée DMX du projecteur en aval dans la ligne.

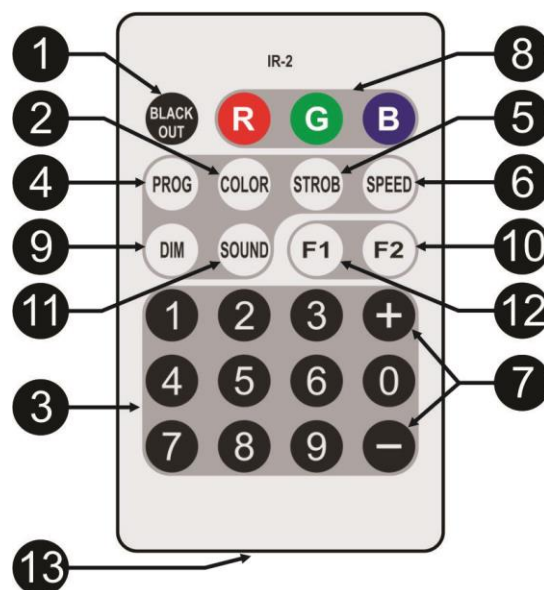
Astuce : Veuillez consulter notre site Web pour les assemblages de câbles spéciaux qui offrent une alimentation (3 x 1,5 mm² avec Neutrik PowerCON®) et un signal symétrique (XLR 3 broches) dans un seul câble. Différentes longueurs sont disponibles : 1,3 m, 3 m, 5 m et 10 m, très pratiques !

10. **LENTILLE DE FAISCEAU ÉTROIT** : en plaçant la lentille devant le projecteur, vous obtiendrez un faisceau étroit. Si vous souhaitez projeter un faisceau très large, dévissez simplement les deux vis et retirez la lentille.
11. **ÉCRAN** : Affiche les différents menus et les fonctions sélectionnées:
12. **Touche [MENU]** : pour parcourir les différentes options de menu ou pour quitter une option de menu.
13. **Touche [ENTER]** : pour sélectionner une option de menu ou valider un réglage.
14. **Touche ▲** : pour passer à l'option de menu précédente ou pour augmenter la valeur d'un paramètre.
15. **Touche ▼** : pour passer à l'option de menu suivante ou pour diminuer la valeur d'un paramètre.

TÉLÉCOMMANDE INFRAROUGE

Remarque : Vérifiez que la télécommande IR est activée dans le menu de configuration des options avant de l'utiliser.

1. **Touche [BLACKOUT]** : permet d'allumer/éteindre l'unité
2. **Touche [COLOR]** : pour sélectionner l'une des couleurs fixes préprogrammées du projecteur. Appuyez d'abord sur la touche [COLOR] suivie de l'une des 10 touches numériques pour sélectionner la couleur souhaitée.
3. **Touches de COULEUR (NUMÉROTÉES)** : chaque touche représente une couleur.
 - **Touche 1** : Blanc chaud
 - **Touche 2** : blanc froid
 - **Touche 3** : rouge
 - **Touche 4** : orange
 - **Touche 5** : jaune
 - **Touche 6** : vert
 - **Touche 7** : cyan
 - **Touche 8** : bleu
 - **Touche 9** : violet
 - **Touche 0** : couleur personnalisée (mémoire précédemment)
4. **Touche [PROG]** : pour sélectionner un des programmes d'effet. À chaque pression, vous passez à l'effet suivant :
 - **1 pression** : Variation de couleur sur 7 couleurs choisies
 - **2 pressions** : Variation de couleur sur 3 couleurs choisies
 - **3 pressions** : Effet de dégradé de couleur choisi
5. **Touche [STROB]** : pour activer ou désactiver la fonction stroboscopique. Appuyez d'abord sur la touche [STROB] suivie des touches « ± » (7) pour régler la vitesse de l'effet stroboscopique.
Remarque : agit sur les programmes d'effet.
6. **Touche [SPEED]** : pour régler la vitesse des programmes d'effet. Appuyez d'abord sur la touche [SPEED] suivie des touches « ± » (7) pour régler la vitesse du programme.
7. **Touches « ± »** : pour augmenter/diminuer la valeur de la fonction choisie.
8. **Touches de RÉGLAGE DE LA COULEUR PERSONNALISÉE** : appuyez sur l'une de ces touches pour sélectionner la couleur personnalisée fixe et régler l'une de ces composantes :
 - **Appuyez sur la touche « R »** : suivie des touches « ± » (7) pour régler la composante rouge de la couleur personnalisée.
 - **Appuyez sur la touche « G »** : suivie des touches « ± » (7) pour régler la composante verte de la couleur personnalisée.
 - **Appuyez sur la touche « B »** : suivie des touches « ± » (7) pour régler la composante bleue de la couleur personnalisée.
9. **Touche [DIM]** : suivie des touches « ± » (7) pour régler le GRADATEUR PRINCIPAL.
10. **Touche F2** : non utilisée pour ce projecteur
11. **Touche [SOUND]** : pour lancer les programmes à commande sonore
12. **Touche F1** : non utilisée pour ce projecteur
13. **Compartment de la pile** : accueille une pile CR2025 de 3 V (fournie).



SUSPENDRE L'APPAREIL

- **Important :** L'installation ne doit être effectuée que par un personnel qualifié. Une mauvaise installation peut entraîner des blessures et/ou dommages graves. La suspension de l'appareil exige une grande expérience ! Les limites de charge de fonctionnement doivent être respectées, des matériels d'installation certifiés doivent être utilisés, l'appareil installé doit être inspecté régulièrement pour vérifier les conditions de sécurité.
- Assurez-vous qu'aucune personne étrangère ne se trouve dans la zone en dessous de l'emplacement d'installation durant le montage, le démontage et l'entretien.
- Fixez l'appareil dans un endroit bien aéré, loin de tout matériau et/ou liquide inflammable. L'appareil doit être fixé **à au moins 50 cm** des murs environnants.
- L'appareil doit être installé hors de portée des personnes, loin des passages et des endroits où des personnes peuvent aller et venir, ou s'asseoir.
- Avant de lever l'appareil, assurez-vous que le point de suspension peut supporter une charge d'au moins 10 fois le poids de l'appareil.
- Lors de l'installation de l'appareil, utilisez toujours un câble de sécurité certifié qui peut supporter 12 fois le poids de l'appareil. Ce support de suspension de sécurité secondaire doit être installé de manière à ce qu'aucune partie de l'installation ne puisse tomber de plus de 20 cm si le support principal lâche.
- L'appareil doit être bien fixé, un montage balançant est dangereux et ne doit pas être envisagé !
- Ne couvrez pas les ouvertures de ventilation, cela pourrait entraîner une surchauffe.
- L'opérateur doit s'assurer que la sécurité relative à l'installation et les conditions techniques sont approuvées par un expert avant d'utiliser l'appareil pour la première fois. Les installations doivent être inspectées chaque année par une personne qualifiée pour être sûr que la sécurité est toujours optimale.



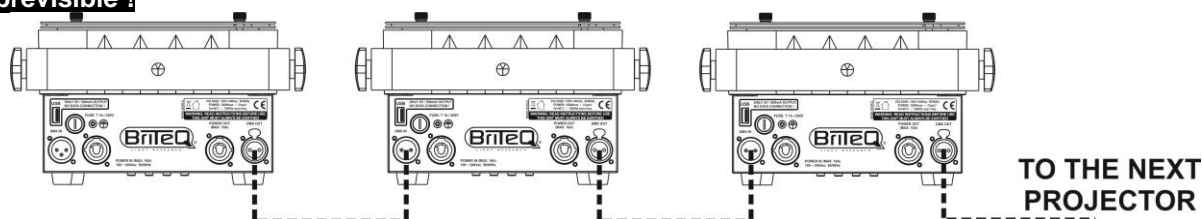
INSTALLATION ÉLECTRIQUE + ADRESSAGE

! Important : L'installation électrique doit être effectuée par du personnel qualifié, conformément à la réglementation en matière de sécurité électrique et mécanique dans votre pays.

Mode maître/esclave :

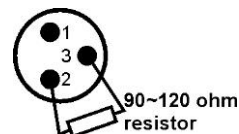
Connectez ensemble les projecteurs comme indiqué sur le schéma. Veuillez consulter le paragraphe « MENU DE CONFIGURATION » pour configurer l'unité « maître ». Vous pouvez également activer la télécommande IR sur l'unité maître et utiliser la télécommande IR incluse. Toutes les unités esclave doivent être réglées en mode ESCLAVE. Le nombre d'unité esclave est limité uniquement par la consommation électrique totale de la chaîne qui est fixée à 10 A (2 300 W).

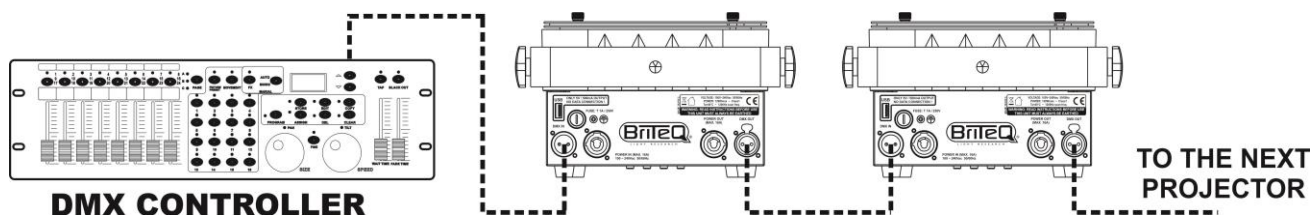
IMPORTANT : vérifiez qu'aucun contrôleur DMX ne soit connecté, il en résulterait un comportement imprévisible !



Installation électrique de deux ou plusieurs unités en mode DMX :

- Le protocole DMX est largement utilisé pour contrôler des équipements lumineux multifonctions au moyen d'un signal à haute vitesse. Vous devez « mettre en cascade » votre contrôleur DMX et toutes les unités connectées.
- Disposition du connecteur XLR 3 broches : Broche 1 = terre ~ Broche 2 = signal négatif (-) ~ Broche 3 = signal positif (+)
- Pour éviter un comportement anormal des effets de lumière, à cause des interférences, vous devez utiliser un terminateur de 90 Ω à 120 Ω à la fin de la chaîne. N'utilisez jamais de séparateurs de câbles en Y, cela ne fonctionne pas !
- Assurez-vous que toutes les unités sont branchées au secteur.
- Chaque unité dans la chaîne doit avoir sa propre adresse de début afin qu'elle sache quelles sont les commandes du contrôleur à décoder. Dans la section suivante, vous allez apprendre comment définir les adresses DMX.





COMMENT CONFIGURER :

- Pour sélectionner n'importe quelle fonction, appuyez sur la touche [MODE] jusqu'à ce que la fonction nécessaire apparaisse à l'écran ou utilisez les touches ▼ et ▲ pour parcourir le menu.
- Utilisez la touche [ENTER] pour sélectionner la fonction.
- Utilisez les touches ▼ et ▲ pour changer les valeurs.
- Une fois la valeur voulue sélectionnée, appuyez sur la touche [ENTER] pour valider.

ADRESSE DMX

Pour régler l'adresse DMX souhaitée.

- Appuyez sur la touche [MODE] jusqu'à ce que l'option [DMX ADDR] s'affiche sur l'écran.
- Appuyez sur la touche [ENTER] : la valeur DMX est à présent modifiable
- Utilisez les touches ▼ et ▲ pour sélectionner l'adresse DMX512 souhaitée. La dernière adresse DMX utilisée est également affichée : il sera plus facile de régler l'adresse de l'unité suivante dans la chaîne.
- Une fois que l'adresse correcte s'affiche à l'écran, appuyez sur la touche [ENTER] pour l'enregistrer.

Remarque : sur les contrôleurs compatibles RDM, cette option est aussi configurable à distance.

Canal Mode

Pour régler le mode de canal souhaité.

- Appuyez sur la touche [MODE] jusqu'à ce que l'option [CH MODE] s'affiche sur l'écran.
- Appuyez sur la touche [ENTER] : les valeurs sont à présent modifiables
- Utilisez les touches ▼ et ▲ pour sélectionner le mode souhaité :
 - [CH:03] : Les valeurs R, V et B sont réglables séparément, avec aucun gradateur maître.
 - [CH:04LC] : Les valeurs R, V et B sont réglables séparément, avec un gradateur maître sur le canal 4 + effet stroboscopique combiné.
 - [CH:04+] : Les valeurs R, V et B sont réglables séparément, avec un gradateur maître sur le canal 4. (pas d'effet stroboscopique)
 - [CH:06] : Les valeurs R, V et B sont réglables séparément, avec un gradateur maître séparé, des canaux d'effets de couleur et stroboscopes.
- Une fois que l'option souhaitée s'affiche à l'écran, appuyez sur la touche [ENTER] pour l'enregistrer.

Remarque : sur les contrôleurs compatibles RDM, cette option est aussi configurable à distance.

MODE ESCLAVE

Pour placer le projecteur en mode maître/esclave.

- Appuyez sur la touche [MODE] jusqu'à ce que l'option [SLAVE MODE] s'affiche sur l'écran.
- Appuyez sur la touche [ENTER]

SENSIBILITÉ SONORE

utilisée pour régler la sensibilité du microphone interne de façon à ce que le projecteur réagisse de la meilleure façon lorsque le mode à commande sonore est activé.

- Appuyez sur la touche [MODE] jusqu'à ce que l'option [SOUND SENSE] s'affiche sur l'écran.
- Appuyez sur la touche [ENTER] : les valeurs sont à présent modifiables
- Utilisez les touches ▼ et ▲ pour sélectionner la sensibilité souhaitée. (00 = sensibilité la plus faible, 31 = sensibilité la plus élevée)
- Une fois la sensibilité souhaitée réglée, appuyez sur la touche [ENTER] pour enregistrer cette nouvelle valeur.

EXÉCUTION AUTOMATIQUE

Utilisé pour exécuter tous les programmes internes automatiquement.

- Appuyez sur la touche [MODE] jusqu'à ce que l'option [AUTO RUN] s'affiche sur l'écran.

- Appuyez sur la touche [ENTER]. L'option [SP] se met à clignoter sur l'écran : vous pouvez régler à présent la vitesse du programme
- Utilisez les touches ▼ et ▲ pour sélectionner la vitesse souhaitée (01 = vitesse la plus lente, 99 = vitesse la plus rapide)
- Appuyez sur la touche [ENTER]. L'option [R] se met à clignoter sur l'écran : vous pouvez régler à présent le nombre de répétition
- Utilisez les touches ▼ et ▲ pour sélectionner le nombre de répétition de chaque programme avant de passer à l'étape suivante (de 01 à 99 fois)
- Appuyez sur la touche [ENTER] pour confirmer votre choix

TÉLÉCOMMANDE INFRAROUGE

Pour activer ou désactiver la télécommande.

- Appuyez sur la touche [MODE] jusqu'à ce que l'option [W.REMOTE] s'affiche sur l'écran.
- Appuyez sur la touche [ENTER] : les valeurs sont à présent modifiables
- Utilisez les touches ▼ et ▲ pour sélectionner le mode souhaité :
 - [OFF] L'unité n'accepte pas les commandes de la télécommande fournie.
 - [ON] L'unité ne peut être commandée que par la télécommande fournie.
- Une fois que l'option souhaitée s'affiche à l'écran, appuyez sur la touche [ENTER] pour l'enregistrer.

MODE EFFET

Pour régler le mode d'effet souhaité en cas d'utilisation en unité maître.

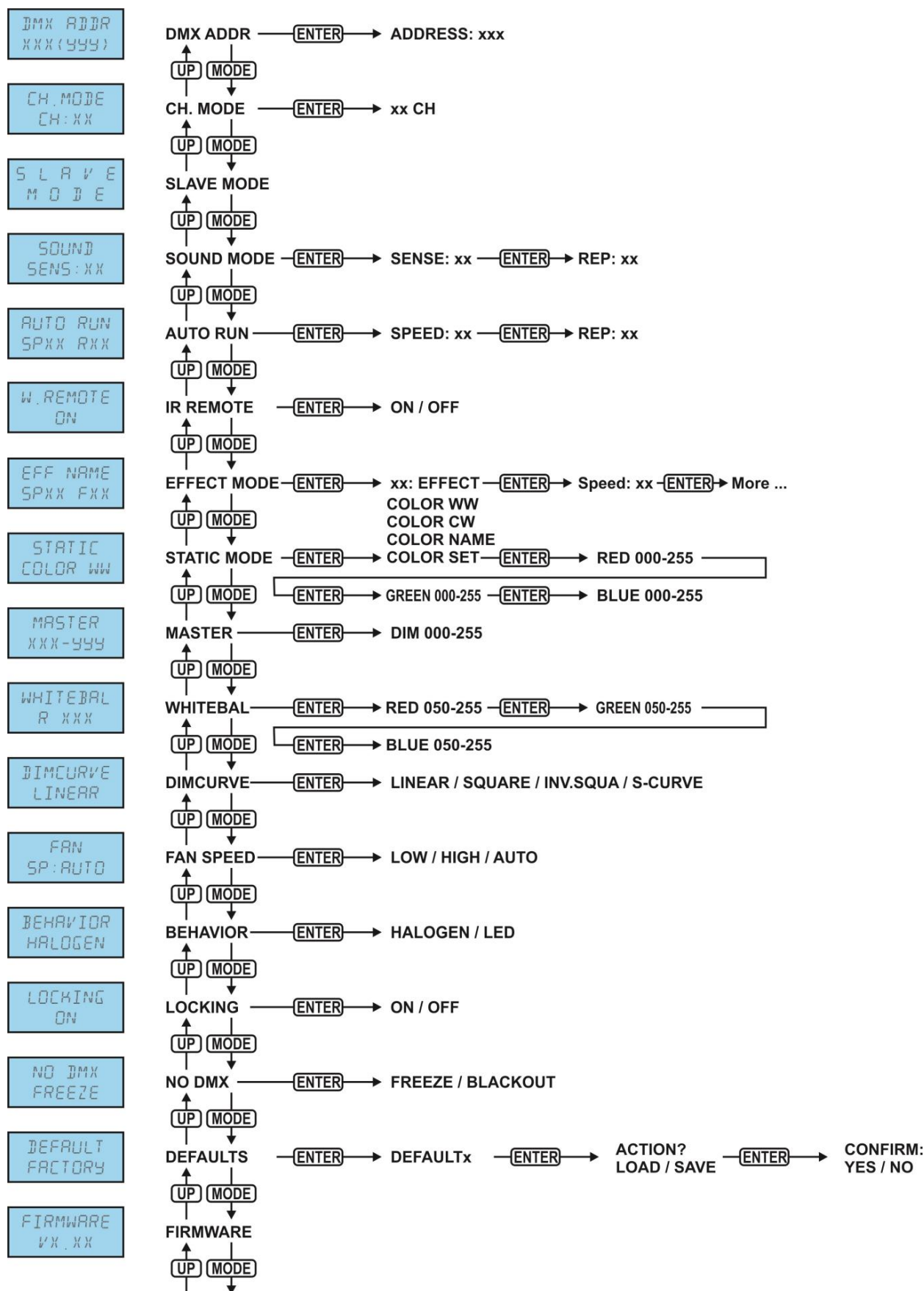
- Appuyez sur la touche [MODE] jusqu'à ce que l'option [EFF MODE] apparaisse sur l'écran.
- Après 1 seconde, le dernier effet sélectionné sera lancé. Le nom de l'effet est à présent affiché sur l'écran
- Appuyez sur la touche [ENTER] : les valeurs sont à présent modifiables
- Utilisez les touches ▼ et ▲ pour sélectionner le mode souhaité :
 - [COL.CH07] (VARIATION SUR 7 COULEURS) 7 couleurs s'alternent automatiquement sans dégradé.
 - [COL.CH03] (VARIATION SUR 3 COULEURS) Les couleurs rouge, verte et bleu s'alternent automatiquement sans dégradé.
 - [COL.FADE] (DÉGRADÉ DE COULEUR) variation de couleur avec un agréable effet de dégradé.
- Une fois l'option souhaitée affichée sur l'écran, appuyez sur la touche [ENTER] pour confirmer.
- Utilisez les touches ▼ et ▲ pour sélectionner la **vitesse d'exécution** souhaitée de 01 (très lent) à 99 (rapide).
- Une fois la valeur correcte affichée sur l'écran, appuyez sur la touche [ENTER] pour confirmer.
- Utilisez les touches ▼ et ▲ pour sélectionner la **fréquence stroboscopique** souhaitée de 00 (aucun effet stroboscopique) à 99 (rapide).
- Une fois la valeur correcte affichée sur l'écran, appuyez sur la touche [ENTER] pour l'enregistrer.

MODE COULEUR FIXE

Pour régler la couleur fixe souhaitée alors que l'unité est en mode autonome sans contrôleur ou en maître dans une configuration maître/esclave : 9 couleurs pré-réglées + 1 couleur personnalisée.

- Appuyez sur la touche [MODE] jusqu'à ce que l'option [STATIC] apparaisse sur l'écran.
- Appuyez sur la touche [ENTER] : les valeurs sont à présent modifiables
- Utilisez les touches ▼ et ▲ pour sélectionner la couleur souhaitée :
 - [COLOR WW] blanc chaud 3 200 K
 - [COLOR CW] blanc chaud 5 600 K
 - [RED]
 - [ORANGE]
 - [YELLOW]
 - [GREEN]
 - [CYAN]
 - [BLUE]
 - [PURPLE]
 - [SET] il s'agit d'une couleur au choix de l'utilisateur. Suivez la procédure suivante :
 - Appuyez sur la touche [ENTER] : l'écran affiche la valeur (000-255) pour le ROUGE. (réglez avec les touches haut/bas)
 - Appuyez sur la touche [ENTER] : l'écran affiche la valeur (000-255) pour le VERT. (réglez avec les touches haut/bas)

- Appuyez sur la touche [ENTER] : l'écran affiche la valeur (000-255) pour le BLEU. (réglez avec les touches haut/bas)
- Appuyez sur la touche [ENTER] pour enregistrer votre réglage.



GRADATEUR MAÎTRE

Pour régler le gradateur maître en cas d'utilisation en unité maître.

- Appuyez sur la touche [MODE] jusqu'à ce que l'option [MASTER] s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche [ENTER] : les valeurs sont à présent modifiables
- Utilisez les touches ▼ et ▲ pour sélectionner le niveau souhaité pour le gradateur maître. (veuillez noter que la dernière couleur fixe sélectionnée sera utilisée pour régler la valeur)
- Une fois le niveau souhaité obtenu, appuyez sur la touche [ENTER] pour l'enregistrer.

Remarque : le réglage de cette option n'a AUCUN effet quand le projecteur est utilisé en ESCLAVE ou en mode DMX.

BALANCE DES BLANCS

Pour régler la balance des blancs ou faire coïncider parfaitement les couleurs de plusieurs projecteurs.

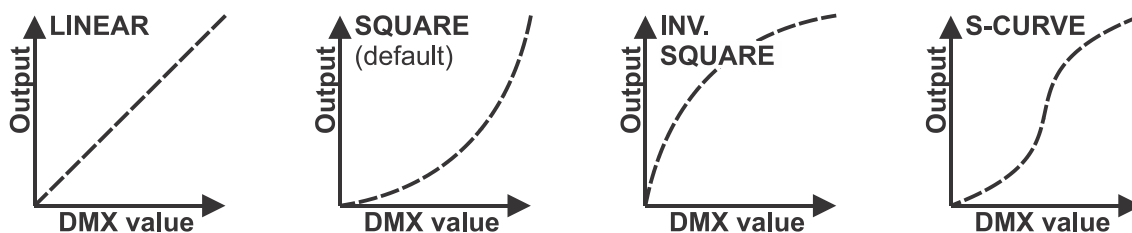
- Appuyez sur la touche [MODE] jusqu'à ce que [WHITEBAL] s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche [ENTER] : l'écran affiche la valeur (050-255) pour le ROUGE. (réglez avec les touches haut/bas)
- Appuyez sur la touche [ENTER] : l'écran affiche la valeur (050-255) pour le VERT. (réglez avec les touches haut/bas)
- Appuyez sur la touche [ENTER] : l'écran affiche la valeur (050-255) pour le BLEU. (réglez avec les touches haut/bas)
- Une fois les niveaux souhaités réglés, appuyez sur la touche [ENTER] pour les enregistrer.

Remarque : le réglage de cette option modifie tous les réglages de couleur, les couleurs fixes et les couleurs gérées par DMX.

COURBE DE GRADATION

Pour régler la courbe de gradation du gradateur maître.

- Appuyez sur la touche [MODE] jusqu'à ce que l'option [DIMCURVE] s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche [ENTER] : les valeurs sont à présent modifiables
- Utilisez les touches ▼ et ▲ pour sélectionner la courbe souhaitée :



- Une fois la courbe souhaitée obtenue, appuyez sur la touche [ENTER] pour l'enregistrer.

VITESSE DE VENTILATEUR

Utilisé pour définir le comportement du ventilateur de refroidissement.

- Appuyez sur la touche [MODE] jusqu'à ce que [FAN] s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche [ENTER] : les valeurs sont à présent modifiables
- Utilisez les touches ▼ et ▲ pour sélectionner le mode souhaité :
 - **[LOW]** : Le ventilateur tournera toujours à vitesse lente pour éviter de faire du bruit. Quand le luminaire devient trop chaud, la sortie de lumière sera atténuée
 - **[HIGH]** : Le ventilateur tournera toujours à pleine vitesse pour obtenir le meilleur refroidissement possible
 - **[AUTO]** : Le ventilateur tournera uniquement à pleine vitesse quand le luminaire devient trop chaud. Sinon, il tournera à la vitesse la plus lente possible pour faire moins de bruit.
- Une fois le comportement souhaité réglé, appuyez sur la touche [ENTER] pour l'enregistrer.

COMPOORTEMENT EN MODE LAMPE

Pour sélectionner le temps de réaction du projecteur.

- Appuyez sur la touche [MODE] jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche sur l'écran.
- Appuyez sur la touche [ENTER] : les valeurs sont à présent modifiables
- Utilisez les touches ▼ et ▲ pour sélectionner le mode souhaité :
 - **[LED]** : Le projecteur suit immédiatement les instructions, sans délai.

- **[HALOGEN]** Le projecteur imite le comportement d'une lampe halogène (temps de réaction plus faible).
- Une fois que l'option souhaitée s'affiche à l'écran, appuyez sur la touche [ENTER] pour l'enregistrer.

MODE DE VERROUILLAGE

Pour verrouiller le menu de configuration contre des modifications indésirables des réglages.

- Appuyez sur la touche [MODE] jusqu'à ce que l'option [LOCKING] s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche [ENTER] : les valeurs sont à présent modifiables
- Utilisez les touches ▼ et ▲ pour sélectionner le mode souhaité :
 - **[OFF]** Le menu de configuration peut être utilisé à tout moment.
 - **[ON]** Après un court délai, le menu de configuration se verrouille automatiquement, l'écran affichera **[LOCKED *****]**. Déverrouillez l'afficheur en appuyant sur les touches suivantes dans l'ordre donné : ▲, ▼, ▲, ▼, [ENTER].
- Une fois que l'option souhaitée s'affiche à l'écran, appuyez sur la touche [ENTER] pour l'enregistrer.

COMPOTEMENT SANS DMX

Pour régler la façon dont le projecteur réagit si le signal DMX vient à manquer soudainement.

- Appuyez sur la touche [MODE] jusqu'à ce que [NO DMX] s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche [ENTER] : les valeurs sont à présent modifiables
- Utilisez les touches ▼ et ▲ pour sélectionner le mode souhaité :
 - **[BLACKOUT]** : la sortie est désactivée (noire ou éteinte) alors qu'aucun signal DMX n'est détecté.
 - **[FREEZE]** : le projecteur utilise le dernier signal DMX valide.
- Une fois que l'option souhaitée s'affiche à l'écran, appuyez sur la touche [ENTER] pour l'enregistrer.

Remarque : dès que l'entrée détecte un signal DMX, les modes « BLACKOUT » ou « FREEZE » sont abandonnés.

RÉGLAGES PAR DÉFAUT

C'est votre sortie de secours dans le cas où vous aurez mis la pagaille dans les paramètres : il suffit de restaurer les paramètres par défaut.

Vous pouvez également enregistrer/charger les réglages de 2 utilisateurs.

- Appuyez sur la touche [MODE] jusqu'à ce que [DEFAULT] s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche [ENTER] : les valeurs sont à présent modifiables
- Utilisez les touches ▼ et ▲ pour sélectionner les réglages souhaités :
 - **[FACTORY]**
 - **[USER1]**
 - **[USER2]**
- Appuyez sur la touche [ENTER] :
 - **[FACTORY]** est sélectionné : l'affichage indique [LOAD]
 - Appuyez sur la touche [ENTER], l'affichage indique [CONFIRM?]
 - Utilisez les touches ▼ et ▲ pour sélectionner [YES/NO]
 - Appuyez sur [ENTER] pour confirmer.
 - **[USER1/USER2]** est sélectionné : l'affichage indique [ACTION?]
 - Utilisez les touches ▼ et ▲ pour sélectionner [LOAD/SAVE]
 - Appuyez sur la touche [ENTER] pour confirmer : l'affichage indique [CONFIRM?]
 - Utilisez les touches ▼ et ▲ pour sélectionner [YES/NO]
 - Appuyez sur [ENTER] pour confirmer.
 - **[SAVE]** est sélectionnée : les réglages actuels du menu de configuration sont mémorisés.
 - **[LOAD]** est sélectionné : des réglages mémorisés précédemment sont chargés.

VERSION DU MICROLOGICIEL

Pour afficher la version actuelle du micrologiciel.

- Appuyez sur la touche [MODE] jusqu'à ce que [FIRMWARE] s'affiche à l'écran.

Le micrologiciel de cet appareil peut être mise à niveau à l'aide d'un outil spéciale de mise à niveau sous le système d'exploitation Windows®. (disponible séparément auprès de Briteq).

Chaque fois que le projecteur est allumé, l'afficheur indique [UPDATE Wait...] : alors que ce message est affiché, vous pouvez réaliser la mise à niveau à l'aide de l'outil spécial de mise à niveau. Pour plus

d'informations sur cette fonctionnalité, consultez le mode d'emploi de l'outil de mise à niveau et/ou notre site Web : www.briteq-lighting.com

FONCTIONS RDM/CONFIGURATION A DISTANCE

RDM signifie « Remote Device Management » ou gestion des appareils à distance. Ce projecteur fonctionne avec une brève série de fonctions RDM, cela signifie qu'il peut établir une communication bidirectionnelle avec un contrôleur DMX compatible RDM. Certaines de ces fonctions sont brièvement expliquées ci-dessous, d'autres le seront dans le futur.

- Le contrôleur DMX envoie une commande de détection « discovery » ; tous les appareils RDM réagissent en envoyant leur identifiant de dispositif unique.
- Le contrôleur DMX demande à chaque appareil RDM d'envoyer certaines données de base afin de déterminer les appareils connectés. Le projecteur répondra :
 - **Nom de l'appareil :** le nom actuel de l'unité
 - **Fabricant :** Briteq®
 - **Catégorie :** Gradateur LED
 - **Micrologiciel :** x.x.x.x (version du micrologiciel du projecteur)
 - **Adresse DMX :** xxx (adresse DMX de début actuelle du projecteur)
 - **Empreinte DMX :** xx (nombre de canaux DMX utilisé par le projecteur)
 - **Personnalité :** xx (personnalité actuelle [ou mode de fonctionnement DMX] utilisée par les projecteurs)
- Le contrôleur DMX peut envoyer certaines commandes à chaque appareil RDM qui permettent la configuration à distance des unités. Grâce à celles-ci, les projecteurs peuvent être configurés à distance.

Les fonctions suivantes peuvent être gérées à distance :

Plus besoin d'échelle pour monter et régler les unités une par une !

- **ADRESSE DMX DE DÉBUT :** L'adresse de début peut être réglée à distance entre 001 et xxx.
- **PERSONNALITÉ :** Le mode de fonctionnement DMX (tableaux DMX) peut être réglé à distance.

Ces 2 fonctions permettent de préparer un raccordement DMX complet de tous les projecteurs sur le contrôleur DMX et envoyer ces données à tous les projecteurs à la fois. D'autres fonctions seront disponibles ultérieurement.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Remarque : Quand le projecteur est allumé, l'écran affiche [UPDATE WAIT ...]. Ce message vous indique que si vous souhaitez effectuer la mise à jour, vous devez le faire alors que ce message est affiché sur l'écran. Ignorez complètement ce message en utilisation normale.

A. Une seule unité autonome :

- Il suffit de brancher le projecteur au secteur.
- Sélectionnez une des options du mode autonome : [AUTO RUN], [EFF MODE] ou [STATIC]
- Réglez le gradateur principal [MASTER DIM] au besoin
- Consultez le chapitre COMMENT CONFIGURER pour apprendre comment régler les options des menus.
- Il est également possible d'utiliser la télécommande infrarouge en mode autonome. Activez simplement l'option [IR REMOTE] dans le menu principal de l'unité en sélectionnant la valeur [ON]. Vous pouvez désormais utiliser la télécommande de l'unité

B. Configuration de deux ou plusieurs unités en maître/esclave :

- Connectez ensemble toutes les unités. Reportez-vous au chapitre « Installation électrique » pour les opérations à suivre.
- Sélectionnez une des options du mode autonome : [AUTO RUN], [EFF MODE] ou [STATIC] dans le premier projecteur de la chaîne. Cet appareil « Maître » enverra toutes les informations aux unités esclaves. Cela signifie que vous devez effectuer tous les réglages des programmes sur l'appareil « maître ».
- Réglez le gradateur principal [MASTER DIM] au besoin
- Mettez tous les autres projecteurs en mode ESCLAVE
- Les projecteurs esclaves suivront désormais les réglages du projecteur maître de façon à ce qu'ils travaillent de manière synchronisée.

- Il est également possible d'utiliser la télécommande infrarouge en mode maître/esclave. Activez simplement l'option [IR REMOTE] dans le menu principal de l'unité « maître » (la première dans la chaîne) en sélectionnant la valeur [ON]. Vous pouvez désormais utiliser la télécommande avec la première unité (« maître »), toutes les unités esclaves suivront simplement.

C. Commandé par le contrôleur DMX universel :

- Connectez ensemble toutes les unités. Reportez-vous au chapitre « Installation électrique de deux ou plusieurs unités en mode DMX » pour les opérations à suivre (n'oubliez pas de définir correctement les adresses de toutes les unités !)
- Branchez toutes les unités au secteur et allumez le contrôleur DMX.

Étant donné que chaque unité possède sa propre adresse DMX, vous pouvez les contrôler individuellement. N'oubliez pas que chaque unité utilise un nombre différent de canaux DMX, selon le mode DMX sélectionné dans le menu. Reportez-vous aux différents tableaux DMX ci-dessous :

IMPORTANT : L'option [IR REMOTE] dans le menu doit être réglée à [OFF]

Mode DMX 3 canaux : RVB

Canal :	Valeur :	Fonction :	Remarques
1	000-255	Rouge (0-100%)	
2	000-255	Vert (0-100%)	
3	000-255	Bleu (0-100%)	

Mode DMX 4LC canaux :

Remarque : Ce mode peut être utilisé avec les systèmes JB LEDCON-02 Mk2

Canal :	Valeur :	Fonction :	Remarques
1	000-255	Rouge (0-100%)	
2	000-255	Vert (0-100%)	
3	000-255	Bleu (0-100%)	
4	000-190	Gradateur maître	000 = 0% ~ 190 = 100% (ouverture totale)
	191-200	Commande sonore	7 couleurs
	201-247	Stroboscopique	Vitesse croissante : 201 = lente ~ 247 = rapide
	248-255	Gradateur maître à 100%	Gradateur maître complètement ouvert

Mode DMX plus de 4 canaux :

Canal :	Valeur :	Fonction :	Remarques
1	000-255	Rouge (0-100%)	
2	000-255	Vert (0-100%)	
3	000-255	Bleu (0-100%)	
4	000-255	Gradateur maître	000 = 0% ~ 255 = 100% (ouverture totale)

Mode DMX 6 canaux :

Canal :	Valeur :	Fonction :	Remarques
1	000-255	Gradateur maître (0-100%)	
2	000-007	Aucun effet stroboscopique (ouvert)	
	008-037	Effet stroboscopique aléatoire	
	038-067	Strobo contrôlé par le son	
	068-255	Effet Stroboscopique	Vitesse croissante : 068 = lente ~ 255 = rapide
3	000-007	Sans fonction	Les canaux 4+5+6 sont actifs
	008-247	Effet de dégradé de couleur	Vitesse croissante : 008 = très lent ~ 247 = rapide
	248-255	Effet couleur contrôlé par le son	
4	000-255	Rouge (0-100%)	Non utilisé alors que CH3 = 008 ~ 255
5	000-255	Vert (0-100%)	Non utilisé alors que CH3 = 008 ~ 255
6	000-255	Bleu (0-100%)	Non utilisé alors que CH3 = 008 ~ 255

ENTRETIEN

- Assurez-vous qu'aucune personne étrangère ne se trouve dans la zone en dessous de l'emplacement d'installation durant l'entretien.
- Éteignez l'appareil, débranchez le câble secteur et attendez que l'appareil refroidisse.

Lors de l'inspection, les points suivants doivent être vérifiés :

- Toutes les vis utilisées pour l'installation de l'appareil et chacun des composants doivent être solidement fixés et ne doivent pas être rouillés.
- Les boîtiers, les supports et les points d'installation (plafond, poutre, suspensions) ne doivent pas être déformés.
- Quand une lentille optique est visiblement endommagée en raison de fissures ou de rayures profondes, elle doit être remplacée.
- Les câbles d'alimentation doivent être dans un état impeccable et doivent être remplacés immédiatement même si un petit problème est détecté.
- Afin de protéger l'appareil de toute surchauffe, les ventilateurs de refroidissement (le cas échéant) et les ouvertures de ventilation doivent être nettoyés mensuellement.
- Le nettoyage des lentilles optiques et/ou miroirs internes et externes doit être effectué périodiquement pour optimiser le flux lumineux. La fréquence de nettoyage dépend de l'environnement dans lequel le projecteur est utilisé : des environnements humides, enfumés ou particulièrement sales peuvent causer l'accumulation de saleté sur l'optique de l'appareil.
 - Nettoyez avec un chiffon doux en utilisant des produits de nettoyage pour verre normal.
 - Séchez toujours les pièces soigneusement.

Attention : Nous vous conseillons fortement de faire effectuer le nettoyage interne par un personnel qualifié !

SPÉCIFICATIONS

Tension d'entrée :	100-240 V CA, 50/60 Hz
Consommation électrique :	120 W (plein régime)
Branchements électriques :	Neutrik® PowerCON® - Capacité de mise en série de 16 A
Fusible :	250 V 1 A à action retardée (verre 20 mm)
Commande sonore :	Microphone interne
Connexions DMX :	XLR 3 broches
Mode DMX :	3, 4LC, 4+ et 6 canaux
Diodes :	LED RVB COB 100 W
Angle de projection sans lentille :	+/- 70°
Angle de projection avec lentille :	+/- 15°
Fréquence de rafraîchissement LED :	1 200 Hz (vidéoproof)
Dimensions :	245 x 280 x 140 mm
Poids :	3,46 kg

Les informations peuvent être modifiées sans préavis
Vous pouvez télécharger la dernière version de ce manuel sur notre site Web :
www.briteq-lighting.com

GEBRUIKSAANWIJZING

Hartelijk dank voor de aankoop van dit Briteq® product. Lees voordat u dit apparaat in gebruik neemt deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door, om ten volle te kunnen profiteren van alle mogelijkheden en voor uw eigen veiligheid.

EIGENSCHAPPEN

Dit apparaat is ontstoord. Dit apparaat voldoet aan de eisen van de huidige Europese en nationale richtlijnen. De conformiteit werd vastgesteld en de desbetreffende verklaringen en documenten zijn door de fabrikant gedeponeerd.

- Compacte energiebesparende COB LED-projector!
- GEEN aparte LED's: voorzien van een 100 W 2^e generatie COB LED die perfect mengen van de kleuren verzekert en eruit ziet als een traditionele lamp!
- Twee verschillende hoeken voor de bundel:
 - 70° breedhoek: perfect voor washing op korte afstand
 - 15° (geleverde lens): voor scherpe en goed gerichte bundelprojectie!
- IR-afstandsbediening inbegrepen: geen moeilijke sturingen nodig. Perfect voor DJ's!
- Voorbereid voor draadloze DMX: gewoon een optionele WTR-DMX DONGLE inpluggen ! (Briteq® bestelcode 4645)
- Verschillende bedrijfsstanden:
 - Stand-alone met IR-afstandsbediening: automatisch/op de maat gesynchroniseerde kleurpatronen.
 - Master/slave stand: er kunnen verschillende projectoren tegelijk worden gebruikt voor fantastische geprogrammeerde, met de muziek gesynchroniseerde lichtshows.
 - DMX-gestuurd: verschillende kanaalstanden met programmakeuze en individuele RGB-regeling.
 - Kan worden gebruikt met de populaire JB Systems LEDCON-02 Mk2 easy controller!
- Perfect voor mobiele toepassingen: zeer klein en een zeer laag stroomverbruik
- Neutrik® PowerCON® in-/uitgang met 16 A capaciteit voor het doorkoppelen van de stroom, voor gebruik met onze POWERCON/XLR COMBINATIEKABELS!
- Er zijn vele toepassingen mogelijk: Discotheken, DJ's, verhuurbedrijven, ...
- 0-100% dimmen en ultrasnelle stroboscoopfunctie (geen extra stroboscopen nodig!)
- 2x8-cijferig LED-scherm voor gemakkelijke navigatie van het menu
- Dubbele beugel: gemakkelijk om als vloerspot te gebruiken!

VOOR HET GEBRUIK

- Controleer het apparaat voordat u het in gebruik neemt op transportschade. Als er schade is, gebruik het apparaat dan niet en raadpleeg eerst uw dealer.
- **Belangrijk:** Dit apparaat verliet de fabriek in perfecte staat en goed verpakt. Het is absoluut noodzakelijk dat de gebruiker de veiligheidsinstructies en waarschuwingen in deze gebruiksaanwijzing strikt opvolgt. Enige schade als gevolg van verkeerde behandeling valt niet onder de garantie. De dealer accepteert geen verantwoording voor eventuele fouten of problemen die worden veroorzaakt door het niet naleven van deze gebruiksaanwijzing.
- Bewaar dit boekje op een veilige plaats om het in de toekomst te kunnen raadplegen. Als u het apparaat verkoopt, voeg dan deze gebruiksaanwijzing bij.

Controleer de inhoud:

Controleer of de verpakking de volgende artikelen bevat:

- Gebruiksaanwijzing
- COB SLIM100-RGB
- POWERCON® netsnoer

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES:



LET OP: Verwijder de bovenste afdekking niet, om het risico op elektrische schokken te verminderen. Er bevinden zich geen door de gebruiker te repareren onderdelen in het apparaat. Laat het onderhoud alleen door gekwalificeerd onderhoudspersoneel uitvoeren.



De bliksemschicht met pijlpunt in een gelijkzijdige driehoek is bedoeld om de gebruiker te waarschuwen voor de aanwezigheid van ongeïsoleerde "gevaarlijke spanning" binnen de behuizing van het apparaat, die van voldoende omvang kan zijn om een risico op elektrische schokken te vormen.



Het uitroepteken in een gelijkzijdige driehoek is bedoeld om de gebruiker te waarschuwen voor de aanwezigheid van belangrijke gebruiks- en onderhouds- (reparatie) aanwijzingen in de documentatie die bij dit apparaat is gevoegd.



Dit symbool betekent: alleen gebruik binnenshuis



Dit symbool betekent: Lees de instructies



Dit symbool bepaalt: de minimale afstand tot verlichte voorwerpen. De minimale afstand tussen de lichtbron en het verlichte oppervlak moet meer dan 1 meter bedragen



Het apparaat is niet geschikt voor directe montage op normaal brandbare oppervlakken. (alleen geschikt voor montage op onbrandbare oppervlakken.)



LET OP: Kijk niet naar een werkende lamp.
Dit kan schadelijk zijn voor de ogen.

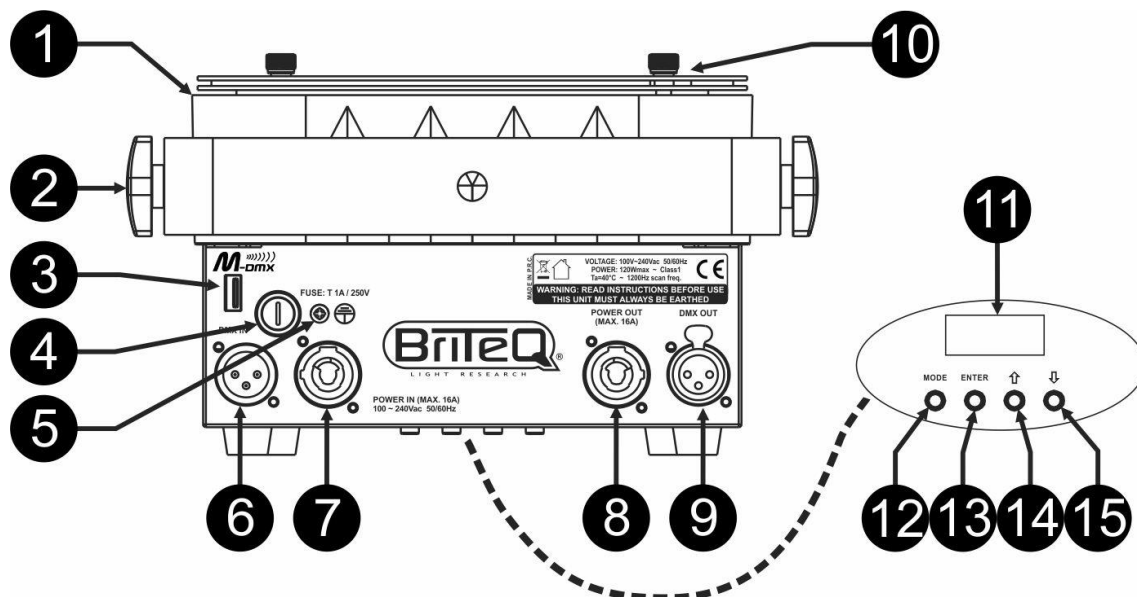
- Probeer ter bescherming van het milieu het verpakkingsmateriaal zoveel mogelijk te recycleren.
- Stel dit apparaat niet bloot aan regen of vocht, om risico op brand of elektrische schokken te voorkomen.
- Als het apparaat na transport in een warme ruimte wordt gebracht, wacht dan tot het aan de omgevingstemperatuur is aangepast, om te voorkomen dat er binnen het apparaat condens wordt gevormd. Condens kan soms verhinderen dat het apparaat op volle capaciteit werkt of kan zelfs schade veroorzaken.
- Dit apparaat is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis.
- Zorg ervoor dat er geen metalen voorwerpen of vloeistoffen in het apparaat terechtkomen. Dit kan elektrische schokken of storing veroorzaken. Als er voorwerpen van buitenaf in het apparaat terechtkomen, haal dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact.
- Plaats het armatuur op een goed geventileerde plek, uit de buurt van brandbare materialen en/of vloeistoffen. Het armatuur moet op tenminste 50 cm vanaf omringende muren worden bevestigd.
- Bedek geen ventilatieopeningen, omdat dit tot oververhitting kan leiden.
- Voorkom het gebruik in stoffige omgevingen en maak het apparaat regelmatig schoon.
- Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen.
- Onervaren personen mogen dit apparaat niet bedienen.
- De maximale veilige omgevingstemperatuur is 40°C. Gebruik dit apparaat niet bij hogere omgevingstemperaturen.
- Zorg ervoor dat er zich tijdens het takelen, onttakelen en het onderhoud geen ongewenste personen in het gebied onder de installatieplaats bevinden.
- Laat het apparaat ongeveer 10 minuten afkoelen voordat u er onderhoud aan pleegt.
- Ontkoppel het apparaat altijd wanneer het voor een langere tijd niet wordt gebruikt of voordat er onderhoud aan wordt gepleegd.
- De elektrische installatie dient alleen door gekwalificeerd personeel en in overeenstemming met de voorschriften voor elektrische en mechanische veiligheid in uw land te worden uitgevoerd.
- Controleer of de beschikbare spanning niet hoger is dan op het apparaat is aangegeven.
- Het netsnoer dient altijd in perfecte staat te zijn. Schakel het apparaat onmiddellijk uit als het netsnoer is geplet of beschadigd. Het moet door de fabrikant, zijn vertegenwoordiger, of door een vergelijkbaar bevoegde persoon worden vervangen, om gevaar te vermijden.
- Laat het netsnoer nooit met andere kabels in contact komen!
- Dit armatuur moet worden geaard om aan de veiligheidsvoorschriften te voldoen.
- Sluit het apparaat niet aan op een dimmerpack.
- Gebruik bij het installeren van het apparaat altijd een geschikte en gecertificeerde veiligheidskabel.
- Open de afdekking niet, om elektrische schokken te voorkomen. Er bevinden zich geen door de gebruiker te repareren onderdelen in het apparaat.

- Repareer **nooit** een zekering en overbrug de zekeringhouder niet. Vervang een kapotte zekering **altijd** door een zekering van hetzelfde type en met dezelfde elektrische specificaties!
- Als er zich ernstige problemen voordoen met de werking van het armatuur, gebruik het dan niet en neem onmiddellijk contact op met uw dealer.
- De behuizing en de lenzen moeten worden vervangen als ze zichtbaar zijn beschadigd.
- Gebruik de originele verpakking als het apparaat moet worden vervoerd.
- Het is om veiligheidsredenen verboden om onbevoegde modificaties aan het apparaat aan te brengen.

Belangrijk: Kijk nooit rechtstreeks in de lichtbron! Gebruik het effect niet in aanwezigheid van personen die aan epilepsie lijden.

BESCHRIJVING:

PROJECTOR



1. **IR-ONTVANGER:** ontvangt de commando's van de meegeleverde IR-afstandsbediening.
2. **OPHANGBEUGEL:** met aan beide kanten een knop om het apparaat in de gewenste positie vast te zetten. U kunt het gat in het midden van de beugel gebruiken om een haak of trussklem te bevestigen. Omdat dit een dubbele beugel is, kunt u de projector ook als vloerprojector gebruiken.
3. **M-DMX INGANG:** Deze connector wordt **NIET** gebruikt voor software updates of het aansluiten op een PC! Deze USB-connector maakt het echter heel simpel om draadloos DMX aan het apparaat toe te voegen! Gewoon de (optionele) WTR-DMX DONGLE van BRITEQ® inpluggen en U beschikt over draadloos DMX! Het wordt zelfs mogelijk om op de DMX-uitgang andere DMX-apparaten aan te sluiten en zo de draadloze DMX-functie ook voor andere apparaten in de keten te gebruiken! Hiervoor zijn er geen extra instellingen in het setup menu nodig, U moet enkel de procedure in de handleiding van de BRITEQ® WTR-DMX DONGLE volgen. De optionele WTR-DMX DONGLE vindt U op WWW.BRITEQ-LIGHTING.COM (bestelcode: 4645)
4. **LICHTNETZEKERING:** deze zekering beschermt uitsluitend de elektronica van de projector. Hij beschermt de stroomuitgang (8) niet. Vervang de zekering altijd door een model met exact dezelfde specificaties. (T 1 A/250 V)
5. **AARDAANSLUITING:** U kunt deze connector gebruiken wanneer de installatie een extra aardaansluiting nodig heeft
6. **DMX-INGANG:** Kan worden gebruikt om de projector aan te sluiten op de DMX-uitgang van de vorige projector in de DMX-keten of op een DMX-controller.
7. **STROOMAANSLUITING:** met PowerCON® contactdoos. Sluit hier het bijgeleverde netsnoer op aan.
8. **UITGANGSVERMOGEN:** Kan worden gebruikt om de volgende projector van stroom te voorzien. Maximaal vermogen voor de totale stroomlijn: 10 A (2300 W).
9. **DMX-UITGANGEN:** Sluit hem aan op de DMX-ingang van de volgende projector in de keten.

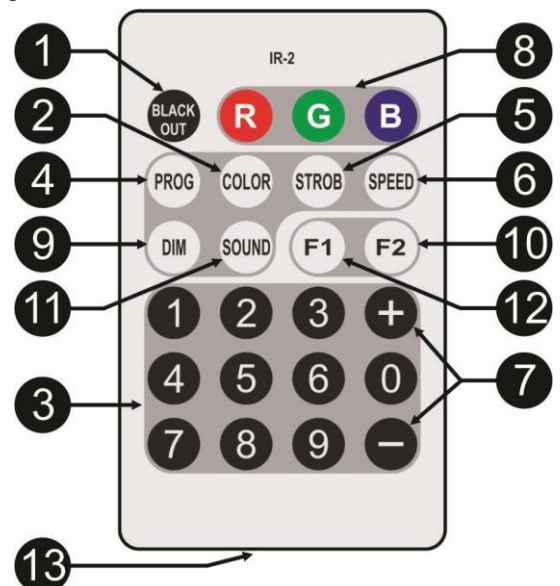
Tip: Bezoek onze website voor speciale kabelsamenstellen, waarin zowel de stroomvoorziening (3 x 1,5 mm² met Neutrik PowerCON®) als een gebalanceerd signaal (XLR 3-polig) in één kabel zijn opgenomen. Er zijn verschillende lengtes verkrijgbaar: 1,3m, 3m, 5m en 10m, zeer handig!

10. **LENS VOOR SMALLE BUNDEL:** u verkrijgt met deze lens in voorkant van de projector een smalle bundel. Als u wilt dat de projector een zeer brede bundel projecteert, draai dan gewoon beide schroeven los en verwijder de lens.
11. **SCHERM:** Toont de verschillende menu's en de geselecteerde functies:
12. **[MENU]-toets:** wordt gebruikt om door de verschillende menuopties te bladeren of een menuoptie te verlaten.
13. **[ENTER]-toets:** wordt gebruikt om een menuoptie te selecteren of een instelling te bevestigen.
14. **▲-toets:** wordt gebruikt om naar de vorige menuoptie te gaan of om de waarde van een parameter te verhogen.
15. **▼-toets:** wordt gebruikt om naar de volgende menuoptie te gaan of om de waarde van een parameter te verlagen.

IR-AFSTANDBEDIENING

Opmerking: Zorg ervoor dat voordat u de afstandsbediening gebruikt, de optie voor de IR-afstandsbediening in het installatiemenu is ingeschakeld.

1. **[BLACKOUT]-toets:** gebruikt om de uitgang IN/UIT te schakelen. wordt
2. **[COLOR]-toets:** wordt gebruikt om een van de voorgeprogrammeerde statische kleuren van de projector te selecteren. Druk om de gewenste kleur te selecteren eerst de [COLOR]-toets, gevolgd door een van de 10 nummertoeetsen.
3. **KLEUREN (NUMMER) toetsen:** iedere toets vertegenwoordigt een kleur.
 - **Toets 1:** Warm Wit
 - **Toets 2:** koud wit
 - **Toets 3:** rood
 - **Toets 4:** oranje
 - **Toets 5:** geel
 - **Toets 6:** groen
 - **Toets 7:** cyaanblauw
 - **Toets 8:** blauw
 - **Toets 9:** paars
 - **Toets 0:** kleur op maat (vooraf in het geheugen opgeslagen)
4. **[PROG]-toets:** wordt gebruikt om een van de effectenprogramma's te selecteren. Door iedere keer drukken gaat u naar het volgende effect:
 - **Druk 1x:** Kleur wijzigen 7 kleuren geselecteerd
 - **Druk 2x:** Kleur wijzigen 3 kleuren geselecteerd
 - **Druk 3x:** Fadingeffect voor kleuren geselecteerd
5. **[STROB]-toets:** wordt gebruikt om de stroboscoopfunctie IN/UIT te schakelen. Druk om de stroboscoopsnelheid aan te passen eerst de [STROB]-toets, gevolgd door de ± toetsen (7).
Opmerking: werkt bij de effectenprogramma's.
6. **[SPEED]-toets:** wordt gebruikt om de snelheid van de effectenprogramma's aan te passen. Druk om de programmasnelheid aan te passen eerst de [SPEED]-toets, gevolgd door de ± toetsen (7).
7. **±-toetsen:** worden gebruikt om de waarde van de geselecteerde functie te verhogen/verlagen.
8. **Toetsen voor AANPASSEN KLEUR OP MAAT:** druk een van deze toetsen om de statische kleur op maat te selecteren en een van zijn kleurcomponenten aan te passen:
 - **Druk de R-toets:** gevolgd door de ± toetsen (7) om de rode component in de kleur op maat aan te passen.
 - **Druk de G-toets:** gevolgd door de ± toetsen (7) om de groene component in de kleur op maat aan te passen.
 - **Druk de B-toets:** gevolgd door de ± toetsen (7) om de blauwe component in de kleur op maat aan te passen.
9. **[DIM]-toets:** gevolgd door de ± toetsen (7) om de ALGEMENE DIMMER aan te passen.
10. **F2-toets:** wordt niet voor deze projector gebruikt
11. **[SOUND]-toets:** wordt gebruikt om de geluidsgestuurde programma's te starten
12. **F1-toets:** wordt niet voor deze projector gebruikt
13. **Batterijvak:** voor een CR2025 3 V-batterij (meegeleverd).



HOOG HIJSEN

- **Belangrijk:** De installatie mag alleen door gekwalificeerd onderhoudspersoneel worden uitgevoerd. Onjuiste installatie kan leiden tot ernstig letsel en/of schade aan eigendommen. Hoog hijsen vereist veel ervaring! Belastinglimieten dienen in acht te worden genomen; er dienen gecertificeerde installatiematerialen te worden gebruikt; het geïnstalleerde apparaat dient regelmatig te worden gecontroleerd op veiligheid.
- Zorg ervoor dat er zich tijdens het takelen, onttakelen en het onderhoud geen ongewenste personen in het gebied onder de installatieplaats bevinden.
- Plaats het armatuur op een goed geventileerde plaats, uit de buurt van brandbare materialen en/of vloeistoffen. Het armatuur moet **op tenminste 50 cm** vanaf omringende muren worden bevestigd.
- Het apparaat dient buiten het bereik van mensen en buiten gebieden waar personen kunnen lopen of zitten te worden geïnstalleerd.
- Controleer voor het hijsen of de installatieplaats een minimale puntbelasting van 10 keer het gewicht van het apparaat kan dragen.
- Gebruik bij het installeren van het apparaat altijd een gecertificeerde veiligheidskabel die 12 keer het gewicht van het apparaat kan dragen. Deze secundaire veiligheidsbevestiging dient op een zodanige wijze te worden geïnstalleerd dat er geen enkel onderdeel van de installatie meer dan 20 cm kan vallen als de hoofdbevestiging het begeeft.
- Het apparaat dient goed te worden bevestigd; een vrij slingerende montage is gevaarlijk en mag niet worden overwogen!
- Bedek geen ventilatieopeningen, omdat dit tot oververhitting kan leiden.
- De exploitant moet ervoor zorgen dat de aan veiligheid gerelateerde en machinetechnische installaties door een deskundige zijn goedgekeurd voordat deze voor de eerste keer in gebruik worden genomen. De installaties dienen jaarlijks door een vakman te worden geïnspecteerd, om er zeker van te zijn dat de veiligheid nog steeds optimaal is.



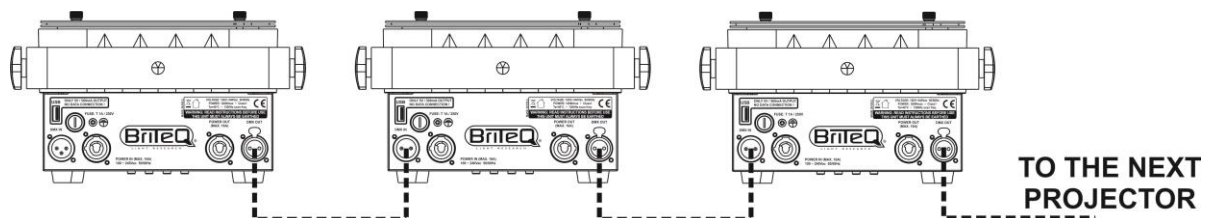
ELEKTRISCHE INSTALLATIE + ADRESSERING

⚠ Belangrijk: De elektrische installatie dient alleen door gekwalificeerd personeel en in overeenstemming met de voorschriften voor elektrische en mechanische veiligheid in uw land te worden uitgevoerd.

Master/Slave-modus:

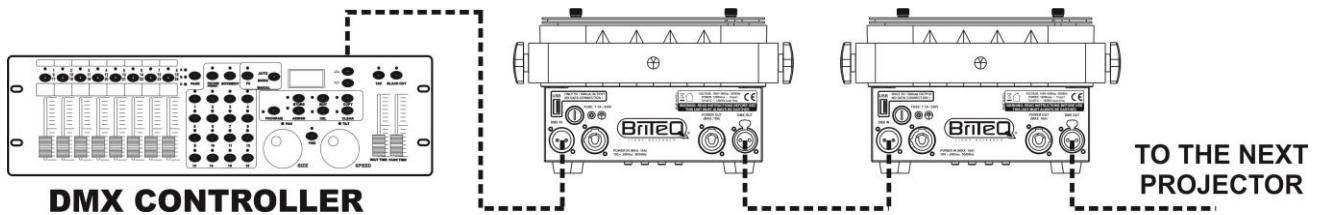
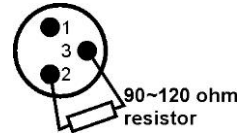
Sluit de projectors op elkaar aan, zoals in de tekening is aangegeven. Zie voor het installeren van de master de paragraaf "INSTALLATIEMENU". U kunt ook de schakelaar voor de IR-afstandsbediening op de master op AAN zetten en de meegeleverde IR-afstandsbediening gebruiken. Alle slaves dienen te worden ingesteld in de SLAVE-modus. U kunt net zoveel slaves gebruiken als u wilt, onder de voorwaarde dat het totale stroomverbruik over de voedingskabel minder bedraagt dan 10 A (2300 W).

BELANGRIJK: zorg ervoor dat er geen DMX-controller is aangesloten. Dit heeft onverwacht gedrag tot gevolg!



Elektrische installatie voor twee of meer apparaten in de DMX-modus:

- Het DMX-protocol is een veel gebruikt hogesnelheidssignaal om intelligente lichtapparatuur aan te sturen. U dient uw DMX-controller en alle aangesloten apparaten door te koppelen.
- Penbezetting 3-pens XLR-connector: Pen 1 = AARDE ~ Pen 2 = Negatief signaal (-) ~ Pen 3 = Positief signaal (+)
- Ter voorkoming van vreemd gedrag van de lichteffecten als gevolg van storingen, dient er aan het eind van de keten een terminator van 90 Ω tot 120 Ω te worden gebruikt. Gebruik nooit Y-verdeelkabels, dit werkt gewoon niet!
- Zorg ervoor dat alle apparaten op het lichtnet zijn aangesloten.
- Elk apparaat in de keten heeft het juiste startadres nodig, zodat het weet welke commando's van de controller het moet decoderen. In de volgende paragraaf leert u hoe u de DMX-adressen kunt instellen.



HOE IN TE STELLEN:

- Druk om een menuoptie te selecteren net zolang de toets [MODE] totdat de gewenste optie op het scherm wordt weergegeven, of gebruik de toetsen ▼ en ▲ om door het menu te bladeren menu.
- Selecteer de functie met de [ENTER]-toets.
- Gebruik de toetsen ▼ en ▲ om de waarden te wijzigen.
- Druk wanneer de gewenste waarde is geselecteerd de toets [ENTER] om hem te bevestigen.

DMX-ADRES

Wordt gebruikt om het gewenste DMX-adres in te stellen.

- Druk op de [MODE]-toets totdat er [DMX ADDR] op het scherm wordt weergegeven.
- Druk op de [ENTER]-toets: de DMX-waarde kan nu worden gewijzigd
- Gebruik de toetsen ▼ en ▲ om het gewenste DMX512-adres in te stellen. Het laatstgebruikte DMX-adres wordt ook weergegeven: dit maakt het gemakkelijker om het adres van het volgende apparaat in de keten in te stellen.
- Druk zodra het juiste adres op het scherm wordt weergegeven de [ENTER]-toets om het op te slaan.

Opmerking: op RDM-compatibele controllers kan deze optie ook op afstand worden ingesteld.

CH. MODUS

Wordt gebruikt om de gewenste kanaalmodus in te stellen.

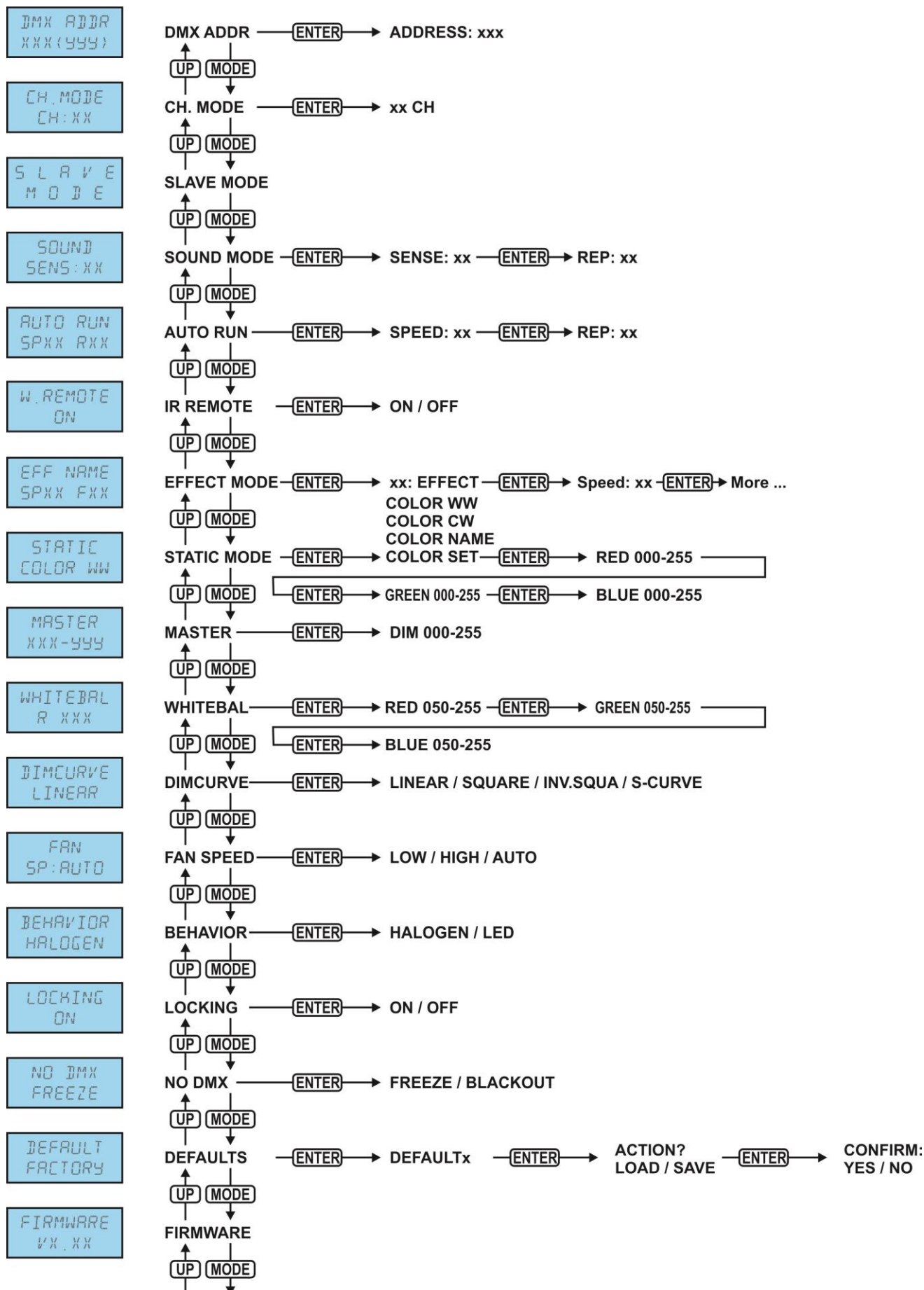
- Druk op de [MODE]-toets totdat er [CH MODE] op het scherm wordt weergegeven.
- Druk de toets [ENTER]: de waarden kunnen worden gewijzigd
- Gebruik de toetsen ▼ en ▲ om de gewenste modus in te stellen:
 - [CH:03]: R, G & B kunnen apart worden ingesteld, geen master dimmer.
 - [CH:04LC]: R, G & B kunnen met de gecombineerde stroboscoop en master dimmer op KAN4 afzonderlijk worden ingesteld.
 - [CH:04+]: R, G & B kunnen met de master dimmer op KAN4 apart worden ingesteld. (geen stroboscoop)
 - [CH:06]: R, G & B kunnen met de aparte kanalen voor master dimmer, stroboscoop en kleur fading, apart worden ingesteld.
- Druk zodra de juiste optie op het scherm wordt aangegeven de toets [ENTER] om hem op te slaan.

Opmerking: op RDM-compatibele controllers kan deze optie ook op afstand worden ingesteld.

SLAVEMODUS

Wordt gebruikt om de projector in de installatie voor master/slave als slave in te stellen.

- Druk op de [MODE]-toets totdat er [SLAVE MODE] op het scherm wordt weergegeven.
- Druk de [ENTER]-toets



GELUIDGEVOELIGHEID

Wordt gebruikt om de gevoeligheid van de interne microfoon in te stellen, zodat de projector in de geluidgestuurde modus op de beste manier reageert.

- Druk op de [MODE]-toets totdat er [SOUND SENSE] op het scherm wordt weergegeven.
- Druk de toets [ENTER]: de waarden kunnen worden gewijzigd
- Gebruik de toetsen ▼ en ▲ om de gewenste gevoeligheid in te stellen. (00 = Laagste gevoeligheid, 31=hoogste gevoeligheid)
- Druk zodra u de gewenste gevoeligheid hebt ingesteld de [ENTER]-toets om deze nieuwe waarde op te slaan.

AUTOMATISCH UITVOEREN

Wordt gebruikt om alle interen automatische programma's automatisch te laten draaien.

- Druk op de [MODE]-toets totdat er [AUTO RUN] op het scherm wordt weergegeven.
- Druk de [ENTER]-toets. [SP] begint op het scherm te knippen: U kunt nu de snelheid van het programma instellen
- Gebruik de toetsen ▼ en ▲ om de gewenste snelheid in te stellen (01=laagste snelheid, 99= hoogste snelheid)
- Druk de [ENTER]-toets. [R] begint op het scherm te knippen: U kunt nu de herhalingssnelheid instellen
- Gebruik de toetsen ▼ en ▲ om het aantal keren dat ieder programma dient te worden herhaald voordat het naar de volgende stap gaat (01 tot 99 keer)
- Druk op de [ENTER]-toets om de instelling te bevestigen

IR-AFSTANDBEDIENING

Wordt gebruikt om de functie voor draadloze afstandsbediening in/uit te schakelen.

- Druk op de [MODE]-toets totdat er [W.REMOTE] op het scherm wordt weergegeven.
- Druk de toets [ENTER]: de waarden kunnen worden gewijzigd
- Gebruik de toetsen ▼ en ▲ om de gewenste modus in te stellen:
 - **[OFF]** Het apparaat accepteert geen commando's van de meegeleverde afstandsbediening.
 - **[ON]** Het apparaat kan met de meegeleverde afstandsbediening worden bediend.
- Druk zodra de juiste optie op het scherm wordt aangegeven de toets [ENTER] om hem op te slaan.

EFFECTMODUS

Wordt bij gebruik als master gebruikt om de gewenste effectmodus in te stellen.

- Druk op de [MODE]-toets totdat er [EFF MODE] op het scherm wordt weergegeven.
- Na 1 Seconde begint het laatst geselecteerde effect te draaien. De naam van het effect wordt nu op het scherm weergegeven
- Druk de toets [ENTER]: de waarden kunnen worden gewijzigd
- Gebruik de toetsen ▼ en ▲ om de gewenste modus in te stellen:
 - **[COL.CH07]** (KLEUR WIJZIGEN 7) de 7 kleuren wijzigen automatisch zonder fading.
 - **[COL.CH03]** (KLEUR WIJZIGEN 3) rood, groen en blauw wijzigen automatisch zonder fading.
 - **[COL.FADE]** (KLEURFADEN) kleuren wijzigen met een mooi fadingeffect.
- Druk zodra de gewenste optie op het scherm wordt aangegeven op de [ENTER]-toets om de keuze te bevestigen.
- Gebruik de toetsen ▼ en ▲ om de gewenste **weergavesnelheid**, tussen 01 (erg langzaam) en 99 (snel) te selecteren.
- Druk zodra de juiste waarde op het scherm wordt weergegeven op de [ENTER]-toets om hem te bevestigen.
- Gebruik de toetsen ▼ en ▲ om de gewenste **stroboscoopsnelheid**, tussen 00 (GEEN stroboscoop) en 99 (snel) te selecteren.
- Druk zodra de gewenste waarde op het scherm wordt weergegeven op de toets ENTER om hem op te slaan.

STATISCHE KLEURMODUS

Wordt bij gebruik als standalone zonder controller of als master in een master/slaveconfiguratie gebruikt om de gewenste vaste kleur in te stellen: 9 vooraf ingestelde kleuren + 1 kleur op maat.

- Druk op de [MODE]-toets totdat er [STATIC] op het scherm wordt weergegeven.
- Druk de toets [ENTER]: de waarden kunnen worden gewijzigd
- Gebruik de toetsen [▼] en [▲] om de gewenste kleur in te stellen:
 - **[COLOR WW]** warm wit 3200K
 - **[COLOR CW]** warm wit 5600K

- [RED]
- [ORANGE]
- [YELLOW]
- [GREEN]
- [CYAN]
- [BLUE]
- [PURPLE]
- [SET] dit is een kleur die door de gebruiker kan worden ingesteld. Volg deze stappen:
 - Druk de toets [ENTER]: het scherm geeft de waarde (000 - 255) voor ROOD aan. (wijzig met de op-/neer-toetsen)
 - Druk de toets [ENTER]: het scherm geeft de waarde (000 - 255) voor GROEN aan. (wijzig met de op-/neer-toetsen)
 - Druk de toets [ENTER]: het scherm geeft de waarde (000 - 255) voor BLAUW aan. (wijzig met de op-/neer-toetsen)
- Druk de [ENTER]-toets om uw instelling op te slaan.

MASTER DIMMER

Wordt gebruikt om de master dimmer in te stellen als hij als master wordt gebruikt.

- Druk op de toets [MODE] totdat er [MASTER] op het scherm verschijnt.
- Druk de toets [ENTER]: de waarden kunnen worden gewijzigd
- Gebruik de toetsen ▼ en ▲ om het gewenste niveau voor de master dimmer in te stellen. (merk op dat de laatst geselecteerde statische kleur wordt gebruikt om de waarde in te stellen)
- Druk zodra u het gewenste niveau hebt de toets [ENTER] om het op te slaan.

Opmerking: de instelling van deze optie heeft GEEN invloed als de projector als SLAVE of in de DMX-modus wordt gebruikt.

WITBALANS

Wordt gebruikt om de witbalans in te stellen of de kleuren van diverse projectors op elkaar aan te passen.

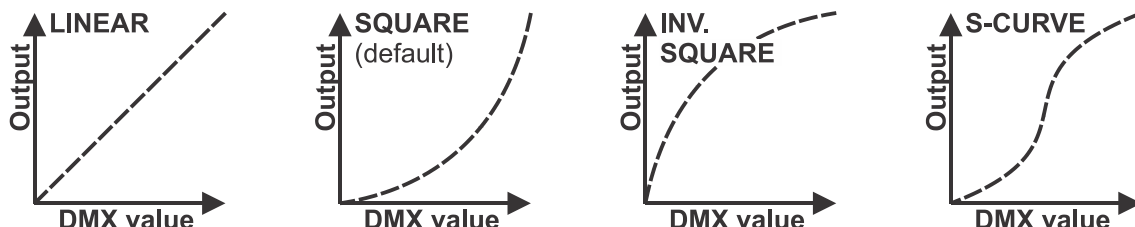
- Druk op de toets [MODE] totdat er [WHITEBAL] op het scherm verschijnt.
- Druk de toets [ENTER]: het scherm geeft de waarde (050 - 255) voor ROOD aan. (wijzig met de op-/neer-toetsen)
- Druk de toets [ENTER]: het scherm geeft de waarde (050 - 255) voor GROEN aan. (wijzig met de op-/neer-toetsen)
- Druk de toets [ENTER]: het scherm geeft de waarde (050 - 255) voor BLAUW aan. (wijzig met de op-/neer-toetsen)
- Druk zodra u het gewenste niveau hebt ingesteld op de [ENTER]-toets om het op te slaan.

Opmerking: de instelling van deze optie beïnvloedt alle kleurinstellingen, statische kleuren en DMX-gestuurde kleuren.

DIMMERKROMME

Wordt gebruikt om de dimmerkromme van de master dimmer in te stellen.

- Druk op de toets [MODE] totdat er [DIMCURVE] op het scherm verschijnt.
- Druk de toets [ENTER]: de waarden kunnen worden gewijzigd
- Gebruik de toetsen ▼ en ▲ om de gewenste kromme te selecteren:



- Druk zodra u de gewenste kromme hebt de toets [ENTER] om hem op te slaan.

VENTILATORSNELHEID

Wordt gebruikt om de gedragsmodus van de koelventilator in te stellen.

- Druk op de toets [MODE] totdat er [MASTER] op het scherm verschijnt.
- Druk de toets [ENTER]: de waarden kunnen worden gewijzigd

- Gebruik de toetsen ▼ en ▲ om de gewenste modus in te stellen:
 - **[LOW]**: De ventilator draait altijd op lage snelheid om lawaai te vermijden. Als het armatuur te heet wordt, wordt de lichtuitvoer gedimd
 - **[HIGH]**: De ventilator draait altijd op volle snelheid om de best mogelijke koeling te bieden
 - **[AUTO]**: De ventilator draait alleen op volle snelheid als het armatuur te heet wordt. Anders draait hij op de laagst mogelijke snelheid om minder lawaai te maken.
- Druk zodra u de gewenste kromme hebt de toets [ENTER] om hem op te slaan.

GEDRAG VAN DE LAMP

Wordt gebruikt om de reactietijd van de projector te selecteren.

- Druk de toets [MODE] totdat de gewenste functie op het scherm wordt weergegeven.
- Druk de toets [ENTER]: de waarden kunnen worden gewijzigd
- Gebruik de toetsen ▼ en ▲ om de gewenste modus in te stellen:
 - **[LED]** De projector voert de instructies direct, zonder vertraging uit.
 - **[HALOGEN]** De projector imiteert het gedrag van een traditionele halogeenlamp (langere reactietijd).
- Druk zodra de juiste optie op het scherm wordt aangegeven de toets [ENTER] om hem op te slaan.

VERGRENDELMODUS

Wordt gebruikt om het instellingenmenu te vergrendelen tegen ongewenst wijzigen van de instellingen.

- Druk op de toets [MODE] totdat er [LOCKING] op het scherm verschijnt.
- Druk de toets [ENTER]: de waarden kunnen worden gewijzigd
- Gebruik de toetsen ▼ en ▲ om de gewenste modus in te stellen:
 - **[OFF]** Het installatiemenu kan op ieder moment worden gebruikt.
 - **[ON]** Na korte tijd vergrendelt het installatiemenu automatisch; op het scherm wordt **[LOCKED *****]** weergegeven.
Ontgrendel het scherm door de toetsen in deze volgorde te drukken: ▲, ▼, ▲, ▼, [ENTER].
- Druk zodra de juiste optie op het scherm wordt aangegeven de toets [ENTER] om hem op te slaan.

GEEN DMX-GEDRAG

Wordt gebruikt om in te stellen hoe de projector reageert als het DMX-sigitaal plotseling verdwijnt.

- Druk op de toets [MODE] totdat er [NO DMX] op het scherm verschijnt.
- Druk de toets [ENTER]: de waarden kunnen worden gewijzigd
- Gebruik de toetsen ▼ en ▲ om de gewenste modus in te stellen:
 - **[BLACKOUT]** de uitvoer wordt zwart als er geen DMX wordt gedetecteerd.
 - **[FREEZE]** de uitvoer van de projector wordt aangehouden op basis van het laatste geldige DMX-sigitaal.
- Druk zodra de juiste optie op het scherm wordt aangegeven de toets [ENTER] om hem op te slaan.

Opmerking: zodra de ingang een DMX-sigitaal detecteert wordt de black-out- of freezmodus geannuleerd.

STANDAARD INSTELLINGEN

Dit is een noodoplossing als u de instellingen echt hebt verknoeid: keer gewoon terug naar de fabrieksinstellingen.

Er kunnen ook 2 gebruikersinstellingen worden opgeslagen/geladen.

- Druk op de toets [MODE] totdat er [MASTER] op het scherm verschijnt.
- Druk de toets [ENTER]: de waarden kunnen worden gewijzigd
- Gebruik de toetsen ▼ en ▲ om de gewenste instellingen te selecteren:
 - **[FACTORY]**
 - **[USER1]**
 - **[USER2]**
- Druk de [ENTER]-toets:
 - **Er werd [FACTORY] geselecteerd:** het scherm toont [LOAD]
 - Druk de [ENTER]-toets. Op het scherm wordt [CONFIRM?] weergegeven
 - Gebruik de toetsen ▼ en ▲ om [YES/NO] te selecteren
 - Druk de [ENTER]-toets om dit te bevestigen.
 - **Er werd [USER1/USER2] geselecteerd:** het scherm toont [ACTION?]
 - Gebruik de toetsen ▼ en ▲ om [LOAD/SAVE] te selecteren
 - Druk de toets [ENTER] om de keuze te bevestigen: op het scherm wordt [CONFIRM?] weergegeven

- Gebruik de toetsen ▼ en ▲ om [YES/NO] te selecteren
- Druk de [ENTER]-toets om dit te bevestigen.
 - Er is [SAVE] geselecteerd: de huidige instellingen van het installatiemenu worden in het geheugen opgeslagen.
 - Er is [LOAD] geselecteerd: de eerder opgeslagen instellingen worden geladen.

FIRMWAREVERSIE

Wordt gebruikt om de huidige versie van de firmware te tonen.

- Houd de toets [MODE] ingedrukt totdat [FIRMWARE] op het scherm wordt weergegeven.

De firmware van dit apparaat kan worden opgewaardeerd door gebruik te maken van Windows® software en een speciaal hulpprogramma voor het opwaarderen. (apart verkrijgbaar bij Briteq).

Wanneer de projector wordt ingeschakeld wordt er op het scherm [UPDATE Wait ...] weergegeven. Zolang het bericht op het scherm wordt weergegeven kunt u het opwaarderen starten of ons speciale hulpprogramma voor opwaarderen gebruiken. U kunt hierover meer informatie vinden in de gebruiksaanwijzing, het hulpprogramma voor opwaarderen en/of onze website: **www.briteq-lighting.com**

RDM-FUNCTIES / INSTELLING OP AFSTAND

RDM betekent: 'Remote Device Management' (beheer apparaten op afstand). Deze projector werkt met een beperkte set RDM-functies, wat betekent dat hij een tweerichtingscommunicatie met een RDM-compatibele DMX-controller tot stand kan brengen. Enkele van deze functies worden hieronder kort uitgelegd, andere functies zullen in de toekomst worden toegevoegd.

- De DMX-controller stuurt een "identificatiecommando", alle RDM-apparaten reageren en sturen hun uniek apparaat-ID.
- De DMX-controller vraagt elk RDM-apparaat om bepaalde algemene gegevens zodat het kan identificeren welke apparaten zijn aangesloten. De projector antwoordt:
 - **Naam van het apparaat:** de feitelijke naam van het apparaat
 - **Fabrikant:** Briteq®
 - **Categorie:** LED-dimmer
 - **Firmware:** x.x.x.x (firmwareversie van de projector)
 - **DMX-adres:** xxx (huidig DMX startadres van de projector)
 - **DMX voetafdruk:** xx (aantal door de projector gebruikte DMX-kanalen)
 - **Persoonlijkheid:** xx (huidige persoonlijkheid [of DMX-werkmodus] die door de projectors wordt gebruikt)
- De DMX-controller kan bepaalde commando's naar elk RDM-apparaat sturen om de apparaten op afstand in te stellen. Hierdoor kan de installatie van de projectors op afstand worden uitgevoerd.

De volgende functies kunnen op afstand worden beheerd:

Er is geen ladder meer nodig om alle apparaten één voor één in te stellen!

- **DMX-STARTADRES:** Het startadres kan op afstand worden ingesteld van 001 tot xxx.
- **PERSOONLIJKHEID:** De DMX-bedrijfsmodus (DMX-overzicht) kan op afstand worden ingesteld.

Deze 2 functies maken het mogelijk om voor alle projectors op de DMX-controller een complete DMX-patch voor te bereiden en deze gegevens gelijktijdig naar alle projectors te sturen. Er worden in de toekomst meer functies toegevoegd.

GEBRUIKSAANWIJZING

Opmerking: wanneer de projector is ingeschakeld toont het scherm [UPDATE WAIT ...]. Dit bericht informeert u dat INDIEN u de firmware wilt opwaarderen, dat u dit dient te doen terwijl dit bericht op het scherm wordt weergegeven. U kunt dit bericht bij normaal gebruik volledig negeren.

A. Stand-alone 1 apparaat:

- Sluit gewoon de projector aan op het lichtnet.
- Selecteer één van de standalone opties, [AUTO RUN] [EFF MODE] of [STATIC]
- Pas indien nodig de masterdimmer [MASTER DIM] aan
- Raadpleeg het hoofdstuk HOE TE INSTALLEREN, om te leren hoe de andere menuopties kunnen worden ingesteld.

- It is ook mogelijk om de IR afstandsbediening in de standalone-modus te gebruiken. Zet in het hoofdmenu gewoon [IR REMOTE] in de stand [ON]. U kunt nu het apparaat via de afstandsbediening bedienen

B. Twee of meer apparaten in een master/slave-installatie:

- Sluit alle apparaten op elkaar aan. Raadpleeg het hoofdstuk "elektrische installatie" om te leren hoe u dit kunt doen.
- Selecteer op de eerste projector in de keten één van de standalone opties: [AUTO RUN] [EFF MODE] of [STATIC]. Deze "Mastereenheid" stuurt alle informatie naar de slave-eenheden. Dit betekent dat alle instellingen van het hoofdprogramma op deze "Mastereenheid" moeten worden uitgevoerd.
- Pas indien nodig de masterdimmer [MASTER DIM] aan
- Stel alle andere projectors in op SLAVE-modus
- De slave-projectors volgen nu de instellingen van de master projector, zodat ze allemaal synchroon werken.
- Het is ook mogelijk om de IR afstandsbediening in de master/slave-modus te gebruiken. Zet in het hoofdmenu van de mastereenheid (de eerste in de keten) gewoon [IR REMOTE] in de stand [ON]. U kunt nu de eerste (master) eenheid via de afstandsbediening bedienen; alle slave-eenheden volgen.

C. Aangestuurd via de universele DMX-controller:

- Sluit alle apparaten op elkaar aan. Raadpleeg het hoofdstuk "Elektrische installatie voor twee of meer apparaten in de DMX-modus" om te leren hoe u dit dient te doen (vergeet niet om alle apparaten juist te adresseren!)
- Sluit alle apparaten aan op het lichtnet en zet de DMX-regelaar aan.

Aangezien elk apparaat een eigen DMX-adres heeft, kunt u ze individueel bedienen. Onthoud dat ieder apparaat een verschillend aantal DMX-kanalen kan gebruiken, afhankelijk van de DMX-modus die u in het menu hebt geselecteerd. Zie de verschillende DMX-tabellen hieronder:

BELANGRIJK: De instelling [IR REMOTE] in het menu moet op [OFF] worden ingesteld

3-kanals DMX-Modus: RGB

Kanaal:	Waarde:	Functie:	Opmerkingen
1	000-255	Rood (0-100%)	
2	000-255	Groen (0-100%)	
3	000-255	Blauw (0-100%)	

4LC kanalen DMX-modus:

Opmerking: Deze modus kan met de LEDCON-02 Mk2 van JB Systems worden gebruikt

Kanaal:	Waarde:	Functie:	Opmerkingen
1	000-255	Rood (0-100%)	
2	000-255	Groen (0-100%)	
3	000-255	Blauw (0-100%)	
4	000-190	Master dimmer	000=0% ~ 190=100% (volledig open)
	191-200	Geluidaansturing	7 kleuren
	201-247	Stroboscoop	Verhoogsnelheid: 201=traag ~ 247=snel
	248-255	Master dimmer @ 100%	Master dimmer is volledig open

4+ kanals DMX-modus:

Kanaal:	Waarde:	Functie:	Opmerkingen
1	000-255	Rood (0-100%)	
2	000-255	Groen (0-100%)	
3	000-255	Blauw (0-100%)	
4	000-255	Master dimmer	000=0% ~ 255=100% (volledig open)

6-kanals DMX-Modus:

Kanaal:	Waarde:	Functie:	Opmerkingen
1	000-255	Master dimmer (0-100%)	
2	000-007	Geen stroboscoop (open)	
	008-037	Willekeurige stroboscoop	

	038-067	Geluid-stroboscoop	
	068-255	Stroboscoop	Verhoogsnelheid: 068=traag ~ 255=snel
3	000-007	Geen functie	Kanalen 4+5+6 zijn actief
	008-247	Fadingeffect voor kleuren	Verhoogsnelheid: 008= zeer traag ~ 247= snel.
	248-255	Volg geluid	
4	000-255	Rood (0-100%)	Niet gebruikt terwijl KAN3 = 008 ~ 255
5	000-255	Groen (0-100%)	Niet gebruikt terwijl KAN3 = 008 ~ 255
6	000-255	Blauw (0-100%)	Niet gebruikt terwijl KAN3 = 008 ~ 255

ONDERHOUD

- Zorg ervoor dat het gebied onder de installatieplaats tijdens takelen, onttakelen en onderhoud vrij is van ongewenste personen.
- Schakel het apparaat uit, ontkoppel het netsnoer en wacht totdat het apparaat is afgekoeld.

Tijdens de inspectie dienen de volgende punten te worden gecontroleerd:

- Alle voor de bevestiging van het apparaat en zijn onderdelen gebruikte schroeven dienen goed vast te zitten en mogen niet zijn gecorrodeerd.
- Behuizingen, bevestigingen en installatieplaatsen (plafond, truss, ophangingen) moeten volledig vrij zijn van vervorming.
- Wanneer een optische lens zichtbaar is beschadigd als gevolg van scheuren of diepe krassen, moet hij worden vervangen.
- De netsnoeren moeten in perfecte staat zijn en onmiddellijk worden vervangen, wanneer er ook maar een klein probleem wordt ontdekt.
- Om het apparaat tegen oververhitting te beschermen, moeten de ventilatoren (indien aanwezig) en ventilatieopeningen maandelijks worden gereinigd.
- Het reinigen van de interne en externe optische lenzen en/of spiegels moet regelmatig worden uitgevoerd om de lichtopbrengst te optimaliseren. De frequentie van reiniging is afhankelijk van de omgeving waarin het armatuur werkt: een vochtige, rokerige of bijzonder vuile omgeving kan leiden tot een grotere opeenhoping van vuil op de optiek van het apparaat.
 - Reinig met een zachte doek en gebruik hierbij normale reinigingsmiddelen voor glas.
 - Droog de onderdelen altijd zorgvuldig.

Let op: Wij raden nadrukkelijk aan om het inwendig reinigen door gekwalificeerd personeel uit te laten voeren!

SPECIFICATIES

Lichtnetaansluiting:	100-240 V wisselspanning, 50/60 Hz
Opgenomen vermogen:	120 Watt (volledig aan)
Aansluitingen	Neutrik® PowerCON® - 16 A capaciteit voor het doorkoppelen van de stroomvoorziening
stroomvoorziening:	250V 1A trage zekering (20mm glas)
Zekering:	Ingebouwde microfoon
Geluidaansturing:	XLR 3-pens
DMX-aansluitingen:	3, 4LC, 4+ en 6 kanalen
DMX-stand:	100 W COB RGB LED
LED's:	+/- 70°
Hoek van de bundel zonder lens:	+/- 15°
Hoek van de bundel met lens:	1200 Hz (Videobestendig)
LED-verversnelheid:	245 x 280 x 140 mm
Afmetingen:	3,46 kg
Gewicht:	

De informatie kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd
 U kunt de nieuwste versie van deze handleiding downloaden van onze website:
www.briteq-lighting.com

BEDIENUNGSANLEITUNG

Vielen Dank für den Kauf dieses Briteq®-Produkts. Bitte lesen Sie diese Bedienungshinweise vor der Inbetriebnahme sorgfältig durch, um alle Möglichkeiten des Geräts voll nutzen zu können, sowie zu Ihrer eigenen Sicherheit.

EIGENSCHAFTEN

Dieses Gerät ist funkentstört. Das Gerät erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen und die entsprechenden Erklärungen und Unterlagen liegen beim Hersteller vor.

- Kompakter, energiesparender COB LED-Projektor!
- KEINE separaten LEDs: Eine 100 W COB LED der 2. Generation bietet perfekte Farbmischung und das Aussehen einer herkömmlichen Lampe!
- Zwei unterschiedliche Strahlwinkel:
 - 70° breiter Winkel: optimal für Wall Washing im Nahbereich
 - 15° (Objektiv im Lieferumfang enthalten): Für scharfe und gut ausgerichtete, kräftige Strahlprojektion!
- IR-Fernbedienung im Lieferumfang enthalten: Keine schweren Controller erforderlich, optimal für DJ's!
- Vorbereitet für drahtloses DMX: einfach ein optionales WTR-DMX DONGLE anschließen! (Briteq® bestellcode 4645)
- Verschiedene Betriebsmodi:
 - Standalone-Gerät mit IR-Fernbedienung: Automatische/Takt-synchronisierte Farbmuster.
 - Master/Slave-Modus: Mehrere Projektoren können zusammen für wunderschöne vorprogrammierte, Musik-synchronisierte Lichtshows verwendet werden.
 - DMX-gesteuert: Unterschiedliche Kanalmodi mit Programmwahl und einzelner RGB-Steuerung.
 - Kann mit dem LEDCON-02 Mk2 Easy Controller verwendet werden!
- Optimal für mobile Anwendungen: Klein und sehr geringe Leistungsaufnahme
- Neutrik® PowerCON® Eingang/Ausgang mit 16 A Belastbarkeit der Verkettung für die Verwendung mit unserem POWERCON/XLR COMBI-KABELN!
- Viele Anwendungsmöglichkeiten: Discotheken, DJs, Messestände, ...
- 0-100 % Dimmen und ultra-schnelle Strobe-Funktion (keine zusätzlichen Stroboskope erforderlich!)
- 2x8-stelliges LED-Display für einfache Navigation im Menü
- Doppelbügel: Für den einfachen Einsatz als Bodenspot!

VOR GEBRAUCH

- Vor der Erstbenutzung das Gerät zuerst auf Transportschäden überprüfen. Sollte das Gerät einen Schaden aufweisen, benutzen Sie es nicht, sondern wenden Sie sich unverzüglich an Ihren Händler.
- **Wichtig:** Dieses Gerät hat das Werk unbeschädigt und gut verpackt verlassen. Es ist wichtig, dass der Benutzer sich streng an die Sicherheitshinweise und Warnungen in der Bedienungsanleitung hält. Schäden durch unsachgemäße Handhabung sind von der Garantie ausgeschlossen. Der Händler übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung entstanden sind.
- Die Bedienungsanleitung zum zukünftigen Nachschlagen bitte an einem sicheren Ort aufbewahren. Bei Verkauf oder sonstiger Weitergabe des Geräts bitte die Bedienungsanleitung beifügen.

Packungsinhalt prüfen:

Bitte überprüfen Sie, ob die Verpackung folgende Artikel enthält:

- Bedienungsanleitung
- COB SLIM100-RGB
- POWERCON® Netzkabel

SICHERHEITSHINWEISE:



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



ACHTUNG: Um sich nicht der Gefahr eines elektrischen Schlags auszusetzen, entfernen Sie nicht die obere Abdeckung. Im Geräteinneren befinden sich keine vom Benutzer wartbaren Teile. Überlassen Sie Reparatur- und Wartungsarbeiten dem qualifizierten Kundendienst.



Das Blitzsymbol innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks warnt den Benutzer vor nicht isolierter „gefährlicher Spannung“ im Innern des Produktgehäuses, die so stark sein kann, dass für Personen die Gefahr von Stromschlägen besteht.



Das Ausrufezeichen im Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Bedienungs- und Wartungshinweise in den Dokumenten hin, die dem Gerät beiliegen.



Dieses Symbol bedeutet: Nur zur Benutzung in geschlossenen Räumen



Dieses Symbol bedeutet: Die Bedienungsanleitung lesen



Dieses Symbol legt fest: Den minimalen Abstand von beleuchteten Objekten. Der minimale Abstand zwischen Projektor und der beleuchteten Fläche muss mehr als 1 Meter betragen



Das Gerät eignet sich nicht für die direkte Montage auf gängigen entflammenden Flächen. (Nur für die Montage auf nicht-brennbaren Flächen geeignet)

RISK GROUP 2
CAUTION:
Do not stare at operating lamp

ACHTUNG: Nicht direkt in die Lichtquelle blicken.
Das kann für die Augen schädlich sein.

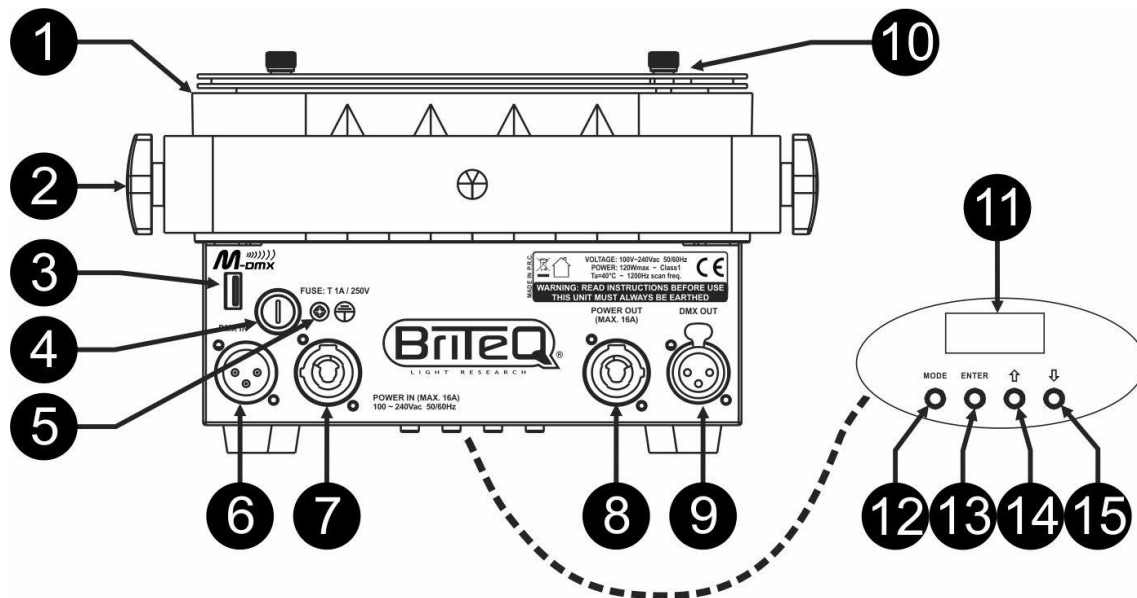
- Aus Umweltschutzgründen die Verpackung bitte wiederverwenden oder richtig trennen.
- Zur Vermeidung von Feuer und Stromschlag das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aussetzen.
- Zur Vermeidung von Kondensation im Inneren des Geräts bitte nach dem Transport in eine warme Umgebung einige Zeit zum Temperatúrausgleich ausgeschaltet stehen lassen. Kondensation kann zu Leistungsverlust des Geräts oder gar Beschädigungen führen.
- Nur für den Einsatz in geschlossenen Räumen.
- Keine Metallgegenstände oder Flüssigkeiten ins Innere des Geräts gelangen lassen. Ein Kurzschluss oder eine Fehlfunktion können die Folge sein. Falls es doch einmal vorkommen sollte, bitte sofort den Netzstecker ziehen und vom Stromkreis trennen.
- Das Gerät nur an einem gut belüfteten Ort und entfernt von entflammenden Materialien oder Flüssigkeiten aufstellen. Das Gerät muss mindestens 50 cm von allen umgebenden Wänden entfernt montiert werden.
- Die Ventilationsöffnungen nicht abdecken, da Überhitzungsgefahr.
- Nicht in staubiger Umgebung verwenden und regelmäßig reinigen.
- Für Kinder unerreichbar aufbewahren.
- Unerfahrene Personen dürfen das Gerät nicht bedienen.
- Umgebungstemperatur darf 40°C nicht überschreiten. Das Gerät bei höheren Umgebungstemperaturen nicht verwenden.
- Stellen Sie sicher, dass sich während des Auf- oder Abbaus und der Wartung keine unbefugten Personen unterhalb des Geräts befinden.
- Lassen Sie das Gerät etwa 10 Minuten abkühlen, bevor Sie mit der Wartung beginnen.
- Stets den Netzstecker ziehen, wenn das Gerät für einen längeren Zeitraum nicht genutzt oder es gewartet wird.
- Die elektrische Installation darf nur von qualifiziertem Personal, unter Beachtung der Vorschriften zur elektrischen und mechanischen Sicherheit in Ihrem Land durchgeführt werden.
- Stellen Sie sicher, dass Netzspannung mit den Angaben auf dem Geräteaufkleber übereinstimmt.
- Das Gerät nicht mit einem beschädigten Netzkabel in Betrieb nehmen. Wenn das Netzkabel gequetscht oder beschädigt wurde, schalten Sie das Gerät sofort aus. Im Falle von Beschädigungen muss das Netzkabel vom Hersteller, einem autorisierten Kundendienstmitarbeiter oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Lassen Sie das Netzkabel niemals mit anderen Kabeln in Berührung kommen!
- Zur Einhaltung der Sicherheitsbestimmungen muss das Gerät geerdet sein.
- Das Gerät nicht an einen Dimmer anschließen.
- Ausschließlich vorschriftsmäßige und zugelassene Sicherheitskabel zur Installation verwenden.
- Zur Vorbeugung gegen elektrische Schläge keine Abdeckungen entfernen. Im Geräteinneren befinden sich keine zu wartenden Teile.
- Eine Sicherung **niemals** reparieren oder überbrücken. Eine durchgebrannte Sicherung **immer** durch eine Sicherung gleichen Typs und mit gleichen elektrischen Spezifikationen ersetzen!

- Bei Fehlfunktion das Gerät nicht benutzen und sich sofort mit dem Händler in Verbindung setzen.
- Bei sichtbaren Beschädigungen müssen Gehäuse und Optik ersetzt werden.
- Bei Transport bitte die Originalverpackung verwenden, um Schäden am Gerät zu vermeiden.
- Aus Sicherheitsgründen dürfen an dem Gerät keine unbefugten Veränderungen vorgenommen werden.

Wichtig: Nicht direkt in die Lichtquelle blicken! Das Gerät nicht verwenden, wenn sich Personen im Raum befinden, die unter Epilepsie leiden.

BESCHREIBUNG:

PROJEKTOR



- 1. IR-EMPFÄNGER:** Empfängt die Befehle von der mitgelieferten IR-Fernbedienung.
- 2. DECKENHALTERUNG:** mit Rändelschraube auf beiden Seiten zur Befestigung des Geräts in der gewünschten Stellung. Sie können das Loch in der Mitte der Halterung zur Befestigung eines Hakens oder einer Sparrenklemme verwenden. Da es sich um eine Doppelhalterung handelt, können Sie den Projektor auch als Bodenprojektor verwenden.
- 3. M-DMX EINGANG :** Dieser USB Anschluss ist NICHT dafür da um das Gerät upzudaten bzw. an den PC anzuschließen! Dieser USB Anschluß ist nur für drahtloses DMX. Stecken Sie einfach den (optionalen) WTR-DMX DONGLE von BRITEQ® in diesen USB Anschluß und sie haben drahtloses DMX! Darüber hinaus können sie weitere DMX-gesteuerte Geräte an den DMX-Ausgang anschließen, so dass sie die drahtlose DMX-Funktion mit allen angeschlossenen Geräten gemeinsam nutzen können! Im Setup-Menü können Sie keine weiteren Einstellungen vornehmen, sondern folgen sie einfach den Anweisungen im Benutzerhandbuch des WTR-DMX DONGLE von BRITEQ®. Der separate WTR-DMX DONGLE ist erhältlich bei WWW.BRITEQ-LIGHTING.COM (Bestellcode: 4645)
- 4. NETZSICHERUNG:** Diese Sicherung schützt nur die Elektronik des Projektors. Sie schützt nicht den Netzausgang (8). Ersetzen Sie die Sicherung stets durch eine Sicherung mit 100 % identischen Werten. (T 1 A/250 V)
- 5. ERDANSCHLUSS:** Sie können diesen Anschluss benutzen, wenn die Installation eine zusätzliche Erdverbindung benötigt
- 6. DMX-EINGANG:** Der Eingang kann benutzt werden, um den Projektor mit dem DMX-Ausgang des vorigen Projektors in der DMX-Verkettung oder mit einem DMX-Controller zu verbinden.
- 7. NETZEINGANG:** Mit PowerCON® Buchse. Schließen Sie hier das mitgelieferte Netzkabel an.
- 8. NETZAUSGANG:** Kann zur Stromversorgung des nächsten Projektors verwendet werden. Maximale Leistung für die gesamte Netzverkettung: 10 A (2300 W).
- 9. DMX-AUSGANG:** Verbinden Sie ihn mit dem DMX-Eingang des nächsten Projektors in der Verkettung.

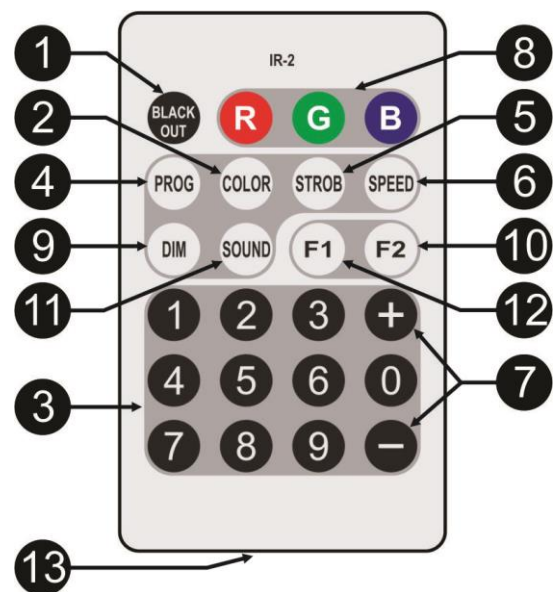
Tip: Bitte besuchen Sie unsere Website für Spezialkabelkonfektionen, die sowohl Netz- (3 x 1,5 mm² mit Neutrik-PowerCON®) als auch symmetrische Signalleitungen (XLR 3-polig) in einem Kabel enthalten. Es sind verschiedene Längen verfügbar: 1,3 m, 3 m, 5 m und 10 m, sehr praktisch!

10. **OBJEKTIV FÜR SCHMALEN STRAHL:** Mit diesem Objektiv vor dem Projektor erzeugen einen schmalen Strahl. Wenn Sie mit dem Projektor einen sehr breiten Strahl projizieren möchten, lösen Sie einfach die beiden Schrauben und entfernen Sie das Objektiv.
11. **DISPLAY:** Zeigt die verschiedenen Menüs und die gewählten Funktionen an:
12. **Taste [MENU]:** Blättert durch die verschiedenen Menüoptionen oder verlässt eine Menüoption.
13. **Taste [ENTER]:** Wählt eine Menüoption aus oder bestätigt eine Einstellung.
14. **Taste ▲:** Geht zur vorherigen Menüoption oder erhöht einen Parameterwert.
15. **Taste ▼:** Geht zur nächsten Menüoption oder verringert einen Parameterwert.

IR-FERNBEDIENUNG

Hinweis: Achten Sie darauf, dass die IR-Fernbedienungsoption im Setupmenü aktiviert wurde, bevor Sie sie verwenden.

1. **Taste [BLACKOUT]:** Schaltet die Ausgabe ein oder aus
 2. **Taste [COLOR]:** Hiermit wählen Sie eine der vorprogrammierten statischen Farben des Projektors. Drücken Sie zuerst die Taste [COLOR], gefolgt von einer der 10 Zifferntasten, um die gewünschte Farbe auszuwählen.
 3. **Tasten für FARBE (NUMMER):** Jede Taste steht für eine Farbe.
 - **Taste 1:** Warmes Weiß
 - **Taste 2:** Kaltes Weiß
 - **Taste 3:** Rot
 - **Taste 4:** Orange
 - **Taste 5:** Gelb
 - **Taste 6:** Grün
 - **Taste 7:** Cyan
 - **Taste 8:** Blau
 - **Taste 9:** Violett
 - **Taste 0:** Benutzerdefinierte Farbe (zuvor im Speicher abgelegt)
 4. **Taste [PROG]:** Auswahl eines der Effekt-Programme. Mit jedem Tastendruck Sie zum nächsten Effekt weiter:
 - **1 x drücken:** Farbwechsel, 7 Farben ausgewählt
 - **2 x drücken:** Farbwechsel, 3 Farben ausgewählt
 - **3 x drücken:** Farbfadeeffekt ausgewählt
 5. **Taste [STROB]:** Schaltet die Stroboskopfunktion ein oder aus. Drücken Sie zuerst die Taste [STROB], gefolgt von der Taste + oder - (7) zum Einstellen der Stroboskopgeschwindigkeit.
- Hinweis:** Funktioniert bei Effekt-Programmen.
6. **Taste [SPEED]:** Stellt die Geschwindigkeit der Effekt-Programme ein. Drücken Sie zuerst die Taste [SPEED], gefolgt von der Taste + oder - (7) zum Einstellen der Programmgeschwindigkeit.
 7. **Taste + oder -:** Erhöht oder zu verringert den Wert einer gewählten Funktion.
 8. **BENUTZERDEFINIERT FARBEINSTELL-Tasten:** Wählen Sie mit einer dieser Tasten die statische benutzerdefinierte Farbe aus und passen Sie ihre Farbkomponenten an:
 - **Drücken Sie die Taste R:** gefolgt von der Taste + oder - (7) zum Einstellen des roten Anteils der benutzerdefinierten Farbe.
 - **Drücken Sie die Taste G:** gefolgt von der Taste + oder - (7) zum Einstellen des grünen Anteils der benutzerdefinierten Farbe.
 - **Drücken Sie die Taste B:** gefolgt von der Taste + oder - (7) zum Einstellen des blauen Anteils der benutzerdefinierten Farbe.
 9. **Taste [DIM]:** gefolgt von der Taste + oder - (7) zum Einstellen des ALLGEMEINEN DIMMERS.
 10. **Taste F2:** Wird bei diesem Projektor nicht verwendet
 11. **Taste-[SOUND]:** Startet musikgesteuerte Programme
 12. **F1-Taste:** Wird bei diesem Projektor nicht verwendet
 13. **Batteriefach:** Enthält eine CR2025 3 V-Batterie (im Lieferumfang enthalten).



ÜBERKOPF-MONTAGE

- **Wichtig:** Die Montage ausschließlich von qualifiziertem Fachpersonal durchführen lassen. Unvorschriftsmäßige Montage kann erhebliche Verletzungen bzw. Schäden verursachen. Die Überkopf-Montage setzt die entsprechende Erfahrung voraus! Die Belastungsgrenzen müssen beachtet, geeignetes Installationsmaterial muss verwendet und das installierte Gerät muss in regelmäßigen Abständen überprüft werden.
- Stellen Sie sicher, dass sich während des Auf- oder Abbaus und der Wartung keine unbefugten Personen unterhalb des Geräts befinden.
- Das Gerät nur an einem gut belüfteten Ort und entfernt von entflammaren Materialien bzw. Flüssigkeiten aufstellen. Das Gerät muss **mindestens 50 cm** von allen umgebenden Wänden entfernt montiert werden.
- Das Gerät außerhalb der Reichweite von Personen und nicht in niedrigen Durchgängen oder in der Nähe von Sitzgelegenheiten installieren.
- Vor Montage sicherstellen, dass die gewählte Position wenigstens das 10-fache Gerätegewicht aufnehmen kann.
- Zur Aufhängung stets geeignetes Befestigungsmaterial verwenden, welches das 12-fache Gerätegewicht aushalten kann. Eine zweite Sicherungsaufhängung muss angebracht werden, die ein Absacken des Geräts von mehr als 20 cm verhindert, sollte die Befestigung brechen.
- Das Gerät gut befestigen. Eine freischwingende Aufhängung ist gefährlich und sollte auf gar keinen Fall in Betracht gezogen werden!
- Die Ventilationsöffnungen nicht abdecken, da Überhitzungsgefahr.
- Der Betreiber muss sicherstellen, dass die sicherheitsrelevanten und technischen Installationen vor Erstbetrieb fachmännisch vorgenommen worden sind. Installationen sollten jährlich durch qualifiziertes Fachpersonal überprüft werden, um jederzeit einen sicheren Betrieb zu gewährleisten.



ELEKTRISCHE INSTALLATION + ADRESSIERUNG

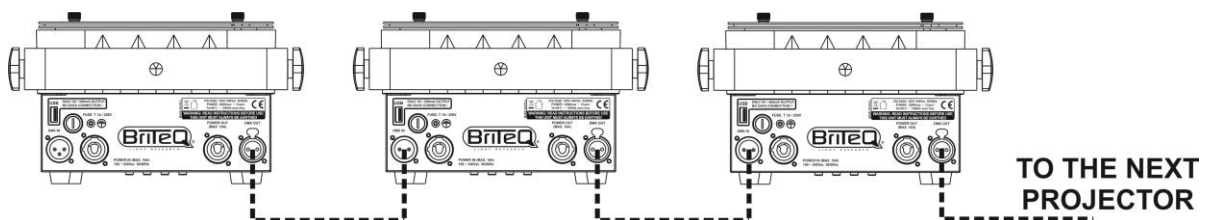


Wichtig: Die elektrische Installation darf nur von qualifiziertem Personal, unter Beachtung der Vorschriften zur elektrischen und mechanischen Sicherheit in Ihrem Land durchgeführt werden.

Master/Slave:

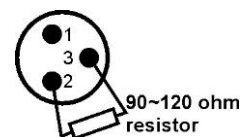
Schließen Sie die Projektoren wie in der Zeichnung dargestellt an. Um den Master einzurichten, finden Sie im Absatz „SETUPMENÜ“ weitere Informationen. Sie können am Master auch die IR-Fernbedienung aktivieren und die im Lieferumfang enthaltene IR-Fernbedienung verwenden. Alle Slaves muss auf den SLAVE-Modus eingestellt werden. Sie können beliebig viele Slaves einschalten, aber nur unter der Bedingung, dass der Gesamtstrom des Netzverkettung unterhalb von 10 A (2300 W) liegt.

WICHTIG: Achten Sie darauf, dass kein DMX-Controller angeschlossen wurde. Dies führt zu einem unerwarteten Verhalten!

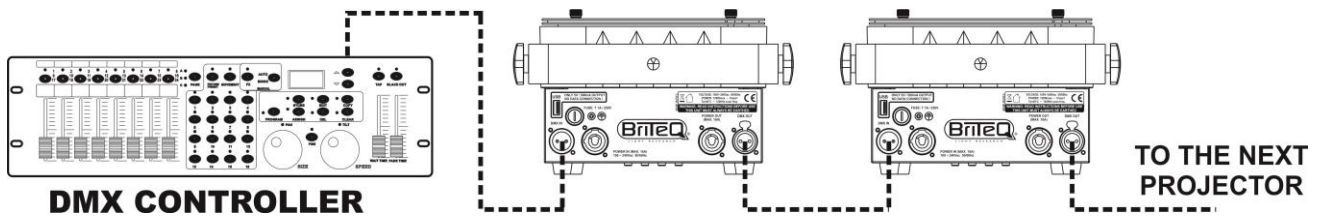


Elektrische Installation von zwei oder mehreren Geräten im DMX-Modus:

- Das DMX-Protokoll ist ein weit verbreitetes Hochgeschwindigkeits-Signal zur Steuerung von intelligenten Beleuchtungssystemen. Sie müssen Ihren DMX-Controller und alle angeschlossenen Geräte hintereinander schalten (Daisy Chain).
- Steckerbelegung 3-poliger XLR-Verbinder: Pin1 = GND ~ Pin2 = Negatives Signal (-) ~ Pin3 = Positives Signal (+)
- Zur Verhinderung von unerwünschten Lichteffekten durch Störungen muss die Kette mit einem 90 Ω bis 120 Ω Abschlusswiderstand abgeschlossen werden. Verwenden Sie niemals Y-Splitter-Kabel, das funktioniert einfach nicht!
- Achten Sie darauf, dass alle Geräte an die Netzversorgung angeschlossen sind.



- Jeder Lichteffekt in der Kette muss seine eigene Startadresse haben, damit er erkennt, welche Befehle der Controller entschlüsseln muss. Im folgenden Abschnitt erfahren Sie, wie man die DMX-Adressen einstellt.



EINRICHTUNGSANLEITUNG:

- Drücken Sie zur Auswahl einer der Funktionen die Taste [MODE], bis die gewünschte Funktion auf dem Display gezeigt wird oder blättern Sie mit den Tasten ▼ und ▲ durch die Menüs.
- Wählen Sie die Funktion mit der Taste [ENTER].
- Sie können die Werte mit den Tasten ▼ und ▲ ändern.
- Wenn der gewünschte Wert ausgewählt wurde, bestätigen Sie ihn mit der Taste [ENTER].

DMX-ADRESSE

Stellt die gewünschte DMX-Adresse ein.

- Drücken Sie die Taste [MODE], bis [DMX ADDR] im Display erscheint.
- Drücken Sie die Taste [ENTER]: Der DMX-Wert kann jetzt geändert werden
- Wählen Sie nun mit den Tasten ▼ und ▲ die gewünschte DMX512-Adresse. Die letzte belegte DMX-Adresse wird auch angezeigt: Dies macht es einfacher, die Adresse des nächsten Geräts in der Kette einzustellen.
- Wenn Sie die korrekte Adresse eingestellt haben, speichern Sie Ihre Auswahl mit der Taste [ENTER].

Hinweis: Bei RDM-kompatiblen Controllern kann diese Option auch per Fernzugriff eingerichtet werden.

CH. MODUS

Stellt den gewünschten Kanalmodus ein.

- Drücken Sie die Taste [MODE], bis [CH MODE] im Display erscheint.
- Drücken Sie die Taste [ENTER]: Die Werte können geändert werden
- Wählen Sie mit den Tasten ▼ und ▲ den gewünschten Modus:
 - **[CH:03]:** R, G und B können unabhängig voneinander eingestellt werden, kein Master-Dimmer.
 - **[CH:04LC]:** R, G und B können unabhängig voneinander eingestellt werden, mit kombiniertem Stroboskop + Master-Dimmer auf Kanal 4.
 - **[CH:04+]:** R, G und B können unabhängig voneinander eingestellt werden, mit Master-Dimmer auf Kanal 4. (Kein Stroboskop)
 - **[CH:06]:** R, G und B können unabhängig voneinander eingestellt werden, mit separaten Master-Dimmer-, Stroboskop- und Farbeffekt-Kanälen.
- Wenn die richtige Option auf dem Display angezeigt wird, speichern Sie sie mit der Taste [ENTER].

Hinweis: Bei RDM-kompatiblen Controllern kann diese Option auch per Fernzugriff eingerichtet werden.

SLAVE-MODUS

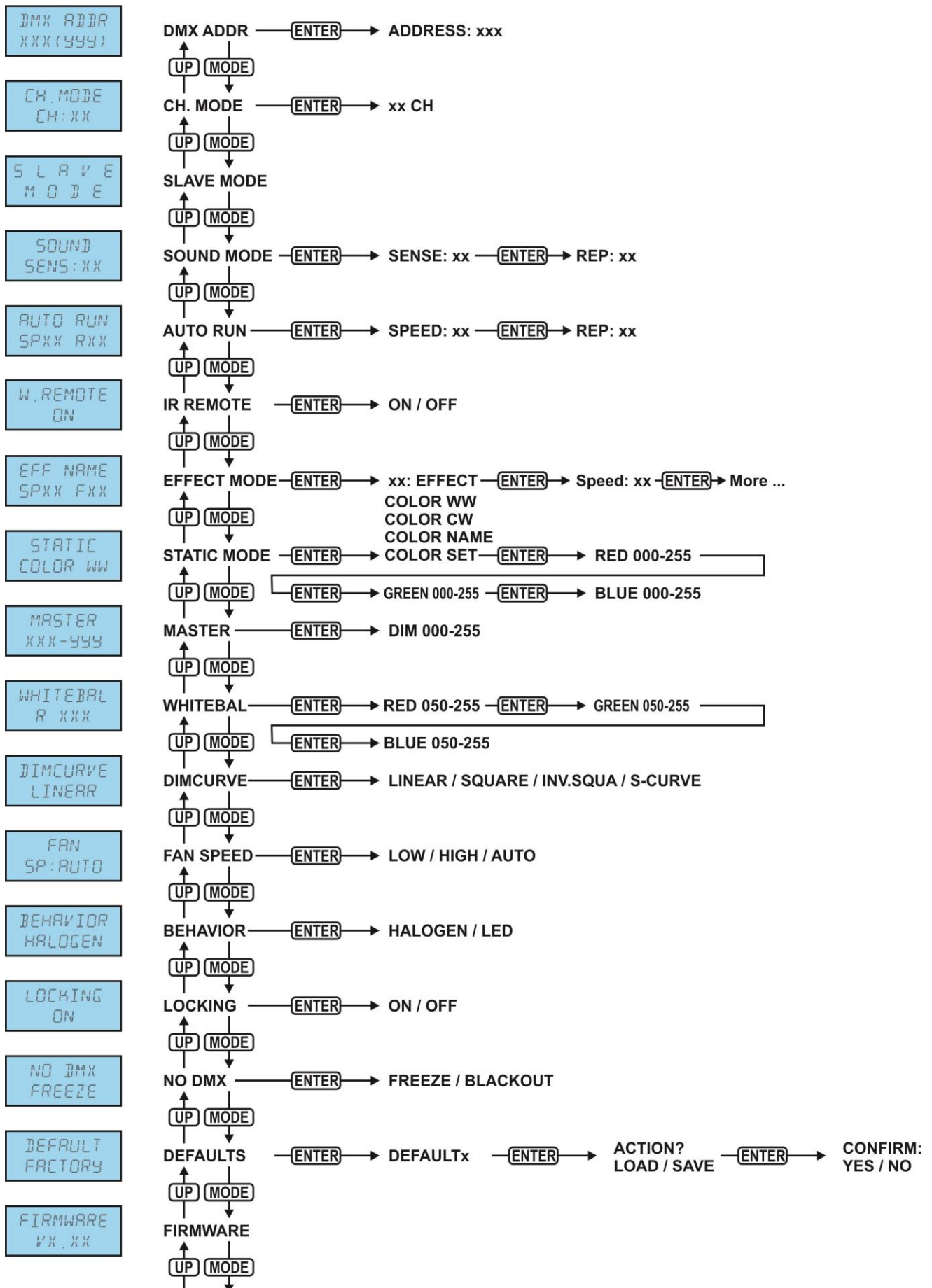
Stellt den Projektor als Slave in einer Master/Slave-Konfiguration ein.

- Drücken Sie die Taste [MODE], bis [SLAVE MODE] im Display erscheint.
- Drücken Sie die Taste [ENTER]

MUSIKEMPFINDLICHKEIT

Stellt die Empfindlichkeit des eingebauten Mikrofons ein, damit der Projektor im musikgesteuerten Modus bestmöglich reagiert.

- Drücken Sie die Taste [MODE], bis [SOUND SENSE] im Display erscheint.
- Drücken Sie die Taste [ENTER]: Der Wert kann jetzt geändert werden
- Wählen Sie mit den Tasten ▼ und ▲ die gewünschte Empfindlichkeit. (00 = niedrigste Empfindlichkeit, 31 = höchste Empfindlichkeit)
- Sobald Sie die gewünschte Empfindlichkeit eingestellt haben, speichern Sie diesen neuen Wert mit der Taste [ENTER].



AUTO-RUN

Lässt alle internen Automatikprogramme automatisch ablaufen.

- Drücken Sie die Taste [MODE], bis [AUTO RUN] im Display erscheint.
- Drücken Sie die Taste [ENTER]. Auf dem Display fängt [SP] zu blinken an: Sie können jetzt die Geschwindigkeit des Programms einstellen
- Wählen Sie mit den Tasten ▼ und ▲ die gewünschte Geschwindigkeit (01 = niedrigste, 99 = höchste Geschwindigkeit) aus
- Drücken Sie die Taste [ENTER]. Auf dem Display fängt [R] zu blinken an: Sie können jetzt die Wiederholrate einstellen
- Ändern Sie mit den Tasten ▼ und ▲ die Anzahl (01 bis 99 Mal), wie oft jedes Programm wiederholt werden soll, bevor automatisch mit dem nächsten Schritt weiter gemacht wird
- Bestätigen Sie Ihre Einstellungen mit der Taste [ENTER]

IR-FERNBEDIENUNG

Aktiviert oder deaktiviert die drahtlose Fernbedienungsfunktion.

- Drücken Sie die Taste [MODE], bis [W.REMOTE] im Display erscheint.
- Drücken Sie die Taste [ENTER]: Die Werte können geändert werden
- Wählen Sie mit den Tasten ▼ und ▲ den gewünschten Modus:
 - **[OFF]:** Das Gerät nimmt keine Befehle von der im Lieferumfang enthaltenen Fernbedienung an.
 - **[ON]:** Das Gerät kann mittels der im Lieferumfang enthaltenen Fernbedienung gesteuert werden.
- Wenn die richtige Option auf dem Display angezeigt wird, speichern Sie sie mit der Taste [ENTER].

EFFEKTMODUS

Stellt den gewünschten Effekt-Modus bei Verwendung als Master ein.

- Drücken Sie die Taste [MODE], bis [EFF MODE] im Display erscheint.
- Der letzte ausgewählte Effekt beginnt nach 1 Sekunde zu laufen. Der Name des Effekts wird jetzt im Display angezeigt
- Drücken Sie die Taste [ENTER]: Die Werte können geändert werden
- Wählen Sie mit den Tasten ▼ und ▲ den gewünschten Modus:
 - **[COL.CH07]** (FARBWECHSEL 7): 7 Farben wechseln automatisch ohne Überblenden.
 - **[COL.CH03]** (FARBWECHSEL 3): Rot, Grün und Blau wechseln automatisch ohne Überblenden.
 - **[COL.FADE]** (FARBWECHSEL): Die Farben wechseln mit einem schönen Überblendeffekt.
- Sobald die richtige Option im Display angezeigt wird, bestätigen Sie mit der Taste [ENTER].
- Wählen Sie mit den Tasten ▼ und ▲ die gewünschte **Wiedergabegeschwindigkeit** von 01 (sehr langsam) bis 99 (schnell).
- Sobald die richtige Option im Display angezeigt wird, bestätigen Sie mit der Taste [ENTER].
- Wählen Sie mit den Tasten ▼ und ▲ die gewünschte **Stroboskopgeschwindigkeit** von 00 (KEIN Stroboskop) bis 99 (schnell).
- Wenn Sie der richtige Wert auf dem Display angezeigt wird, speichern Sie ihn mit der Taste [ENTER].

STATISCHER FARBMODUS

Stellt die gewünschte feste Farbe bei Verwendung als ein Standalone-Gerät ohne Controller oder als Master in einer Master/Slave-Konfiguration ein: 9 voreingestellte Farben + 1 benutzerdefinierte Farbe.

- Drücken Sie die Taste [MODE], bis [STATIC] im Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die Taste [ENTER]: Die Werte können geändert werden
- Wählen Sie mit den Tasten [▼] und [▲] die gewünschte Farbe aus:
 - **[COLOR WW]:** Warmes Weiß 3200K
 - **[COLOR CW]:** Warmes Weiß 5600K
 - **[RED]**
 - **[ORANGE]**
 - **[YELLOW]**
 - **[GREEN]**
 - **[CYAN]**
 - **[BLUE]**
 - **[PURPLE]**
 - **[SET]:** Diese Farbe kann vom Benutzer eingestellt werden. Befolgen Sie diese Schritte:
 - Drücken Sie die Taste [ENTER]: Das Display zeigt den Wert (000-255) für ROT an. (Mit der Taste Hoch oder Runter ändern)

- Drücken Sie die Taste [ENTER]: Das Display zeigt den Wert (000-255) für GRÜN an. (Mit der Taste Hoch oder Runter ändern)
- Drücken Sie die Taste [ENTER]: Das Display zeigt den Wert (000-255) für BLAU an. (Mit der Taste Hoch oder Runter ändern)
- Speichern Sie Ihre Einstellung mit der Taste [ENTER].

MASTER-DIMMER

Stellt den Master-Dimmer bei Verwendung als Master ein.

- Drücken Sie die Taste [MODE], bis [MASTER] im Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die Taste [ENTER]: Die Werte können geändert werden
- Wählen Sie nun mit den Tasten ▼ und ▲ den gewünschten Pegel des Master-Dimmers (Beachten Sie, dass die zuletzt ausgewählte statische Farbe zum Einstellen des Werts verwendet wird)
- Sobald Sie den gewünschten Pegel eingestellt haben, speichern Sie ihn mit der Taste [ENTER].

Hinweis: Die Einstellung dieser Option hat KEINE Auswirkungen, wenn der Projektor als Slave oder im DMX-Modus verwendet wird.

WEISSABGLEICH

Stellt den Weißabgleich ein oder passte die Farben mehrerer Projektoren optimal an.

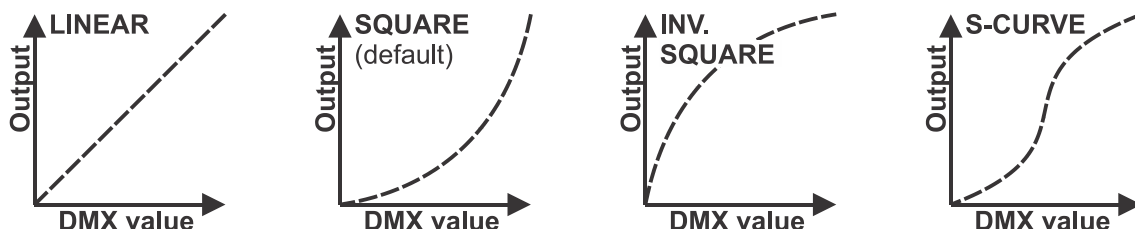
- Drücken Sie die Taste [MODE], bis [WHITEBAL] im Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die Taste [ENTER]: Das Display zeigt den Wert (050-255) für ROT an. (Mit der Taste Hoch oder Runter ändern)
- Drücken Sie die Taste [ENTER]: Das Display zeigt den Wert (050-255) für GRÜN an. (Mit der Taste Hoch oder Runter ändern)
- Drücken Sie die Taste [ENTER]: Das Display zeigt den Wert (050-255) für BLAU an. (Mit der Taste Hoch oder Runter ändern)
- Sobald Sie den gewünschten Pegel eingestellt haben, speichern Sie ihn mit der Taste [ENTER].

Hinweis: Die Einstellung dieser Option wirkt sich auf alle Farbeinstellungen, statischen und DMX-gesteuerten Farben aus.

DIMMERKURVE

Stellt die Dimmerkurve des Master-Dimmers ein.

- Drücken Sie die Taste [MODE], bis [DIMCURVE] im Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die Taste [ENTER]: Die Werte können geändert werden
- Wählen Sie mit den Tasten ▼ und ▲ die gewünschte Kurve:



- Sobald Sie die gewünschte Kurve gewählt haben, speichern Sie sie mit der Taste [ENTER].

LÜFTERDREHZAHL

Stellt das Verhalten des Lüfters ein.

- Drücken Sie die Taste [MODE], bis [FAN] im Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die Taste [ENTER]: Die Werte können geändert werden
- Wählen Sie mit den Tasten ▼ und ▲ den gewünschten Modus:
 - **[LOW]**: Der Lüfter läuft immer mit geringer Drehzahl um Geräusche zu vermeiden. Wenn das Gerät zu heiß wird, wird die Lichtleistung verringert
 - **[HIGH]**: Der Lüfter läuft für die bestmögliche Kühlung immer mit voller Drehzahl
 - **[AUTO]**: Der Lüfter läuft nur mit voller Drehzahl, wenn das Gerät zu heiß wird. Andernfalls läuft er mit der geringstmöglichen Drehzahl um weniger Geräusche zu erzeugen.
- Sobald Sie den gewünschten Modus gewählt haben, speichern Sie ihn mit der Taste [ENTER].

LAMPENVERHALTEN

Wählt die Reaktionszeit des Projektors aus.

- Drücken Sie die Taste [MODE], bis die gewünschte Funktion im Display angezeigt wird.

- Drücken Sie die Taste [ENTER]: Die Werte können geändert werden
- Wählen Sie mit den Tasten ▼ und ▲ den gewünschten Modus:
 - **[LED]:** Der Projektor folgt ohne Verzögerung sofort den Befehlen.
 - **[HALOGEN]:** Der Projektor imitiert das Verhalten einer Halogenlampe (langsamere Reaktionszeit).
- Wenn die richtige Option auf dem Display angezeigt wird, speichern Sie sie mit der Taste [ENTER].

SPERRMODUS

Sperrt das Setupmenü gegen unbefugtes Verändern der Einstellungen.

- Drücken Sie die Taste [MODE], bis [LOCKING] im Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die Taste [ENTER]: Die Werte können geändert werden
- Wählen Sie mit den Tasten ▼ und ▲ den gewünschten Modus:
 - **[OFF]:** Das Setupmenü kann jederzeit verwendet werden.
 - **[ON]:** Das Setupmenü wird nach kurzer Zeit automatisch gesperrt. Das Display zeigt **[LOCKED *****]** an.
Geben Sie das Display durch Drücken der Tasten in dieser Reihenfolge frei: ▲, ▼, ▲, ▼, [ENTER].
- Wenn die richtige Option auf dem Display angezeigt wird, speichern Sie sie mit der Taste [ENTER].

VERHALTEN BEI „KEIN DMX“

Legt fest, wie der Projektor reagiert, wenn das DMX-Signal plötzlich verschwindet.

- Drücken Sie die Taste [MODE], bis [NO DMX] im Display erscheint.
- Drücken Sie die Taste [ENTER]: Die Werte können geändert werden
- Wählen Sie mit den Tasten ▼ und ▲ den gewünschten Modus:
 - **[BLACKOUT]:** Wenn kein DMX-Signal erkannt wurde, wird Schwarz ausgegeben.
 - **[FREEZE]:** Die Ausgabe des Projektors wird auf Grundlage des letzten gültigen DMX-Signals gehalten.
- Wenn die richtige Option auf dem Display angezeigt wird, speichern Sie sie mit der Taste [ENTER].

Hinweis: Sobald der Eingang ein DMX-Signal erkennt, wird der Blackout- oder Freeze-Modus abgebrochen.

STANDARD-EINSTELLUNGEN

Dies ist Ihr Notausgang, wenn Sie die Einstellungen so richtig durcheinander gebracht haben: Kehren Sie einfach wieder zu den Werkseinstellungen zurück.

Es können auch 2 Benutzereinstellungen gespeichert und geladen werden.

- Drücken Sie die Taste [MODE], bis [DEFAULT] im Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die Taste [ENTER]: Die Werte können geändert werden
- Wählen Sie mit den Tasten ▼ und ▲ die gewünschten Einstellungen:
 - **[FACTORY]**
 - **[USER1]**
 - **[USER2]**
- Drücken Sie die Taste [ENTER]:
 - **[FACTORY]** wurde gewählt: Das Display zeigt [LOAD] an
 - Drücken Sie die Taste [ENTER]: Das Display zeigt [CONFIRM?] an
 - Wählen Sie mit den Tasten ▼ und ▲ die Option [YES/NO] aus
 - Bestätigen Sie mit der Taste [ENTER].
 - **[USER1/USER2]** wurde gewählt: Das Display zeigt [ACTION?] an
 - Wählen Sie mit den Tasten ▼ und ▲ die Option [LOAD/SAVE] aus
 - Bestätigen Sie mit der Taste [ENTER]: Das Display zeigt [CONFIRM?] an
 - Wählen Sie mit den Tasten ▼ und ▲ die Option [YES/NO] aus
 - Bestätigen Sie mit der Taste [ENTER].
 - **[SAVE]** wurde ausgewählt: Die aktuellen Einstellungen des Setupmenüs werden gespeichert.
 - **[LOAD]** wurde ausgewählt: Die zuvor gespeicherten Einstellungen werden geladen.

FIRMWARE-VERSION

Zeigt die aktuelle Version der Firmware an.

- Drücken Sie die Taste [MODE], bis [FIRMWARE] auf dem Display erscheint.

Die Firmware des Geräts kann über ein spezielles Aktualisierungswerkzeug mit Windows®-Software aktualisiert werden. (optional von Briteq erhältlich).

Jedes Mal, wenn der Projektor eingeschaltet wird, zeigt das Display [UPDATE Wait ...] an: Während dieser Nachricht auf dem Display können Sie die Aktualisierung mit Hilfe unseres speziellen Aktualisierungswerkzeugs starten. Weitere Informationen hierzu finden Sie in der Bedienungsanleitung des Aktualisierungswerkzeugs bzw. auf unserer Website: www.briteq-lighting.com

RDM-FUNKTIONEN/EINSTELLUNG DER FERNBEDIENUNG

RDM bedeutet „Remote Device Management“ (Remote-Geräteverwaltung). Dieser Projektor funktioniert mit einem kurzen Set von RDM-Funktionen, und dies bedeutet, dass er eine bidirektionale Kommunikation mit einem RDM-kompatiblen DMX-Controller einrichten kann. Einige dieser Funktionen werden nachfolgend kurz erläutert, andere werden zukünftig hinzugefügt.

- Der DMX-Controller sendet einen „Erkennungsbefehl“, alle RDM-Geräte reagieren und senden ihre eindeutige Geräte-ID.
- Der DMX-Controller fragt jedes RDM-Gerät nach einigen grundlegenden Daten, so dass er weiß, welche Geräte angeschlossen sind. Der Projektor antwortet:
 - **Gerätename:** Der aktuelle Name des Geräts
 - **Hersteller:** Briteq®
 - **Kategorie:** LED-Dimmer
 - **Firmware:** x.x.x.x (Firmware-Version des Projektors)
 - **DMX-adresse:** xxx (die aktuelle DMX-Startadresse des Projektors)
 - **DMX-Ausleuchtzone:** xx (die Anzahl der DMX-Kanäle, die vom Projektor verwendet werden)
 - **Eigenschaft:** xx (die aktuelle Eigenschaft [oder DMX-Arbeitsmodus], die von den Projektoren verwendet wird)
- Der DMX-Controller kann bestimmte Befehle, die Feineinstellung der Geräte erlauben, an jedes RDM-Gerät senden. Dadurch können die Projektoren ferngesteuert eingerichtet werden.

Die folgenden Funktionen können ferngesteuert verwaltet werden:

Es ist nicht mehr erforderlich, alle Geräte mit einer Leiter, eines nach dem anderen einzustellen!

- **DMX-STARTADRESSE:** Die Startadresse kann ferngesteuert von 001 bis xxx eingestellt werden.
- **EIGENSCHAFT:** Der DMX-Arbeitsmodus (DMX-Grafik) kann ferngesteuert eingestellt werden.

Mit diesen 2 Funktionen kann ein vollständiger DMX-Patch aller Projektoren an dem DMX-Controller vorbereitet und diese Daten sofort an alle Projektoren gesendet werden. Weitere Funktionen werden später hinzugefügt.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Hinweis: Wenn der Projektor eingeschaltet wurde, zeigt das Display [UPDATE WAIT ...] an. Diese Meldung weist darauf hin, dass eine Aktualisierung der Firmware erfolgen muss, während diese Meldung auf dem Display angezeigt wird. Beim normalen Gebrauch können Sie diese Meldung ignorieren.

A. Standalone-Gerät:

- Schließen Sie einfach den Projektor an eine Steckdose an.
- Wählen Sie eine der Standalone-Optionen [AUTO RUN] [EFF MODE] oder [STATIC] aus
- Stellen Sie den Master-Dimmer [MASTER DIM] ein, falls notwendig
- Schlagen Sie im Kapitel EINRICHTUNGSANLEITUNG nach, wie man die Menüoptionen einstellt.
- Es ist auch möglich, die IR-Fernsteuerung im Standalone-Modus zu verwenden. Stellen Sie einfach [IR REMOTE] im Hauptmenü des Geräts auf [ON]. Sie können jetzt das Gerät über die Fernsteuerung bedienen

B. Zwei oder weitere Geräte in einer Master/Slave-Installation:

- Verketteten Sie alle Geräte. Im Kapitel „Elektrische Installation“ erfahren Sie mehr darüber.
- Wählen Sie eine der Standalone-Optionen [AUTO RUN] [EFF MODE] oder [STATIC] am ersten Projektor in der Verkettung aus. Dieses „Master“-Gerät sendet alle Informationen an die Sklavegeräte. Dies bedeutet, dass alle Hauptprogrammeinstellungen an diesem „Master“-Gerät vorgenommen werden müssen.
- Stellen Sie den Master-Dimmer [MASTER DIM] ein, falls notwendig
- Stellen Sie alle anderen Projektoren in den Slave-Modus

- Die Slave-Projektoren folgen jetzt den Einstellungen des Master-Projektors, sodass sie alle synchron arbeiten.
- Es ist auch möglich, die IR-Fernsteuerung im Master/Slave-Modus zu verwenden. Stellen Sie einfach [IR REMOTE] im Hauptmenü des Master-Geräts (das erste in der Verkettung) auf [ON]. Sie können jetzt das erste (Master-) Gerät mit der Fernsteuerung bedienen und alle Sklavegeräte werden einfach folgen.

C. Steuerung mit Universal-DMX-Controller:

- Verketteten Sie alle Geräte. Im Kapitel „Elektrische Installation von zwei oder weiteren Geräten im DMX-Modus“ erfahren Sie mehr darüber (Vergessen Sie nicht, alle Geräte richtig zu adressieren!)
- Anschließend schließen Sie alle Geräte an die Stromversorgung an und schalten Sie den DMX-Controller ein.

Da jedes Gerät eine eigene DMX-Adresse besitzt, können Sie die Geräte einzeln ansteuern. Denken Sie daran, dass jedes Gerät eine unterschiedliche Anzahl von DMX-Kanälen verwenden kann, abhängig vom DMX-Modus, den Sie in diesem Menü gewählt haben. Siehe die folgenden unterschiedlichen DMX-Tabellen:

WICHTIG: Die Einstellung [IR REMOTE] im Menü muss auf [OFF] eingestellt werden

3-Kanal DMX-Modus: RGB

Kanal:	Wert:	Funktion:	Hinweise
1	000-255	Rot (0-100%)	
2	000-255	Grün (0-100%)	
3	000-255	Blau (0-100%)	

4LC-Kanal DMX-Modus:

Hinweis: Dieser Modus kann mit dem LEDCON-02 Mk2 von JB Systems verwendet werden

Kanal:	Wert:	Funktion:	Hinweise
1	000-255	Rot (0-100%)	
2	000-255	Grün (0-100%)	
3	000-255	Blau (0-100%)	
4	000-190	Master-Dimmer	000=0% ~ 190=100% (vollständig geöffnet)
	191-200	Tonsteuerung	7 Farben
	201-247	Stroboskop	Zunehmende Geschwindigkeit: 201=langsam ~ 247=schnell
	248-255	Master-Dimmer bei 100 %	Master-Dimmer ist vollständig geöffnet

4+ Kanal DMX-Modus:

Kanal:	Wert:	Funktion:	Hinweise
1	000-255	Rot (0-100%)	
2	000-255	Grün (0-100%)	
3	000-255	Blau (0-100%)	
4	000-255	Master-Dimmer	000=0% ~ 255=100% (vollständig geöffnet)

6-Kanal DMX-Modus:

Kanal:	Wert:	Funktion:	Hinweise
1	000-255	Master-Dimmer (0-100%)	
2	000-007	Kein Stroboskop (offen)	
	008-037	Zufallsstroboskop	
	038-067	Musikgesteuertes Stroboskop	
	068-255	Stroboskop	Zunehmende Geschwindigkeit: 068=langsam ~ 255=schnell
3	000-007	Keine Funktion	Kanäle 4 +5+6 sind aktiv
	008-247	Farbfadeeffekt	Zunehmende Geschwindigkeit: 008=sehr langsam ~ 247=schnell
	248-255	Sound-Chase	
4	000-255	Rot (0-100%)	Nicht verwendet bei CH3 = 008 ~ 255
5	000-255	Grün (0-100%)	Nicht verwendet bei CH3 = 008 ~ 255
6	000-255	Blau (0-100%)	Nicht verwendet bei CH3 = 008 ~ 255

WARTUNG

- Stellen Sie sicher, dass sich keine unbefugten Personen unterhalb des Geräts befinden, während es gewartet wird.
- Schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Netzstecker und warten Sie, bis es sich abgekühlt hat.

Während der Wartung sind folgende Punkte ganz besonders zu beachten:

- Sämtliche Schrauben zur Installation des Geräts und zur Befestigung jedes seiner Teile müssen fest angezogen und rostfrei sein.
- Gehäuse, Befestigungsmaterialien und Aufhängungen (Decke, Balken, abgehangte Decken) dürfen keine Anzeichen von Verformung aufweisen.
- Falls die Optik sichtbar beschädigt ist (Sprünge oder tiefe Kratzer), dann müssen die entsprechenden Teile ausgetauscht werden.
- Die Netzkabel müssen stets in einwandfreiem Zustand sein und selbst bei kleinsten Beschädigungen erneuert werden.
- Zur Vermeidung von Überhitzung müssen die Kühllüfter (sofern vorhanden) und Lüftungsschlitze monatlich gereinigt werden.
- Die Reinigung der inneren und äußeren optischen Linsen bzw. Spiegel muss in regelmäßigen Abständen zur Beibehaltung einer optimalen Lichtausbeute vorgenommen werden. Die Reinigungsintervalle hängen stark von der Umgebung ab, in welcher das Gerät eingesetzt wird: feuchte, verrauchte oder besonders verschmutzte Umgebungen führen zu einer stärkeren Verschmutzung auf den Geräteoptik.
 - Mit einem weichem Tuch und gewöhnlichem Glasreiniger säubern.
 - Alle Teile stets gut abtrocknen.

Achtung: Wir empfehlen dringend, die Reinigung des Geräteinneren nur von qualifiziertem Personal durchführen zu lassen!

TECHNISCHE DATEN

Netzspannung:	100-240 Vac, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme:	120 Watt (volle Leistung)
Stromversorgungsanschlüsse:	Neutrik® PowerCON® - 16 A Belastbarkeit der Netzverkettung
Sicherung:	250 V, 1 A träge (20 mm Glas)
Tonsteuerung:	Eingebautes Mikrofon
DMX-Anschlüsse:	XLR 3-polig
DMX-Modi:	3, 4LC, 4+ und 6 Kanäle
LEDs:	100 W COB RGB-LED
Strahlwinkel ohne Objektiv:	+/- 70°
Strahlwinkel mit Objektiv:	+/- 15°
LED-Bildwiederholrate:	1200 Hz (Videobeweis)
Abmessungen:	245 x 280 x 140 mm
Gewicht:	3,46 kg

Diese Angaben können sich ohne vorherige Ankündigung geändert werden
Sie können sich die neueste Version dieses Benutzerhandbuches von unserer Website
herunterladen: www.briteq-lighting.com

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Gracias por comprar este producto Briteq®. Para aprovechar al máximo todas las posibilidades y por su propia seguridad, lea detenidamente este manual de instrucciones antes de comenzar a utilizar la unidad.

CARACTERÍSTICAS

Esta unidad tiene supresión de interferencias de radio. Este producto cumple con los requisitos de las normas actuales, tanto europeas como nacionales a tal respecto. Dicha conformidad ha sido establecida y las declaraciones y documentos pertinentes han sido depositados por el fabricante.

- ¡Proyector de LEC COB compacto con ahorro energético!
- SIN LEDs separados: ¡equipado con un LED COB de 2ª generación de 100W asegurando una mezcla perfecta de colore con la apariencia de un proyector tradicional!
- Dos ángulos de haz de luz diferentes:
 - Haz ancho de 70°: perfecto para iluminación de color de paredes a corta distancia
 - 15° (lente suministrada): ¡para una proyección del haz intensa, precisa y bien alineada!
- ¡Mando a distancia IR incluido: sin necesidad de controladores complicados, perfecto para DJs!
- Preparado para el DMX inalámbrico: simplemente enchufe un WTR-DMX DONGLE opcional! (Briteq®, Código de orden : 4645)
- Varios modos de funcionamiento:
 - Independiente con control a distancia IR: automático / patrones de color sincronizados con la música.
 - Modo maestro/esclavo: se pueden usar varios proyectores simultáneamente para maravillosos espectáculos de luces preprogramados y sincronizados con la música.
 - Controlado por DMX: diferentes modos de canales con selección de programas y control RGB (Rojo-Verde-Azul) individual.
 - ¡Se puede usar con el sencillo controlador LEDCON-02 Mk2!
- Perfecto para aplicaciones móviles: pequeño y con muy poco consumo de energía
- ¡Entrada/Salida Neutrik® PowerCON® con capacidad de alimentación en cadena de 16 A para usar con nuestros CABLES COMBINADOS DE ALIMENTACIÓN/XLR!
- Muchas aplicaciones posibles: Discotecas, DJs, empresas de alquiler de equipos, ...
- Función estroboscópica ultra rápida y atenuación 0-100% (¡sin necesidad de estrobos adicionales!)
- Pantalla LED de 2x8 dígitos para facilitar la navegación por los menús
- ¡Soporte doble: cómodo para usarlo como punto de luz en el suelo!

ANTES DE USAR

- Antes de comenzar a utilizar esta unidad, compruebe si no ha sufrido daños durante el transporte. Si hubiera alguno, no utilice el dispositivo y consulte primero con su distribuidor.
- **Importante:** Este dispositivo salió de nuestra fábrica en perfectas condiciones y bien embalado. Es absolutamente necesario que se obedezcan al pie de la letra las instrucciones y advertencias de seguridad que aparecen en este manual de usuario. Cualquier daño causado por una mala manipulación no estará cubierto por la garantía. El distribuidor no aceptará ninguna responsabilidad por defectos o problemas causados por no obedecer lo indicado en este manual de usuario.
- Mantenga este folleto en un lugar seguro para futuras consultas. Si vende este equipo, asegúrese de incluir este manual de usuario.

Compruebe el contenido:

Verifique que el paquete contiene los siguientes elementos:

- Instrucciones de funcionamiento
- COB SLIM100-RGB
- Cable de alimentación POWERCON®

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD:



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no retire la cubierta superior. Dentro no hay componentes que puedan ser reparados por el usuario. Dirija cualquier reparación o mantenimiento solamente a personal cualificado.



El símbolo de relámpago con punta de flecha dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la presencia de "tensiones peligrosas" no aisladas dentro de la carcasa del producto que pueden ser de una magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica.



El signo de admiración dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la presencia de instrucciones importantes relacionadas con la operación y el mantenimiento (reparación) en la literatura que se entrega junto con el equipo.



Este símbolo significa: sólo para uso en interiores



Este símbolo significa: lea las instrucciones



Este símbolo determina: la distancia de separación mínima de los objetos iluminados. La distancia mínima entre la salida de luz y la superficie iluminada debe ser mayor de 1 metros



El dispositivo no es adecuado para el montaje directo sobre superficies normalmente inflamables. (apto solamente para el montaje sobre superficies no combustibles)

RISK GROUP 2
CAUTION:
Do not stare at operating lamp

PRECAUCIÓN: No mire a las lámparas cuando estén encendidas. Pueden dañar la vista.

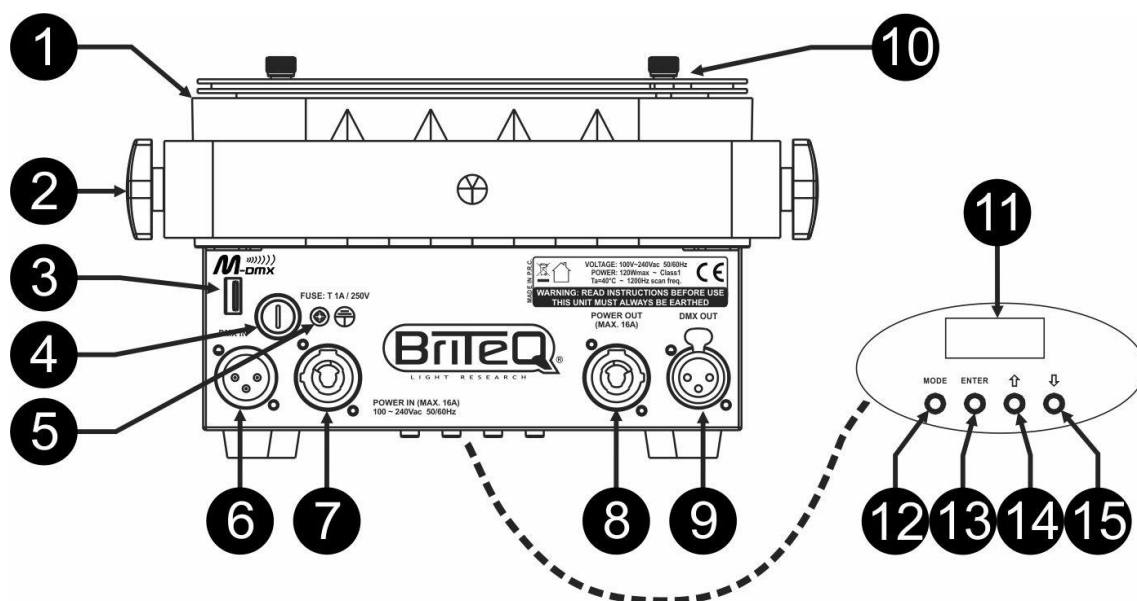
- Para proteger el medio ambiente, intente reciclar el material del embalaje en la mayor medida posible.
- Para evitar el riesgo de incendio o de descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad.
- Para evitar que se forme condensación en el interior del equipo, permita que la unidad se adapte a la temperatura del entorno cuando se lleve a una habitación cálida después del transporte. La condensación impide a veces que la unidad trabaje a plena capacidad e incluso puede causar averías.
- Esta unidad es solamente para uso en interiores.
- No coloque objetos metálicos ni derrame líquidos dentro de la unidad. Puede provocar una descarga eléctrica o un mal funcionamiento. Si un objeto extraño se introduce dentro de la unidad, desconecte de inmediato la alimentación eléctrica.
- Coloque el proyector en un lugar bien ventilado, lejos de materiales y/o líquidos inflamables. El proyector debe estar fijo con al menos 50 cm de separación de las paredes de su alrededor.
- No cubra ninguna abertura de ventilación ya que esto puede provocar sobrecalentamiento.
- Evite emplearlo en ambientes polvorientos y limpie la unidad con regularidad.
- Mantenga la unidad lejos de los niños.
- Este equipo no debe ser utilizado por personas inexpertas.
- La temperatura ambiente máxima segura es de 40°C. No utilice esta unidad a temperatura ambiente más altas.
- Asegúrese de que el área que se encuentra bajo el lugar de instalación esté libre de personas no autorizadas durante la subida, bajada y reparación del aparato.
- Deje que el producto se enfríe unos 10 minutos antes de comenzar cualquier mantenimiento o reparación.
- Siempre desenchufe la unidad cuando no se vaya a utilizar durante un período de tiempo prolongado o cuando vaya a realizar labores de mantenimiento o reparación.
- La instalación eléctrica debe realizarla solamente personal cualificado, de acuerdo con la normativa sobre seguridad eléctrica y mecánica de su país.
- Compruebe que la tensión disponible no sea superior a la indicada en la unidad.
- El cable de alimentación debe estar siempre en perfectas condiciones. Apague de inmediato la unidad cuando el cable de alimentación esté aplastado o dañado. Para evitar riesgos, debe ser sustituido por el fabricante, por su representante de servicio técnico o por una persona de cualificación similar.
- ¡Nunca permita que el cable de alimentación haga contacto con otros cables!
- Este proyector debe conectarse a tierra para cumplir con las normas de seguridad.
- No conecte la unidad a un dispositivo de atenuación.
- Cuando instale la unidad utilice siempre un cable de seguridad apropiado y certificado.
- Para evitar descargas eléctricas, no abra la cubierta. Dentro no hay componentes que puedan ser reparados por el usuario.
- **Nunca** repare un fusible o puentee el soporte del fusible. ¡Siempre sustituya un fusible dañado con otro del mismo tipo y las mismas especificaciones eléctricas!

- En el caso de que tenga serios problemas de funcionamiento, deje de usar el aparato y contacte inmediatamente con su distribuidor.
- La carcasa y las lentes deben sustituirse si están visiblemente dañadas.
- Utilice el embalaje original cuando tenga que transportar el dispositivo.
- Por razones de seguridad, está prohibido realizar modificaciones no autorizadas a la unidad.

Importante: ¡Nunca mire directamente a la fuente de luz! No use efectos de luz en presencia de personas que padezcan de epilepsia.

DESCRIPCIÓN:

PROYECTOR



1. **RECEPTOR-IR:** recibe los comandos procedentes del mando a distancia IR incluido.
2. **SOPORTE PARA COLGAR:** con un tornillo de apriete manual a cada lado podrá apretar la unidad en la posición deseada. Puede usar el agujero central para colocar un gancho o una abrazadera. Como es un soporte doble, también puede utilizarse para colocar el proyector en el suelo.
3. **ENTRADA M-DMX:** Tenga en cuenta que este conector USB NO se utiliza para actualizaciones o para conectar la unidad a un PC! En lugar de este conector USB es muy fácil añadirle la unidad inalámbrica DMX ! Simplemente agregue el (opcional) WTR-DMX DONGLE de BRITEQ® y obtendrá un DMX inalámbrico! Además, podrá conectar otros equipos DMX a la salida DMX para que pueda compartir la función DMX inalámbrica con todas las unidades conectadas. No hay ajustes adicionales en el menú de configuración, simplemente siga el procedimiento del manual de usuario suministrado con el WTR-DMX DONGLE de BRITEQ®. *The separate WTR-DMX DONGLE is available from WWW.BRITEQ-LIGHTING.COM (order code: 4645)*
4. **FUSIBLE DE LA RED ELÉCTRICA:** este fusible sólo protege la electrónica del proyector. No protege la salida de alimentación (8). Sustituya el fusible por uno que sea exactamente igual. (T 1 A/250 V)
5. **TOMA DE TIERRA:** Se puede usar este conector cuando la configuración requiere una conexión a tierra adicional.
6. **ENTRADA DMX:** Se puede usar para conectar el proyector a la salida DMX del proyector anterior de la cadena DMX o de un controlador DMX.
7. **ENTRADA DE ALIMENTACIÓN:** Con conector PowerCON®. Conecte aquí el cable de alimentación suministrado.
8. **SALIDA DE ALIMENTACIÓN:** Se puede utilizar para dar alimentación al siguiente proyector de la cadena. Potencia máxima de la cadena de alimentación completa: 10 A (2300 W).
9. **SALIDA DMX:** Conéctela a la entrada DMX del siguiente proyector en la línea.

Consejo: Por favor visite nuestro sitio web para conocer los cables especiales que contienen tanto alimentación (3x1,5 mm² con Neutrik PowerCON®) como señal balanceada (XLR 3 pines) en un solo cable. Hay disponible varias longitudes: 1,3 m, 3 m, 5 m y 10 m, ¡muy cómodo!

10. **LENTE DE HAZ ESTRECHO:** Con esta lente delante del proyector obtendrá un haz estrecho. Si quiere

una proyección de haz ancho, solo tiene que desenroscar ambos tornillos y quitar esta lente.

11. **PANTALLA:** muestra los diversos menús y las funciones seleccionadas:
12. **Botón [MENU]:** se utiliza para navegar por las diferentes opciones del menú o para salir del menú.
13. **Botón [ENTER]:** se utiliza para seleccionar una opción del menú o para confirmar el ajuste.
14. **Botón ▲:** se utiliza para volver a la opción anterior del menú o para aumentar el valor del parámetro.
15. **Botón ▼:** se utiliza para pasar a la siguiente opción del menú o para disminuir el valor del parámetro.

MANDO A DISTANCIA IR

Nota: Compruebe que la opción IR-REMOTE en el menú de configuración está activada antes de empezar a usar su mando a distancia.

1. **Botón [BLACKOUT]:** se utiliza para encender/apagar la salida de luz
2. **Botón [COLOR]:** se utiliza para seleccionar uno de los colores estáticos preprogramados del proyector. Primero pulse el botón [COLOR] y a continuación uno de los 10 botones numéricos para seleccionar el color deseado.

3. **Botones de COLOR (numéricos):** Cada botón representa un color.

- **Botón 1:** blanco cálido
- **Botón 2:** blanco frío
- **Botón 3:** rojo
- **Botón 4:** naranja
- **Botón 5:** amarillo
- **Botón 6:** verde
- **Botón 7:** turquesa
- **Botón 8:** azul
- **Botón 9:** púrpura
- **Botón 0:** color personalizado (guardado previamente en la memoria)

4. **Botón [PROG]:** Se utiliza para seleccionar uno de los programas de efectos. Con cada pulsación irá al siguiente efecto:

- **1 pulsación:** Cambio de color de 7 colores seleccionado
- **2 pulsaciones:** Cambio de color de 3 colores seleccionado
- **3 pulsaciones:** efecto de atenuación de color seleccionado

5. **Botón [STROB]:** se utiliza para activar/desactivar la función estroboscópica. Primero pulse el botón [STROB] y a continuación use los botones +/- (7) para ajustar la velocidad del destello.

Observación: trabaja sobre los programas de efectos.

6. **Botón [SPEED]:** se utiliza para ajustar la velocidad de los programas de efectos. Primero pulse el botón [SPEED] y a continuación use los botones +/- (7) para ajustar la velocidad del programa.

7. **Botones ±:** se utilizan para aumentar/disminuir el valor de la función seleccionada.

8. **Botones de AJUSTE PERSONALIZADO:** pulse uno de estos botones para seleccionar el color personalizado estático y ajustar uno de sus componentes de color:

- **Pulse el botón R:** y a continuación use los botones +/- (7) para ajustar el componente rojo en el color personalizado.
- **Pulse el botón G:** y a continuación use los botones +/- (7) para ajustar el componente verde en el color personalizado.
- **Pulse el botón B:** y a continuación use los botones +/- (7) para ajustar el componente azul en el color personalizado.

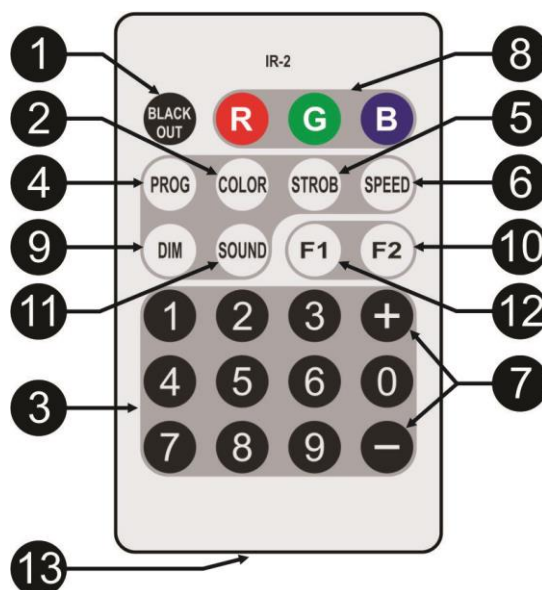
9. **Botón [DIM]:** y a continuación use los botones ± (7) para ajustar el CONTROL DE INTENSIDAD GENERAL.

10. **Botón F2:** sin utilidad en este proyector

11. **Botón [SOUND]:** se utiliza para iniciar los programas activados por sonido

12. **Botón F1:** sin utilidad en este proyector

13. **Compartimiento de las batería:** para una pila-botón CR2025 de 3 V (suministrada).



MONTAJE EN ALTURA (SOBRE LA CABEZA)

- **Importante:** La instalación debe efectuarla solamente personal de servicio cualificado. Una instalación no adecuada puede dar como resultado lesiones serias y/o daños a la propiedad. ¡Colocar el dispositivo sobre un montaje en altura requiere una gran experiencia! Deben respetarse los límites de carga de trabajo, utilizarse materiales de instalación certificados y el dispositivo instalado debe inspeccionarse con regularidad por motivos de seguridad.
- Asegúrese de que el área que se encuentra bajo el lugar de instalación esté libre de personas no autorizadas durante la subida, bajada y reparación del aparato.
- Coloque el proyector en un lugar bien ventilado, lejos de materiales y/o líquidos inflamables. El proyector debe estar fijo con **al menos 50 cm** de separación de las paredes de su alrededor.
- El dispositivo debe instalarse fuera del alcance de las personas y fuera de las áreas donde puedan pasar o estar sentadas las personas.
- Antes de subir el proyector para su colocación, asegúrese de que el área de instalación pueda sostener una carga puntual mínima de 10 veces el peso del dispositivo.
- Cuando instale la unidad, utilice siempre un cable de elevación certificado que pueda sostener 12 veces el peso del dispositivo. Esta segunda fijación de seguridad debe instalarse de forma que ninguna parte de la instalación pueda caer más de 20 cm si la fijación principal falla.
- El dispositivo debe fijarse bien, ¡un montaje que permita el balanceo es peligroso y no debe considerarse!
- No cubra ninguna abertura de ventilación ya que esto puede provocar sobrecalentamiento.
- El operador tiene que estar seguro de que las instalaciones técnicas de la máquina y las relacionadas con la seguridad son aprobadas por un experto antes de utilizarlas por primera vez. Las instalaciones deben inspeccionarse anualmente por una persona con experiencia para asegurarse de que la seguridad es óptima.



INSTALACIÓN ELÉCTRICA + DIRECCIONAMIENTO

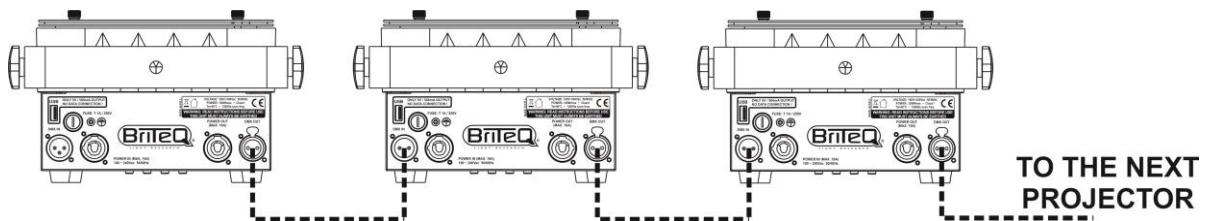


Importante: La instalación eléctrica debe realizarla solamente personal cualificado, de acuerdo con la normativa sobre seguridad eléctrica y mecánica de su país.

Modo Maestro/esclavo:

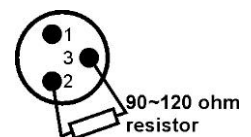
Conecte los proyectores entre sí como se muestra en el dibujo. Por favor, consulte el párrafo "MENU DE CONFIGURACIÓN" para configurar la unidad maestra. También puede activar el mando a distancia IR en la unidad maestra y usar el mando incluido. Todas las unidades esclavas deben de estar en modo SLAVE (esclavo). Puede tener tantas unidades esclavas como desee con la condición que el consumo eléctrico no supere los 10 A (2300 W).

IMPORTANTE: asegúrese de que no hay ningún controlador DMX conectado, ¡esto provocará un comportamiento inesperado de los proyectores!

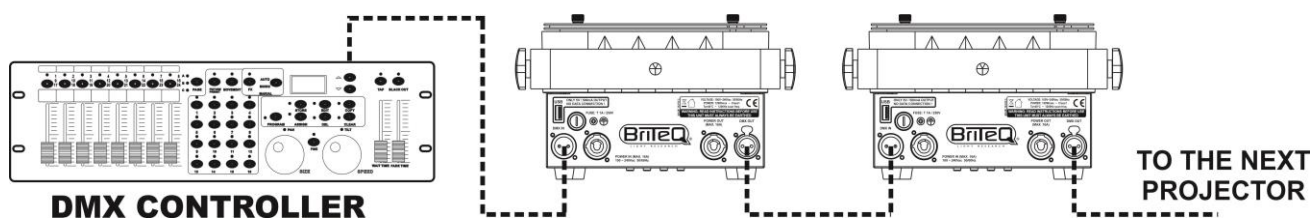


Instalación eléctrica para dos o más unidades en el modo DMX:

- El protocolo DMX es una señal de alta velocidad ampliamente utilizada para controlar equipamiento de iluminación inteligente. Necesitará "encadenar" su controlador DMX y todas las unidades conectadas.
- Distribución de pines del XLR de 3 pines: Pin 1 = TIERRA ~ Pin 2 = Señal negativa (-) ~ Pin 3 = Señal positiva (+)
- Para evitar un comportamiento extraño de los efectos de luces debido a interferencias, debe utilizar una resistencia terminal de 90 Ω a 120 Ω al final de la cadena. Nunca utilice cables divisores en Y, ¡esto simplemente no funcionará!
- Asegúrese de que todas las unidades estén conectadas a la red eléctrica.



- Cada unidad de la cadena necesita tener su propia dirección de inicio, para que sepa qué comandos del controlador son los que debe decodificar. En la sección siguiente aprenderá cómo configurar las direcciones DMX.



COMO CONFIGURARLO:

- Para seleccionar cualquiera de las funciones, pulse el botón [MODE] varias veces hasta que la función que desea aparezca en la pantalla, o utilice los botones ▼ y ▲ para desplazarse por el menú.
- Seleccione la función con el botón [ENTER].
- Use los botones ▼ y ▲ para cambiar los valores.
- Una vez haya seleccionado el valor deseado, pulse el botón [ENTER] para confirmar.

AMX ADDR (DIRECCIÓN DMX)

Se utiliza para establecer la dirección DMX deseada.

- Pulse el botón [MODE] varias veces hasta que aparezca [DMX ADDR] en el visualizador.
- Pulse el botón [ENTER]: ahora podrá cambiar los valores DMX
- Utilice los botones ▼ y ▲ para seleccionar la dirección DMX512 deseada. También aparecerá la última dirección DMX ocupada: esto facilita establecer la dirección de la unidad siguiente en la cadena.
- Una vez que tenga en la pantalla la dirección correcta, pulse el botón [ENTER] para guardarla.

Nota: en los mandos a distancia compatibles RDM también podrá ajustar esta opción de modo remoto.

CH. MODO

Se utiliza para establecer el modo de canales deseado.

- Pulse el botón [MODE] varias veces hasta que aparezca [CH MODE] en el visualizador.
- Pulse el botón [ENTER]: ahora podrá cambiar los valores
- Utilice los botones ▼ y ▲ para seleccionar el modo deseado:
 - [CH:03]: R, G y B (Rojo, Verde y Azul) se pueden ajustar por separado, sin atenuación maestra.
 - [CH:04LC]: R, G y B se pueden ajustar por separado, con efecto estroboscópico combinado + atenuación maestra en el CH4.
 - [CH:04+]: R, G y B se pueden ajustar por separado, con atenuación maestra en el CH4. (sin estrobo)
 - [CH:06]: R, G y B se pueden ajustar por separado, con canales separados de atenuación maestra, efecto estroboscópico y efecto de color.
- Una vez que la opción correcta aparece en la pantalla, pulse el botón [ENTER] para guardarla.

Observación: en los mandos a distancia compatibles RDM también podrá ajustar esta opción de modo remoto.

SLAVE MODE (MODULO ESCLAVO)

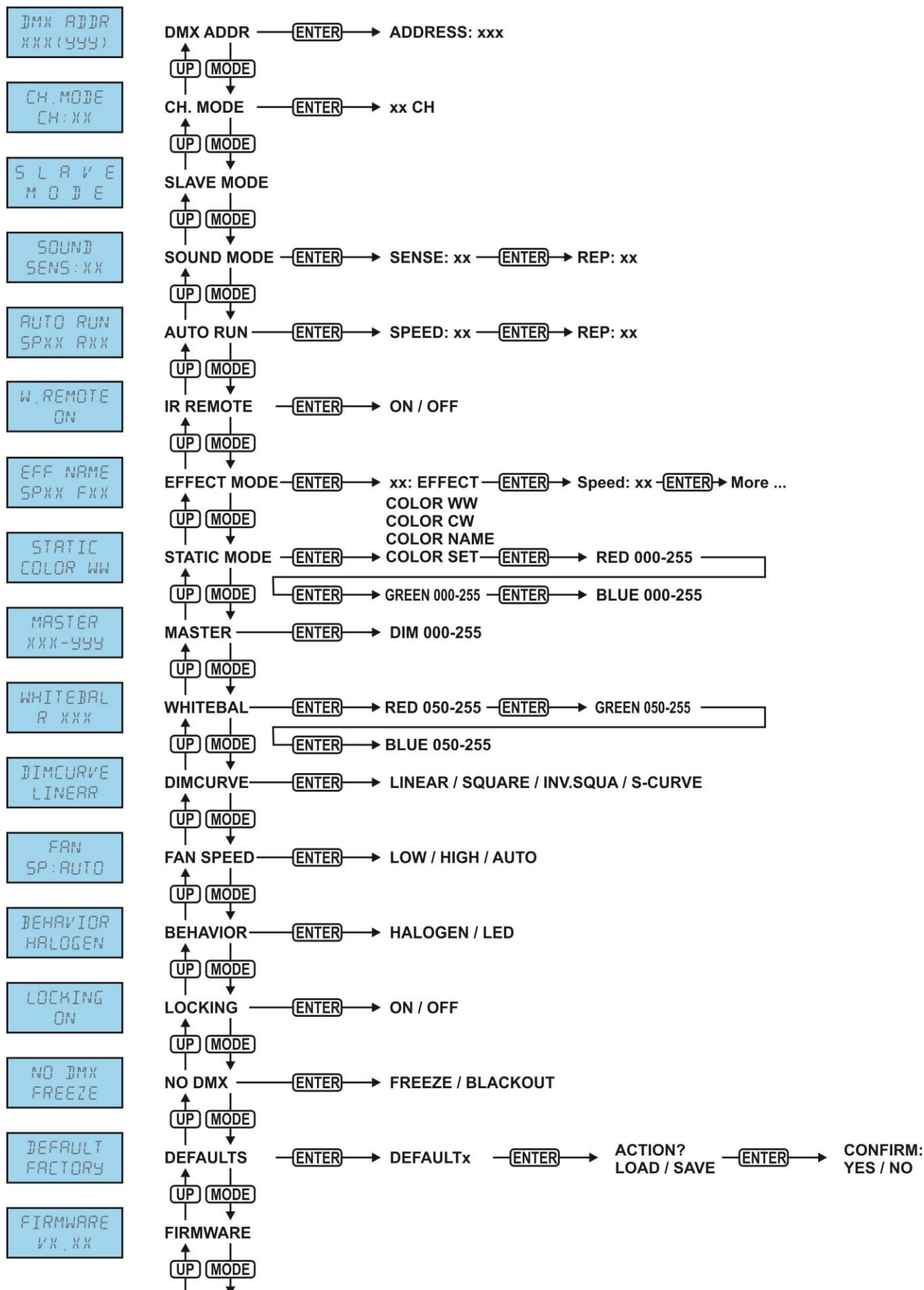
Se usa para configurar el proyector como esclavo en una configuración maestro/esclavo.

- Pulse el botón [MODE] varias veces hasta que aparezca [SLAVE MODE] en la pantalla.
- Pulse el botón [ENTER]

SENSIBILIDAD DEL SONIDO

Se utiliza para ajustar la sensibilidad del micrófono interno, de modo que el proyector reaccionará en las mejores condiciones al modo controlado por sonido.

- Pulse el botón [MODE] varias veces hasta que aparezca [SOUND SENSE] en la pantalla.
- Pulse el botón [ENTER]: ahora podrá cambiar los valores
- Utilice los botones ▼ y ▲ para seleccionar la sensibilidad deseada. (00 = sensibilidad más baja, 31 = sensibilidad más alta)
- Una vez tenga la sensibilidad deseada, pulse el botón [ENTER] para guardar este nuevo valor.



FUNCIONAMIENTO AUTOMÁTICO

Se utiliza para ejecutar automáticamente todos los programas automáticos internos.

- Pulse el botón [MODE] varias veces hasta que aparezca [AUTO RUN] en la pantalla.
- Pulse el botón [ENTER]. [SP] empieza a parpadear en la pantalla: ahora podrá ajustar la velocidad del programa
- Utilice los botones ▼ y ▲ para seleccionar la velocidad deseada (01 = la más lenta. 99 = la más rápida)
- Pulse el botón [ENTER]. [R] empieza a parpadear en la pantalla: ahora podrá ajustar el número de repeticiones
- Utilice los botones ▼ y ▲ para seleccionar el número de veces que se repetirá cada programa antes de pasar al siguiente (01 hasta 99 veces)
- Pulse el botón [ENTER] para confirmar los ajustes

MANDO A DISTANCIA IR

Se utiliza para activar/desactivar el funcionamiento del mando a distancia.

- Pulse el botón [MODE] varias veces hasta que aparezca [W.REMOTE] en la pantalla.
- Pulse el botón [ENTER]: ahora podrá cambiar los valores
- Utilice los botones ▼ y ▲ para seleccionar el modo deseado:
 - [OFF] La unidad no acepta comandos del mando a distancia suministrado.
 - [ON] La unidad solo se puede controlar usando el mando a distancia suministrado.
- Una vez que la opción correcta aparece en la pantalla, pulse el botón [ENTER] para guardarla.

EFFECT MODE (MODOS EFECTO)

Se utiliza para establecer el modo de efectos deseado mientras se usa como unidad maestra.

- Pulse el botón [MODE] varias veces hasta que aparezca [EFF MODE] en la pantalla.
- Transcurrido 1 segundo, se ejecutará el último efecto seleccionado. El nombre del efecto aparecerá escrito en la pantalla
- Pulse el botón [ENTER]: ahora podrá cambiar los valores
- Utilice los botones ▼ y ▲ para seleccionar el modo deseado:
 - [COL.CH07] (COLOR CHANGE 7) los 7 colores cambian automáticamente sin atenuación.
 - [COL.CH03] (COLOR CHANGE 3) rojo, verde y azul cambian automáticamente sin atenuación.
 - [COL.FADE] (COLOR FADE) los colores cambian con un agradable efecto de atenuación.
- Una vez aparezca en la pantalla la opción deseada, pulse el botón [ENTER] para confirmar.
- Use los botones ▼ y ▲ para seleccionar la **velocidad de ejecución** deseada desde 01 (muy lento) a 99 (rápido).
- Una vez aparezca en la pantalla el valor correcto, pulse el botón [ENTER] para confirmar.
- Use los botones ▼ y ▲ para seleccionar la **velocidad del efecto estroboscópico** deseada desde 00 (sin estrobo) a 99 (rápido).
- Una vez que el valor correcto aparece en la pantalla, pulse el botón [ENTER] para guardarlo.

STATIC COLOR MODE (MODOS COLOR ESTÁTICO)

Se utiliza para establecer el color fijo deseado cuando se usa el proyector como unidad independiente sin controlador ni otras unidades conectadas en configuración maestro/esclavo: 9 colores preestablecidos + 1 color personalizable.

- Pulse el botón [MODE] hasta que aparezca en pantalla [STATIC].
- Pulse el botón [ENTER]: ahora podrá cambiar los valores
- Utilice los botones ▼ y ▲ para seleccionar el color deseado:
 - [COLOR WW] blanco cálido 3200K
 - [COLOR CW] blanco cálido 5600K
 - [RED]
 - [ORANGE]
 - [YELLOW]
 - [GREEN]
 - [CYAN]
 - [BLUE]
 - [PURPLE]
 - [SET] este es un color que puede ser seleccionado por el usuario. Siga estos pasos:
 - Pulse el botón [ENTER]: la pantalla le muestra el valor (000-255) para el ROJO. (cámbielo usando los botones arriba/abajo)

- Pulse el botón [ENTER]: la pantalla le muestra el valor (000-255) para el VERDE. (cámbielo usando los botones arriba/abajo)
- Pulse el botón [ENTER]: la pantalla le muestra el valor (000-255) para el AZUL. (cámbielo usando los botones arriba/abajo)
- Pulse el botón [ENTER] para guardar los cambios.

MASTER DIM (ATENUACIÓN MAESTRA)

Se utiliza para establecer la atenuación maestra mientras se use como unidad maestra.

- Pulse el botón [MODE] hasta que aparezca en pantalla [MASTER].
- Pulse el botón [ENTER]: ahora podrá cambiar los valores
- Utilice los botones ▼ y ▲ para seleccionar el nivel deseado para la atenuación maestra. (fíjese que el último color estático seleccionado se usará para establecer el valor)
- Una vez tenga el nivel deseado, pulse el botón [ENTER] para guardarlo.

Nota: Los ajustes de esta opción NO tienen efecto cuando el proyector es usado como unidad ESCLAVA o esté en modo DMX.

WHITE BALANCE (BALANCE DE BLANCOS)

Se utiliza para ajustar el balance de blancos para igualar los colores de varios proyectores.

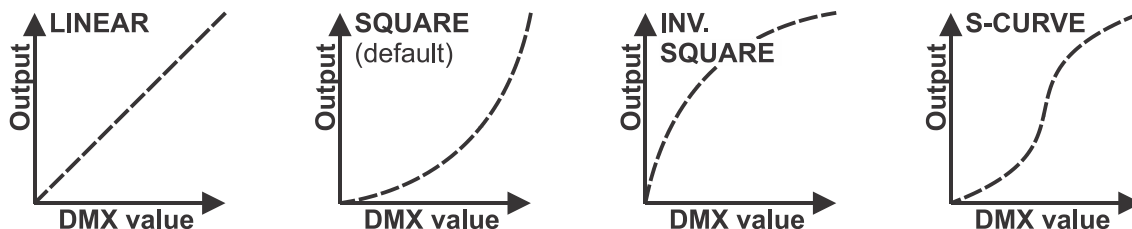
- Pulse el botón [MODE] hasta que aparezca en pantalla [WHITEBAL].
- Pulse el botón [ENTER]: la pantalla le muestra el valor (050-255) para el ROJO. (cámbielo usando los botones arriba/abajo)
- Pulse el botón [ENTER]: la pantalla le muestra el valor (050-255) para el VERDE. (cámbielo usando los botones arriba/abajo)
- Pulse el botón [ENTER]: la pantalla le muestra el valor (050-255) para el AZUL. (cámbielo usando los botones arriba/abajo)
- Una vez tenga los niveles deseados, pulse el botón [ENTER] para guardarlos.

Nota: el ajuste de esta opción afecta a toda la configuración del color, colores estáticos y colores controlados por DMX.

DIMMER CURVE (CURVA DEL ATENUADOR)

Se utiliza para establecer la curva de atenuación del atenuador maestro.

- Pulse el botón [MODE] hasta que aparezca en pantalla [DIMCURVE].
- Pulse el botón [ENTER]: ahora podrá cambiar los valores
- Utilice los botones ▼ y ▲ para seleccionar la curva deseada:



- Una vez tenga la curva deseada, pulse el botón [ENTER] para guardarla.

FAN SPEED (VELOCIDAD DEL VENTILADOR)

Se utiliza para ajustar el comportamiento del ventilador de refrigeración.

- Pulse el botón [MODE] hasta que aparezca en pantalla [FAN].
- Pulse el botón [ENTER]: ahora podrá cambiar los valores
- Utilice los botones ▼ y ▲ para seleccionar el modo deseado:
 - [LOW]: El ventilador funcionará siempre a velocidad lenta para evitar hacer ruido. Cuando el proyector se caliente demasiado, la salida de luz se atenuará
 - [HIGH]: El ventilador funcionará siempre a velocidad rápida para tener el mejor enfriamiento
 - [AUTO]: El ventilador solo usará la velocidad rápida cuando el proyector esté demasiado caliente. Mientras tanto funcionará a la velocidad más lenta posible para hacer menos ruido.
- Una vez tenga el modo deseado, pulse el botón [ENTER] para guardarlo.

LAMP BEHAVIOR (COMPORTAMIENTO DE LA LÁMPARA)

Se utiliza para seleccionar el tiempo de reacción del proyector.

- Pulse el botón [MODE] varias veces hasta que la función deseada aparezca en la pantalla.
- Pulse el botón [ENTER]: ahora podrá cambiar los valores

- Utilice los botones ▼ y ▲ para seleccionar el modo deseado:
 - **[LED]** El proyector sigue inmediatamente las instrucciones recibidas, sin retardo.
 - **[HALOGEN]** El proyector imita el comportamiento de una luz halógena (tiempo de reacción más lento).
- Una vez que la opción correcta aparece en la pantalla, pulse el botón [ENTER] para guardarla.

LOCKING MODE (MODO BLOQUEO)

Se utiliza para bloquear el menú de configuración y evitar modificaciones no deseadas de los parámetros.

- Pulse el botón [MODE] hasta que aparezca en pantalla [LOCKING].
- Pulse el botón [ENTER]: ahora podrá cambiar los valores
- Utilice los botones ▼ y ▲ para seleccionar el modo deseado:
 - **[OFF]** El menú de configuración se puede usar en cualquier momento.
 - **[ON]** Tras un breve instante el menú de configuración se bloquea automáticamente y en la pantalla aparece **[LOCKED *****]**.
Desbloquee la pantalla pulsando los botones en el orden siguiente: ▲, ▼, ▲, ▼, [ENTER].
- Una vez que la opción correcta aparece en la pantalla, pulse el botón [ENTER] para guardarla.

NO DMX BEHAVIOUR (COMPORTAMIENTO SIN DMX)

Se utiliza para establecer la reacción del proyector cuando la señal DMX desaparece repentinamente.

- Pulse el botón [MODE] hasta que aparezca en pantalla [NO DMX].
- Pulse el botón [ENTER]: ahora podrá cambiar los valores
- Utilice los botones ▼ y ▲ para seleccionar el modo deseado:
 - **[BLACKOUT]** la salida se pone en negro mientras no se detecte señal DMX.
 - **[FREEZE]:** la salida de la última señal DMX válida se mantiene en el proyector.
- Una vez que la opción correcta aparece en la pantalla, pulse el botón [ENTER] para guardarla.

Nota: Tan pronto como la entrada vuelva a detectar una señal DMX, los modos BLACKOUT o FREEZE se anulan.

DEFAULT SETTINGS (AJUSTE DE FÁBRICA)

Esta es su salida de emergencia si ha encontrado verdaderos problemas con los ajustes: simplemente restaura los valores de fábrica.

También se puede guardar/cargar la configuración de 2 usuarios.

- Pulse el botón [MODE] hasta que aparezca en pantalla [DEFAULT].
- Pulse el botón [ENTER]: ahora podrá cambiar los valores
- Utilice los botones ▼ y ▲ para seleccionar los parámetros que desee:
 - **[FACTORY]**
 - **[USER1]**
 - **[USER2]**
- Pulse el botón [ENTER]:
 - Si seleccionó **[FACTORY]**: la pantalla mostrará [LOAD]
 - Pulse el botón [ENTER], la pantalla comienza [CONFIRM?]
 - Utilice los botones ▼ y ▲ para seleccionar [YES/NO]
 - Pulse el botón [ENTER] para confirmar.
 - Si seleccionó **[USER1/USER2]**: la pantalla mostrará [ACTION?]
 - Utilice los botones ▼ y ▲ para seleccionar [LOAD/SAVE]
 - Pulse el botón [ENTER] para confirmar: la pantalla muestra [CONFIRM?]
 - Utilice los botones ▼ y ▲ para seleccionar [YES/NO]
 - Pulse el botón [ENTER] para confirmar.
 - Si seleccionó **[SAVE]**: los ajustes actuales del menú de configuración se guardarán en la memoria.
 - Si seleccionó **[LOAD]**: se cargará la configuración previamente guardada.

FIRMWARE VERSION (VERSIÓN DE FIRMWARE)

Se utiliza para ver la versión actual del software de la unidad.

- Pulse el botón [MODE] hasta que aparezca en pantalla [FIRMWARE].

El firmware de esta unidad se puede actualizar usando una herramienta especial de actualización con el sistema operativo Windows® software. (disponible por separado desde Briteq).

Cada vez que encienda un proyector, la pantalla de la unidad mostrará [UPDATE Wait]: mientras este mensaje se encuentre en la pantalla podrá ejecutar y usar nuestra herramienta especial de actualización. Puede encontrar más información al respecto en el manual del usuario de la herramienta de actualización y/o en nuestro sitio Web: www.briteq-lighting.com

FUNCIONES RDM/INSTALACIÓN REMOTA

Las siglas **RDM** proceden del inglés “Remote Device Management” (Administración de dispositivos remotos). Este proyector funciona con un pequeño conjunto de funciones RDM, lo que indica que puede configurar una comunicación bidireccional con un controlador DMX compatible con RDM. Algunas de las funciones se explican brevemente abajo; otras se añadirán en el futuro.

- El controlador DMX envía un “comando de descubrimiento”; todos los dispositivos RDM responden y envían su ID de dispositivo única.
- El controlador DMX solicita a cada dispositivo RDM algunos datos básicos de este modo sabe qué dispositivos están conectados. El proyector responderá:
 - **Nombre del dispositivo:** el nombre real de la unidad
 - **Fabricante:** Briteq®
 - **Categoría:** Potenciómetro LED
 - **Firmware:** x.x.x.x (versión del firmware del proyector)
 - **Dirección DMX:** xxx (Dirección actual de inicio DMX del proyector)
 - **Huella DMX:** xx (número de canales DMX usados por el proyector)
 - **Personalidad:** xx (personalidad actual [o modo de funcionamiento DMX] usado por los proyectores)
- El controlador DMX puede enviar ciertos comandos a cada dispositivo RDM que permiten la configuración remota de las unidades. Gracias a esto los proyectores se pueden configurar de modo remoto.

Las siguiente funciones pueden gestionarse de forma remota:

¡Ya no necesita coger una escalera y configurar todas las unidades una a una!

- **DIRECCIÓN DE INICIO DMX:** Se puede fijar de forma remota la dirección de inicio de 001 a xxx.
- **PERSONALIDAD:** Se puede fijar de forma remota el modo de funcionamiento DMX (cuadro DMX).

Estas 2 funciones permiten preparar una conexión completa DMX de todos los proyectores en el controlador DMX y enviar estos datos a todos los proyectores a la vez. Posteriormente se añadirán más funciones.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Nota: Cuando se enciende el proyector, en la pantalla aparece [UPDATE WAIT ...] Este mensaje le informa que si usted desea actualizar el firmware, debe hacerlo mientras aparezca este mensaje en la pantalla. En un uso normal puede ignorar completamente este mensaje.

A. 1 unidad independiente:

- Simplemente conecte el proyector a la alimentación.
- Seleccione una de las opciones de funcionamiento independiente, [AUTO RUN] [EFF MODE] o [STATIC]
- Ajuste el atenuador maestro [MASTER DIM] si fuese necesario
- Consulte el capítulo CÓMO CONFIGURARLO para aprender cómo ajustar las opciones del menú.
- También se puede utilizar el mando a distancia en el modo independiente. Solo tiene que activar [ON] la opción [IR REMOTE] en el menú principal. Ahora podrá controlar la unidad usando el mando a distancia

B. Dos o más unidades en configuración maestro/esclavo:

- Conecte todas las unidades entre sí. Consulte el capítulo “instalación eléctrica” para aprender cómo hacerlo.
- Seleccione una de las opciones de funcionamiento independiente, [AUTO RUN] [EFF MODE] o [STATIC] en el primer proyector de la cadena. Esta unidad “maestra” enviará la información a las unidades esclavas. Esto quiere decir que tendrá que hacer todos los ajustes de programación en esta unidad “maestra”.
- Ajuste el atenuador maestro [MASTER DIM] si fuese necesario
- Configure todos los demás proyectores en modo SLAVE.

- Ahora los proyectores esclavos seguirán el programa del proyector maestro, de forma que funcionarán sincronizados.
- También se puede utilizar el mando a distancia IR en el modo maestro/esclavo. Solo tiene que activar [ON] la opción [IR REMOTE] en el menú principal de la unidad maestra (primera unidad de la cadena). Ahora podrá controlar la primera unidad (maestra) usando el mando a distancia y todas las unidades esclavas la seguirán.

C. Controlado por un controlador universal DMX:

- Conecte todas las unidades entre sí. Consulte el capítulo "Instalación eléctrica para dos o más unidades en modo DMX" para aprender cómo hacerlo (¡no olvide direccionar correctamente todas las unidades!)
- Conecte todas las unidades a la alimentación y encienda el controlador DMX.

Como cada unidad tiene su propia dirección DMX, puede controlarlas individualmente. Recuerde que cada unidad utiliza 1, o 2 canales DMX, dependiendo del modo DMX que haya seleccionado en el menú. Vea a continuación las diferentes tablas DMX:

IMPORTANTE: El parámetro [IR REMOTE] debe estar configurado en [OFF]

Modo DMX de 3 canales: RGB (Rojo-Verde-Azul)

Canal:	Valor:	Función:	Observaciones
1	000-255	Rojo (0-100%)	
2	000-255	Verde (0-100%)	
3	000-255	Azul (0-100%)	

Modo DMX de 4LC canales:

Nota: Este modo se puede usar con el LEDCON-02 Mk2 de JB Systems

Canal:	Valor:	Función:	Observaciones
1	000-255	Rojo (0-100%)	
2	000-255	Verde (0-100%)	
3	000-255	Azul (0-100%)	
4	000-190	Atenuador maestro	000=0% ~ 190=100% (totalmente abierto)
	191-200	Control de sonido	7 colores
	201-247	Estrobo	Velocidad en aumento: 201=lenta ~ 247=rápida
	248-255	Atenuador maestro @ 100%	El atenuador maestro está completamente abierto

Modo DMX de 4+ canales:

Canal:	Valor:	Función:	Observaciones
1	000-255	Rojo (0-100%)	
2	000-255	Verde (0-100%)	
3	000-255	Azul (0-100%)	
4	000-255	Atenuador maestro	000=0% ~ 255=100% (totalmente abierto)

Modo DMX de 6 canales:

Canal:	Valor:	Función:	Observaciones
1	000-255	Atenuador maestro (0-100%)	
2	000-007	Sin estrobo (abierto)	
	008-037	Estroboscopia aleatoria	
	038-067	Estroboscopia por sonido	
	068-255	Estrobo	Velocidad en aumento: 068=lenta ~ 255=rápida
3	000-007	Sin función	Los canales 4+5+6 están activos
	008-247	Efecto de atenuación del color	Velocidad en aumento: 008= muy lento ~ 247=rápido
	248-255	Seguimiento del sonido	
4	000-255	Rojo (0-100%)	No se usa si el CH3= 008 ~ 255
5	000-255	Verde (0-100%)	No se usa si el CH3= 008 ~ 255
6	000-255	Azul (0-100%)	No se usa si el CH3= 008 ~ 255

MANTENIMIENTO

- Asegúrese de que el área debajo del lugar de instalación esté libre de personas no autorizadas cuando realice mantenimiento/repares.
- Apague la unidad, desenchufe el cable de alimentación y espere hasta que se enfríe.

Durante la inspección deben revisarse los puntos siguientes:

- Todos los tornillos utilizados para la instalación del dispositivo y cualquiera de sus componentes deben estar bien apretados y no pueden tener corrosión.
- Las carcasas, fijaciones y puntos de instalación (techo, refuerzos, suspensiones) deben estar totalmente libres de cualquier deformación.
- Cuando una lente óptica está visiblemente dañada debido a grietas o arañazos profundos, debe ser sustituida.
- Los cables de alimentación deben estar en condiciones impecables y deben sustituirse inmediatamente incluso si se detecta un problema pequeño.
- Para proteger el dispositivo contra el sobrecalentamiento, los ventiladores de enfriamiento (si hay alguno) y las aberturas de ventilación deben limpiarse mensualmente.
- La limpieza de las lentes ópticas y/o espejos internos y externos debe efectuarse periódicamente para optimizar la salida de la luz. La frecuencia de limpieza depende del entorno en el que opera el proyector; ambientes húmedos, con humo o especialmente sucios pueden provocar una mayor acumulación de suciedad en los componentes ópticos de la unidad.
 - Límpielos con un paño suave utilizando productos normales para la limpieza del vidrio.
 - Siempre seque cuidadosamente las piezas.

Atención: ¡Recomendamos encarecidamente que la limpieza sea realizada por técnicos cualificados!

ESPECIFICACIONES

Entrada de alimentación:	100-240 V CA, 50/60 Hz
Consumo de potencia:	120 W (todo encendido)
Conexiones eléctricas:	Neutrik® PowerCON® - capacidad de encadenamiento de unidades hasta 16 A
Fusible:	250 V 1 A retardado (cristal 20 mm)
Control de sonido:	Micrófono interno
Conexiones DMX:	XLR de 3 pines
Modos DMX:	3, 4LC, 4+ y 6 canales
LEDs:	LED RGB COB de 100 W
Ángulo del haz sin lente:	+/- 70°
Ángulo del haz con lente:	+/- 15°
Tasa de actualización LED:	1200 Hz (compatibilidad con vídeo)
Tamaño:	245 x 280 x 140 mm
Peso:	3,46 kg

La información podría modificarse sin aviso previo

Puede descargar la versión más reciente de este manual de usuario en nuestro sitio Web:

www.briteq-lighting.com



MAILING LIST

EN: Subscribe today to our mailing list for the latest product news!

FR: Inscrivez-vous à notre liste de distribution si vous souhaitez suivre l'actualité de nos produits!

NL: Abonneer je vandaag nog op onze mailinglijst en ontvang ons laatste product nieuws!

DE: Abonnieren Sie unseren Newsletter und erhalten Sie aktuelle Produktinformationen!

ES: Suscríbete hoy a nuestra lista de correo para recibir las últimas noticias!

WWW.BRITEQ-LIGHTING.COM

Copyright © 2017 by BEGLEC NV

't Hofveld 2C ~ B1702 Groot-Bijgaarden ~ Belgium

Reproduction or publication of the content in any manner, without express permission of the publisher, is prohibited.